工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5—283378—80（三線）
經理部：5—281521—3（三線）
營業部：5—279307，5—280708.
中區辦事處：5—225495、5—221238.
電報掛號二七七九 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫

北愛共和軍跋扈囂張血腥暴行 英揆急召大臣 商討對策

【倫敦二十八日美聯社電】隨着星期一發生血腥的爆炸事件，導致二十三人——包括蒙巴頓勛爵及十八名士兵在內——在愛爾蘭邊界兩旁喪生後，英國首相戴卓爾夫人星期二把她的假期縮短及趕返倫敦，在唐寧街十號進行緊急的安全會議。

她與內政大臣惠藤、國防大臣皮姆，及現時暫代外相卡寧頓勛爵職位的掌璽大臣基爾摩爾會晤。

憲羅及皮姆均為北愛的前任部長。

主管這個騷亂省份的現任部長亞興斯，已於星期二較早時飛往伯爾發斯特，預料他將於星期二晚歸來，及向戴卓爾夫人作出報告。

英國政府的消息人士說，愛爾蘭政府現時正透過外交途徑，隨時向倫敦報告調查蒙巴頓爆炸事件的發展，但目前則沒有作出部長階層直接接觸的計劃。該消息人士說，明顯地，保安措施的安排將會予以重新檢討，但政府卻因未提供詳情而感到焦慮。

北愛共和軍發動十年來最殘暴行動 炸斃蒙巴頓勛爵後 續佈下地雷陣

英愛邊界英軍中伏十七名英軍喪生 炸彈事件中另三名傷者已不治

蒙巴頓勛爵遺體 蒙巴頓勛爵週一乘遊艇「影子五號」在愛爾蘭港釣魚時，不幸被炸身亡，其後人們將其屍體抬上岸，在爆炸事件中，尚有三人喪生，北愛兩個恐怖組織自認是他們所為。

【都柏林二十八日路透社電】反對英國統治北愛的其中一次血腥行動中，北愛游擊隊在一天之內，已殺害了蒙巴頓勛爵及十七名英兵。

這位被英國奉崇為國家英雄的七十九歲勛爵，是愛爾蘭軍的緊急部隊發動十年來的鬥爭行動中，所殺害的最顯赫人物。

在他被炸死後數小時，愛爾蘭游擊隊又在北愛的大爆炸中有十七名英軍被炸死，而爆炸碎片曾飛越愛爾蘭邊界數百碼之遠。

北愛游擊隊昨天宣稱，對這些暗殺事件負責，它們警告要「撕破英國帝國主義者的同情之心」，直至北愛問題能獲解決為止。

英國因蒙巴頓勛爵之死而感到震驚，作為英女皇伊利莎伯二世的表親及皇夫菲臘親王的舅父，他是皇室家庭的其中一名最受歡迎成員，他因作戰及和平時的功績而獲勛銜。

蒙巴頓勛爵是印度獨立前的最後一任總督，在他的渡假遊艇離開愛爾蘭西部的梅納庫港口時，一枚遙控操制的炸彈把他的遊艇炸得粉碎，他當場被炸死。

英國報章今天以黑白的版面印行，而每日快報在總結人們對兇徒的憤怒感受後，以頭條標題列登：「這些可惡的壞蛋。」

這次行刺事件發生在北愛共和國的三天訪問北愛共和國的安全問題，已引起此間密切關注，愛爾蘭總理高尼說，這項襲擊行動，已再度引起訪問行程的安全問題。此間亦同時引起一些臆測，由這次謀殺而引起的衆怒，可能使英國與愛爾蘭的關係拉緊，及惹起該地區的大多數新教徒，對北愛教會的不利反應。

【愛爾蘭都柏林廿八日美聯社電】一發言人說，在蒙巴頓勛爵遊艇爆炸案三名嚴重傷者之一的巴保烈女士，週二日在斯來哥一間醫院去世，巴保烈女士終年八十二。

巴保烈女士是蒙巴頓勛爵大女兒柏特茜亞女士的家姑，柏特茜亞女士及其夫巴保烈勛爵和十四歲兒子孫美菲，在炸彈案中亦受重傷，據報他們的傷勢在週二日仍沒有變化。

蒙巴頓勛爵是英女皇伊利莎白的表親，他又是一名戰時英雄。

與他一同罹難的十四歲的外孫尼格拉斯（添莫菲的孿生兄弟）和一名當地少年朋友。

【北愛爾蘭華倫角廿八日合眾國際社電】藏於禾稈車中兩枚地雷，其中一枚是一千磅的，星期一日在英軍中爆發，最低限度死英軍十七人。這是十年來愛爾蘭共和軍對英軍最慘重的攻擊。

陸軍星期二晨稱，在與愛爾蘭共和國交界邊境東端，華倫角湖的海岸上對英軍之雙重襲擊中，已點計屍體十七具，另五名軍士受重傷。

橫過湖的入口，二百碼外邊境的愛爾蘭共和國方面，居民發現一具屍體及一名傷者，顯然是在襲擊中英軍開火時所擊中。

非法的愛爾蘭共和軍，稱襲擊係其作為自一九六九年英軍大隊入北愛以來，這是英軍在一次事件中最重大的傷亡。

【伯爾發斯特廿八日法新社電】一陸軍發言人在此間說，在北愛爾蘭窩藍角被炸死的英軍數目，現已增至十八人。

英女皇司機之子，二十九歲的蘇羅，在炸彈案後被英軍誤認為恐怖分子而被擊斃。

發言人表示死亡人數將進一步增加，因為多名遇害者的情況極之惡劣。

支離破碎殘軀 炸彈專家週一在愛爾蘭斯來哥海灣檢驗，蒙巴頓勛爵的遊艇「幻影五號」的殘肢，該船行經德拉克利夫海灣附近時，突然發生爆炸，蒙巴頓勛爵慘被炸斃。

鄧某承認中俄共邊境經常有事故

對美允予廿億貸款如獲甘露

【北平廿八日法新社電】鄧小平今日在此間堅稱，中共與蘇俄邊界「經常發生糾擾事件」。

鄧小平在人民大會堂等待與美國副總統蒙達爾進行第二次會談時，對新聞界發表上述聲明。

鄧小平當時正在答覆記者詢問有關美國參議員賈克遜在上週五報導西北部新疆省於八月十一日所發生的邊界事件。據中共官員表示，一架蘇俄直升機侵入中共領空。

記者又問及鄧小平據稱中共領導人對中共與美國關係正常化的現狀感到不悅的問題，鄧小平回答說：「這個問題是留待（美國）副總統來答覆吧！」

鄧小平後來對蒙達爾說：「你昨天在『北大』所提及關於二十億元貸款及其他重要事項，正好用來答覆新聞界所提出的問題。」

鄧小平又指出，中共對蒙達爾談話很受落。

蒙達爾則表示：該次直接對中共人民致辭的前所未有的機會，令他覺得很榮幸，他並代表美國人民和卡特總統對鄧小平致謝。

他又說，他很高興「人民日報」刊登了他的全篇演辭。

蒙達爾會晤華某時 二百貧民舉拳示威

生活無着之人問．冤情無人聽

【北平二十八日路透社電】美國副總統蒙達爾今天與華國鋒會晤，與此同時，來自中國大陸鄉村地方的接近二百名窮人，則在中共高層領袖所居住的中南海牆外進行靜坐示威抗議。

這些人群約在中午時份出現，他們安靜地坐在中南海廣場的主要關門之外，而警員則忙於把圍看人群驅散。

蒙達爾上星期六抵達北平，進行一週的訪問，他在從廣場的通道走進「人民大會堂」時晤見華國鋒，他說：他已把卡特總統的一封函件帶來。

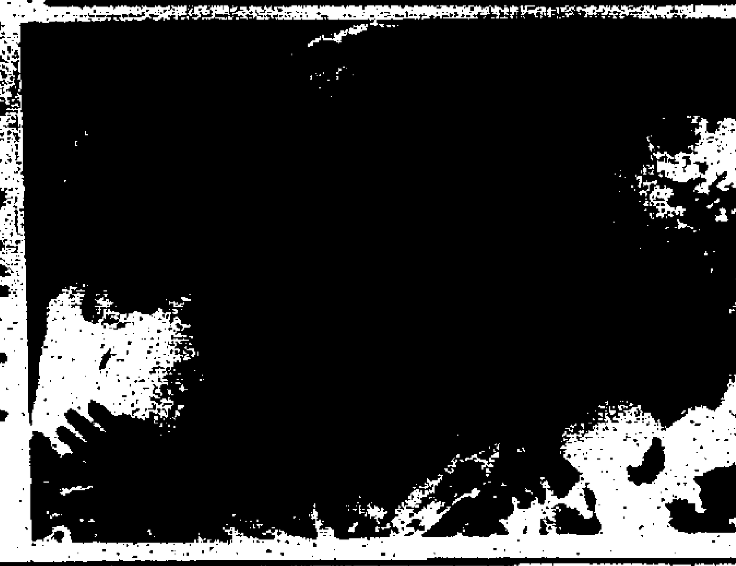
示威者坐在地上及高舉着拳頭，而站立在人羣中的一小撮人士，則要求他們高聲吶喊口號。

在中午時份，一小撮的警員，亦曾在同一地點出現。

在本月初時，持續兩天的相同示威行動，亦曾在同一地點舉行，而在多季時，此間亦曾經發生相同的事件，當時來自各省的農民，曾要求「食物及公正」。

觀察家說：中共當局[illegible]

本月內所發生的這類[illegible]行動，有更顯著的增加，某些人士是從各省來到北平，[illegible]他們的冤情，而[illegible]組織則進行民主運動。



美國副總統蒙達爾（中）及妻子（左），於週一晚在北平欣賞一場文化表演完畢後，在台上與表演者握手致謝。

蒙達爾晤華鄧後强調 將擴展貿易與文化 無意建立軍事連繫

華某對將獲邀遊美感喜悅

【北平二十八日路透社電】美國副總統蒙達爾今日稱：一個強大而安定之「中國」是美國興趣之所在。

但他說沒有計劃在北平及華盛頓間建立任何軍事連繫。

經過在北平之兩日會談後，蒙達爾在一個記者招待會上稱：中共與美國的關係越密切，國際社會局勢會越安定。

然而美國總統強調：雖然預期在一九八零年代迅速擴展雙邊貿易及文化聯繫，「我們並不預料有一個軍事關係。」

他說在他與鄧小平及華國鋒之會面中，他曾經詳細討論中南半島局勢。

蒙達爾說：「我們同意越共佔領高棉是無可遁辭，而他們建立之傀儡政權是不可支持，我們討論很多有關難民的問題，與及越共政府現時對付華僑之强迫離去政策，我們並談及有關需要緊急救援在高棉陷於絕望情況的人民。」

蒙達爾說：「在經濟方面，我們同意作為一個友好國家，中共應該能夠利用美國政府、美國企業與商業獨一無二的專業人仕，去發展水力發電力量。」

【北平廿八日法新社】美國副總統蒙達爾星期二告訴華國鋒謂：中共與美關係正常化的步驟正「順利進行」。

蒙達爾告訴華某說：他肯定他現時在此間進行之會談將加速關係正常化之行動。

蒙達爾說：「華國鋒喜悅地同意訪問美國。」

他說訪問之時間尚未決定。

蒙達爾稱：他到中共之訪問已觸下我們在一九八零年代關係的基礎及給予正常邊個字眞正的意義。」

蒙達爾說：他們曾一掠性談及台灣，在中共提出反對美國軍備售給中華民國之時，他答說：出售軍備一事，將於今年底終止，以後，祇會出售小量僅供防衛性的軍火，但他沒有透露詳情。

蒙達爾同時又說：美國已知會台灣當局，把官式的航空聯繫改為非官方式的，此舉顯然是爲與北平簽訂民航協議鋪路。

敘利亞已接收七十架俄坦克

【大馬士革廿八日路透社電】西方外交消息人士今日說，敘利亞已收到五十至七十架俄製最新式「T七二型」坦克。

他們說，該種坦克以前從未在華沙公約國以外出現，它們已在八月第一個星期由蘇俄貨船運至地中海港口塔杜斯。

西方軍事專家認為這種俄製「T七二型」坦克，比以色列裝甲部隊骨幹的美製「M四八型」和英製「百夫長型」坦克，更為優越。

運來從塔杜斯海運而至的軍火，未知是一大過的運送，抑是意圖增強敘利亞坦克部隊來抵制以色列的武器現代化之開始。

但軍事專家說，他們預料蘇俄起碼會供應一百五十輛最新式的坦克給敘利亞。

他們說，目前運來的坦克數目，實不足以成立一個坦克軍團。同時，在比例上，由於維修和零件等多項問題，形成該批坦克在軍事價值上的障礙。

要裝備一個機動步兵師，就需要蘇俄供給自一九七四年以來大量生產的一百五十輛最優良性能的坦克。

但是，在想像中的敘利亞，他們希望蘇俄起碼供應二百五十輛「T七二型」坦克來裝備他們的坦克師。

根據西方人士的估計，敘利亞現時擁有的坦克數目，計為：「T六二型」八百架，「T五四一五五型」一千五百架，和過時的「T三四型」二百架。而以色列的坦克實力是：美製「M四八型」六百五十架和重新裝上新型大砲的「百夫長型」一千架。

據西方的資料顯示，這種「T七二型」坦克，擁有最尖端的激光裝備器，可以在晚間清晰地看見敵陣，一門一二五厘米大砲，最高時速達八十公里（五十哩），射程約五百公里（三百哩）。

外交人士說，蘇俄運送大量坦克到敘利亞，似乎是要鼓勵其他阿剌伯國家要求供應該種「T七二型」坦克。蘇俄每年生產的坦克約為二千輛。

美國大通銀行 優惠利率 提升至最高紀錄

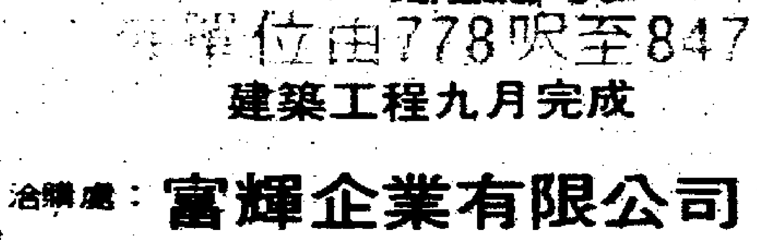
【紐約廿八日美聯社電】美國第三大的大通銀行今日把優惠利率提高至十二厘二五，這是空前最高紀錄。

大通銀行並無解釋提高零點二五厘的原因，經濟專家預料其他銀行將隨而提高利率。

中俄共談判定下月18日俄京舉行

【莫斯科二十八日時事社電】據此間與中共有關人士二十七日晚間透露：蘇俄在上週末重新向中共建議促成雙方正常化的中俄共副外長級會議於九月十八日至二十日之間，在莫斯科開始舉行。

該人士對此建議表示：「中共也同意在九月中旬舉行，所以可能達成協議。」又該人士說，[illegible]的莫斯科會議可能對自一九六九年以來在北平[illegible]舉行的邊境[illegible]，今後改由莫斯科與北平[illegible]交互舉行的問題，[illegible]以雙方國家關係正常化會議的場所，中共方面[illegible]北平交互舉行，對此蘇俄方面主要[illegible]，但因中共方面對此表示反對，所以[illegible]交互舉行。

九龍又一村玉蘭路21號（單邊石竹街）
四層式豪華住宅 雅趣苑 分層出售
ANGELA COURT

三房兩廳，浴室兩套，地下車場
電燈煤氣，防盜系統，設備齊全
首期25%，十年分期付欵
每單位由778呎至847呎
建築工程九月完成　尚餘單位有限，洽購從速
洽購處：富輝企業有限公司 中環德輔道中20號．德成大厦504室 電話：5-221290．5-228905 地盤：3-812055（假日照常辦公）

仍照舊地價 每呎$110.起 有入伙紙．即買即用
政府積極發展之新工業區
怡華工業大厦（C. P. T. L. 69地段）

屯門：洪祥路 新安街 興旺街 三面單邊
每單位由弍千餘呎起
全層約一萬七千餘呎
特快電梯四部
每呎負重200磅 合各種工業用途 材料上乘．設備齊全 地點適中．工源充足
大生地產發展有限公司
香港德輔道中130—132號四樓 電話：5-445011，454476，448162 假期照常辦公

元朗教育路284號地段（近康樂路）
利發大樓 本年底完成
繼興發樓瞬即售罄後…又一新貢獻！
理想住宅 面向公園 環境優美 交通方便

每呎僅售$370起
兩房一廳，間格四正實用
特價十七萬二千元起
首期二成，十二年分期
入伙前免息優待
設備齊全，屆入伙時無需裝修，只配傢俬便可入住
旺舖691呎僅售五十八萬餘元
每間面積由431呎至935呎，合各門市行業，前景佳，增長力特强！
單位無多 欲免向隅，先到先得
新鴻基地產 中區康樂大厦22樓 ☎5-222083 地盤假日照常辦公

中共醞釀大變 動亂局面再生

鄧小平親赴天津策動貶毛運動
潘陽軍頭李德生再作反毛表態

【中央社訊】中共內部的思想鬥爭，已趨尖銳化，最值得注意的是，主張貶毛思想的鄧派以「實踐派」，對以華、汪爲首死抱「毛旗」的「凡是派」，在全國和廿九個省、市、區的領導組織中進行開展三個多月以「補課」爲名的「檢驗眞理標準」的討論。有不少「省委」第一把手和軍區頭子站在鄧派立場作貶毛表態。其中曾於去年九月間以鮮明旗幟表示贊成「實踐是檢驗眞理的唯一標準」也就是擁護鄧派的貶毛運動的「瀋陽軍區司令員」李德生，在最近召開「政治工作會議」上講話時，再一次作貶毛思想表態，並召軍政幹部幫助部隊把「眞理標準問題」的討論繼續深入地開展下去。

更不尋常的是，據「新華社」廿七日報導，中共天津「市委」在最近召開「常委擴大會議」時，鄧藉着「聽取彙報」名義，竟親自出馬赴津參加會議，在講話時要津共徹底貫徹執行「三中全會」的政治路線，深入開展關於「檢驗眞理標準的討論」端正思想路線。

地位僅次於華、葉兩人掌握中共黨政軍領導實權的鄧小平，居然作第一次親赴天津市去參加地方會議推動貶毛運動。顯示中共內部正醞釀大變，不但無法治安，可能出現新的混亂政局。

沉寂兩週死灰復燃 越難民船再度湧現

十一艘船數百難民被發現獲救

【馬尼剌廿八日合衆國際社電】據美國海軍週二日報導稱：經兩週的平靜而在過去四日來祇發現五艘難民船後，越南「海上難民」的新浪潮又再湧現。

一海軍發言人說：自七月二十一日卡特總統下令第七艦隊積極援索難民以來，反潛艇P三「奧利安號」航空母艦，每天均派出飛機巡邏兩次，並發現有十一艘難民船在越南附近水域。發言人說，最新的發現是在週二日早晨，當時在金蘭灣東南面三百二十五海里處，有一艘載着五十九人的三十五呎漁船，他們向「奧利安號」發出紅色煙霧的求救訊號。

「奧利安號」呼召附近的荷蘭商船「瑪達娜號」參加救援工作，終於在週二日中午時分，全部十一名男子、三十名女子和十八名兒童便在這艘荷蘭註册的商船上。

菲律賓當局亦在週二日報導說，上週末到達菲島北部的越南難民共有七十五人，他們分乘三艘漁船而至。

當局說，在最多人數的一艘難民船內，一共載有四十四人，他們在呂宋島北端加拉煙島遊蕩時被一艘海軍船艦救起。其餘兩艘難民船則被拖往馬尼剌。

一架P三巡邏機於週一日黃昏在馬來西亞海岸以東一百海里處，收到一艘載有二十五名難民之船隻的求救訊號，他們且揮動着白旗和衣服。

在週六日以前三宗發現難民船事件中，「奧利安號」均呼喚附近的商船，拯救這些海上難民。

社論

儘速檢驗各類型車輛

——由九龍灣驗車中心啓用說起

香港的車禍，很明顯的越來越嚴重。過去車禍，大都是車與車爭，人與車爭，車與人爭所造成，但近來出現的車禍，十九是由於機件發生故障、機件失靈所造成，前者是人事不知相互忍讓，或人車各不小心所致，而後者却是車輛本身殘破缺憾所致。

人車爭路，可以從教導行人和司機着手，祇要彼此稍爲忍讓，稍加細心，則所有交通黑點均可減少。惟機件發生故障，機件失靈，就非嚴格檢驗車輛不可了。

本港車輛，尤其公共車輛中的巴士，首次派出使用前，經過運輸署檢查一次以後，所有檢查車輛責任卽交由巴士公司自行處理，這是一項「難以信任」的信任。在搭客衆多，車輛不足的情況下，一方面是唯利是視的把週身毛病的車派出行駛，或者帶有潛伏危險的老爺車行駛，另方面是博得疏導乘客的美名。兩巴失事率之高，運輸署也表示已至「嚴重」程度。因爲自從北角巴士總站發生一次災難性意外慘劇後，運輸署迫於大衆輿論的指摘，聲言提前檢查巴士車輛性能，接着，經多次的抽樣檢查後，在兩巴的四十部車輛中，竟數出駕駛有危險的不及格車輛達十分一之多。換言之，在每日三百五十萬乘客之中，就有三十五萬乘客，在時時刻刻有生命危險的情況下乘坐，這是何等嚴重的情況。

運輸署對於疏於檢查車輛問題，諉爲人手不足，這是不能令人滿意的解釋，但從本月開始已作抽樣檢查，總比垂手不理，熟視無睹爲佳。

同時，運輸署又透露消息，耗資約六百萬元興建的九龍灣驗車中心，本週末卽可開始啓用。該中心將首先檢驗一九七零年或以前製造，而牌照將於本年十一月屆或以後滿期的大小型貨車。

該中心除首先集中全力檢查上述期限的貨車外，將會逐步擴大至較近年度出廠的貨車。

毫無疑問，檢查的目的，是確保此等車輛的機件正常，希望減少交通意外和減少因車輛在路上發生故障而引起的交通擠塞。

據瞭解，目前在市面行駛中的七零年或以前出廠的貨車，約有五千多部，依照目前祇有兩條驗車綫可供使用，所以那五千多部貨車，估計需要半年時間始可驗完，將來人手充足使用八條驗車綫時，每年將可驗車八萬輛。

目前全港約共有貨車四萬五千輛，將按照年份先後，儘快檢驗，以達到貨車起碼每年檢驗一次的目的。以目前失事車輛統計，貨車的失事率相當高，駕駛人員技術不足固是原因之一，但機件不完好或太殘舊，可能是失事主因。倘能實行每年檢驗一次，自是減少意外的較佳辦法。

驗車中心如果把目前急切需要的貨車檢驗工作完畢後，其他公共大小巴士、的士，將陸續施以檢查。不過，這可能是五年以後的事。因爲分別設於荃灣、黃竹坑和元朗的三個驗車中心，同時纔可以完成，到時將是分別負責檢驗某一種車輛的中心。

本港各類型車輛，向乏嚴密檢驗，如私家車僅抽樣檢查。究竟在行駛中的任何車輛，其性能如何，機械是否完好，運輸署疏於過問，車主又苟且因循，得過且過。四十輛巴士經檢查後，竟有十分之一不及格，而此次貨車的排期檢驗，據該檢驗中心負責人指出，估計在本年底的檢驗中，將有三千輛貨車不及格。這就是說，在本年應該檢驗的五千多輛貨車中，有十分之六具有毛病，這是一個多麼驚人的數字。

因此，運輸署這項驗車中心計劃，必須訂定全港所有車輛分別嚴密檢驗的序列，同時另外三個新檢驗中心的工程，必須儘速完成，以利便展開全面檢驗各類型車輛工作。尤其港九兩巴的車輛，包括大批老爺車，以及失事率很高的小巴，更要儘速實施檢驗制度，以確保行車的安全，市民生命的安全。

美俄外交爭持七十二小時結束

維娜蘇娃鐵石心腸 被迫棄夫返回蘇俄

臨行拒與夫見最後一面

【莫斯科廿八日法新社電】美蘇外交爭持七十二小時的女主角——維娜蘇娃今日返抵莫斯科，接受親友的鮮花歡迎。

維娜蘇娃是投奔自由的蘇俄芭蕾舞男演員葛杜諾夫之妻。

【紐約廿七日合衆國際社電】蘇俄女芭蕾舞蹈員星期一日已使美國官員相信她回莫斯科的決定是出於自願的，她已於蘇俄噴射客機被美國當局禁止起飛的三日後，飛回莫斯科。

載着這位女芭蕾舞藝員的白藍二色的伊留申六二型噴射機，已於東方標準時間下午六點卅九分由甘迺迪機場起飛，結束了莫斯科與華盛頓之間因蘇俄布什凱芭蕾舞團員葛杜諾夫變節所引起的外交僵局。

【紐約廿七日合衆國際社電】蘇俄芭蕾舞蹈員維娜蘇娃星期一日拒絕美國使她與變節的丈夫會晤的提議和促美國談判人員准許她回俄國。

據官員們說，自星期五日下午起維娜蘇娃與五十二名蘇俄公民留在七甫的蘇俄伊留申——六二型民航機將會於大約下午五點半由甘迺迪機場飛回莫斯科。

三十六歲的維娜蘇娃在機傍的一架流動車上會晤了美國談判人員，有數名蘇俄代表陪伴。

在整個外交爭執事件中都留在機場的美國首席談判員麥肯尼說，維娜蘇娃使他相信她星期五日說她要回去莫斯科時她並沒有受到恐嚇。

「我們問她是否有任何人恐嚇過她，她很幽默地反問：『我像受人恐嚇麼？』我必須承認，她祇是像一個女芭蕾舞蹈員。」

美國官員問維娜蘇娃在她返回蘇俄前，想不想會見甚麼人，顯然是指她的三十歲的變節丈夫葛杜諾夫。

麥肯尼說：「她的答覆是『不』」。

美國官員並非單獨會見這位女芭蕾舞蹈員，但麥肯尼說，美國從來不曾提出過這種要求。

他說：「我們要在沒有受脅迫的氣氛下談話，她說話時很自由自在」，他說，維娜蘇娃看來並沒有因使她和蘇俄乘客爲拖延的談判阻止了三天不能起飛的事而生氣。」

麥肯尼說：「她的精神很好。」

於被詢問他有沒有問這女芭蕾舞蹈員是否願望回去蘇俄的問題時，麥肯尼說：「我現在對她的此項願望，毫不懷疑。」他又說，然而，「我不是個心理學家」。麥肯尼與維娜蘇娃的會晤，結束了自葛杜諾夫於星期三日變節以來造成的外交僵局。

女舞星返俄 波修雅芭蕾舞團舞星維娜蘇娃返回莫斯科後，與其母杜絲汀娜携手同行，維娜蘇娃對美國當局證實她是自願返回蘇俄的。

中越共今再談判 將掀更激烈罵戰

雙方可能會發表强硬聲明
高棉及不結盟會成導火綫

【北平廿八日路透社電】中共與越南明日會舉行另一次和平會談，預料雙方會發表强硬的聲明。

雙方準備在明日的第十一次會議中互相攻訐。

河內稱，中共在本月初一次邊境襲擊行動中，釀成越南軍民傷亡。北平稱，自一九七五年以來有廿萬寮國人逃離祖國，越南對此難辭其咎，甚至在抗美戰爭時也沒有產生過這樣的逃亡潮。

中越共談判至今一直沒有進展，在不久將來預料也是如此，自本年初的邊境戰爭後，雙方開始辯論使關係正常化的方法。

西方外交界人士預料明日的談判，側重在高棉及針對出席夏灣拿不結盟高峯會議的代表，强硬的聲明預料也會出現。

他們認爲中共會利用該個機會表示中共把金邊的政府當做傀儡，因此高峯會議不應接納該政府，外交界人士稱越南會唱反調。

抗議興建核電廠 西班牙廿五市長無限期靜坐示威

【西班牙巴達祖斯廿八日合衆國際社電】二十五名各黨派的市長們今日起開始無限期靜坐示威，抗議在西班牙西部興建一座由美國供應的核子發電廠。

這些市長們在瓜地安那洲旁一個小鎮的會堂靜坐，他們矢言要繼續示威以迫使政府取消建核電廠的計劃。

市長們的發言人說：「我們必須保護瓜地安那河河水的潔淨，兩年爭以後，我們已沒有食水。」

西班牙政府上週授權興建兩座核電廠，一座在中部，另一座則在西部。

通貨膨脹惡勢持續下去 美元下跌將更加劇

每隔五年貶值一半

【華盛頓廿七日美聯社電】聯邦儲備局一官員澳思奇今天表示：假如目前之通貨膨脹率持續，則美元之幣值每隔五年至七年就會失去一半。

他說：國家再度陷于經濟衰退中，因爲美國人已被通貨膨脹所迫，減少購物。他並警告今年通貨膨脹可能要比較政府現時預測之百分之十至十一更甚。

澳思奇在紐約很保業分析家會社發表演說，謂「對未來通貨膨脹率之預測，幾乎全球都作低估，這是應予估計到的」、聯邦儲備局協力確定美國貨幣政策。

他指出：個別的經濟衰退，往往具有不同的因由，「今次則是消費的因素，爲造成衰退之主因，」而減低消費之主因，則是「由于物價上漲而致購買力減弱」，其中能源費用之上漲是一大因素。

中共頭目追悼文革受害五人 汪東興突露面

【東京二十八日時事社電】據「北京電台」二十七日晚間廣播：徐冰、張經武、吳晗之、鄧大鵬、伍雲甫五人的追悼會，二十七日下午在「中國人民政治協商會議」禮堂舉行。這五個人是受到林彪、「四人幫」的殘酷迫害，在一九六七年到一九七三年之間含冤逝世的。華國鋒、鄧小平、李先念、汪東興及「人大會」常務委員會以及其他有關部門送了花圈。李先念、汪東興、王震、鄧穎超、余秋里、陳錫聯、胡耀邦、耿颷等黨和國家領導人以及各界人士共一千二百人出席了追悼會。

越侵棉建立傀儡 美與中共同譴責

【北平廿八日法新社電】美國和中共均已同意嚴辭譴責越南侵佔高棉。美國副總統蒙代爾，今日在此間一個記者招待會中表示，雙方均反對韓桑林在高棉的傀儡政府。

蒙代爾跟中共領導人會談後聲稱：他們就該問題上進行「頗爲切實的商討。」

他說：「我們一致堅決認爲，越南佔據高棉是不可原諒的，而他們所建立的傀儡政府也是不能容忍的。」

蒙代爾逗留北平期內，曾兩度與鄧小平磋商，又會與華國鋒舉行過一次會談。

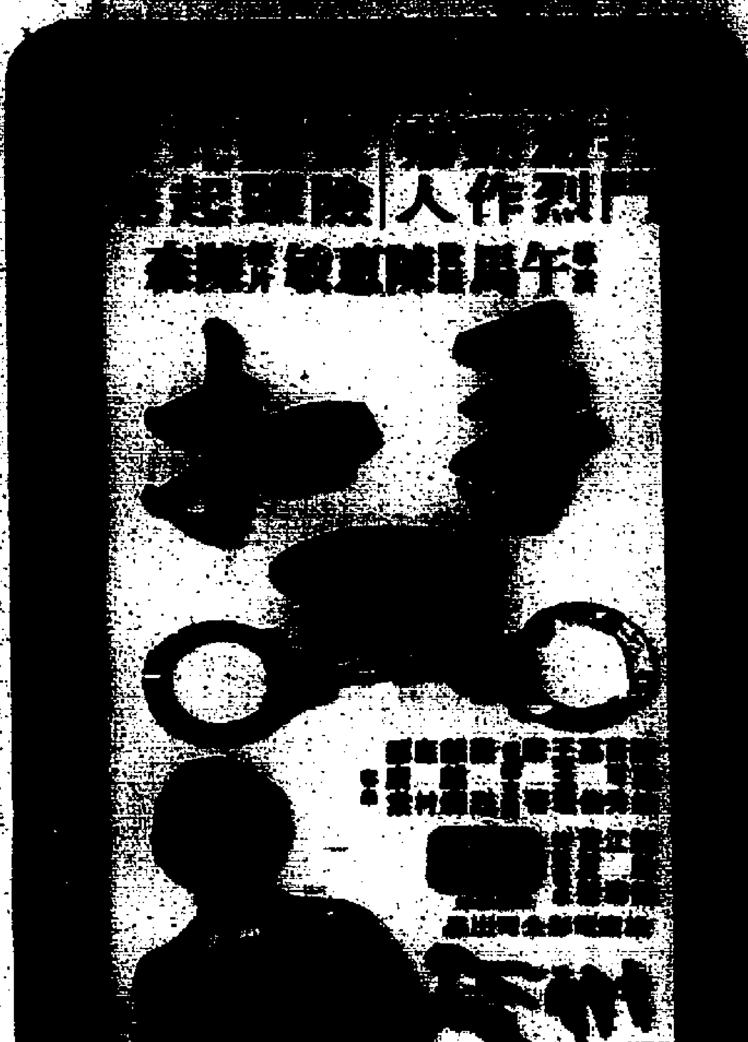
爲十月大選作準備 日相大平昨宣佈 下月解散下議院

【日本新潟廿八日法新社電】日本首相大平正芳今日宣佈他下月會解散下議院，以便更有效應付國內國外的各種問題。

他在記者會上沒有提出具體日期，但很多人忖測日期會在下議院復會後約一個星期，並且大平同時會呼籲在十月七日進行選舉，下議院現時正在休會及將於週四復會。

那將會是大平正芳歷時九個月的保守政府的首次重大考驗！大平正芳希望正式入任期。

選出首相的下議院的五百一十一個議席將呈不穩狀態，現在以大平爲主席的執政自民黨的二百四十議席，以多出四議席而佔了下議院的大部分，社會黨則佔了一百一十六議席，其餘議席由其他反對黨擁有，有十九議席懸空。



越共間諜喬裝難民 滲透各國已獲實証

過去半年已有數百人陰謀得逞

【芝加哥廿七日中央社電】芝加哥論壇報今天報導說，數百名越南滲透份子偽裝難民，已在過去六個月中混在其他難民中，離開越南企圖在美國像這種新安置難民的國家建立情報網。

芝加哥論壇報特派員雷蒙夫從印尼發出一篇報導說，根據他從五、六個印尼難民營及歐洲和美國的消息人士那裡所得來的消息，過去這半年中，幾乎每一艘離開越南的難民船上，都有河內埋伏的間諜。

這些越南間諜有許多被難民船上的其他人認出，但也有一些間諜自己大胆透露他們的身份。

報導說，大部份船民都不敢指出這些間諜，因為害怕他們自己或仍留在越南的家人會遭到報復。

然而，也有少數難民，像馬加特難民營裏的阮基桐（譯音）和黄加邦（譯音），不顧危險向芝加哥論壇報的特派員報告此一消息，希望藉此暴露河內的間諜網。

黄加邦被關在共黨集中營三十個月之久，一九七八年初才獲釋。後來成為西貢一家醫院的外科醫生，今年三月才逃出，他說：「請警告美國人，從越南出來的每一艘船上，至少都有一名間諜。」

阮基桐與黄加邦向當局指出，他們難民營內的滲透分子，當局顯然決定允讓兩、三百名共產黨間諜進入美國，希望藉他們引出整個間諜網。

新加坡一名情報消息人士說：「處理這種情況最好的方法是讓他們進入，觀察他們，然後破獲整個間諜網。」

美國一九五二年制定的移民法，不准許間諜、顛覆分子、恐怖分子及共產黨進入美國。

劉少奇與女 獲與母重聚

【香港二十八日法新社電】「中國新聞社」報導：前劉少奇的么女兒劉小小，經過十三年的分離，已與她的母親王光美團聚。

該現年十八歲的劉小小，是北平第一六一中學其中最出色的學生，在最近在大學入學試中獲得四百一十二點八分的優異成績。

在一九六六年「文革」一開始，當時劉少奇被鬥爭，她從五歲的幼小年齡離開家庭。

她一直由一位護士照料下長大，到一九七九年農曆年除夕與她的母親再見面為止。

王光美再次公開露面參加在北平一個除夕宴會而官式獲得平反，時為一九七九年一月二十七日。王現時是中共「社會科學學院」外交事務部主任。

泰工會號召罷工 工人意見未一致 碼頭險釀大衝突

【曼谷廿八日法新社電】使到泰國最繁忙的碼頭癱瘓的碼頭工人罷工之際，罷工工人與非罷工工人昨險些釀成重大衝突。

屬於海運工會的超過五千名碼頭裝卸工人，昨日要求僱主加日薪百分之五十及給予更佳福利而被拒絕後，放下工具離開工作崗位，有兩個工會支持他們的行動，但有一個主要的工會拒絕加入示威。

當海運工會一批示威工人企圖制止非罷工的碼頭工人，卸下一艘蘇俄貨輪的貨物時，爭端隨即開始。

經過雙方的對罵後，約有一百名示威工人因不滿非罷工者拒絕支持示威而企圖登上該船。警方奉召到場防止該事件演變為暴力衝突。

曼谷剛瀉港的裝卸活動陷入停頓，港口停泊着廿九艘等待卸貨的外國貨輪，港口官員估計至今損失已超過一萬五千美元。

一工會領袖告訴記者：「罷工會持續下去，直至我們的要求獲答允為止。」

高級政府官員已要求警方退止罷工，在泰國，罷工行動是違法的。

如果勞資雙方談判失敗，泰國將面臨超過三萬名工人在五個工會支持下進行示威。

美銷路廣大雜誌指出 我國有能力發展核武

蔣總統重申絕不製核武害同胞

【華盛頓二十七日中央社電】據「美國新聞與世界報導」雜誌報導，中華民國是世界上擁有進步的技術及相當高的國民生產毛額，而有能力發展核子武器的七個國家之一。

此一銷路廣大的雜誌在九月三日的一期中，刊出有能力發展核子武器的國家名單，把中華民國列為七個具有此種能力的國家之一。

蔣總統已經宣佈，中華民國雖然具有發展核子武器的能力，但並不準備發展核子武器。上述名單中的其他六個國家為阿根廷、巴西、伊朗、韓國、墨西哥和埃及。

「美國新聞與世界報導」什誌說，四個國家即將擁有核子武器，這四個國家為印度、巴基斯坦、以色列和南非。

目前已擁有核子武器的有美國、蘇俄、英國、法國和中共。其中法國和中共尚未簽署禁止核子擴散條約。

【羅馬二十七日中央社電】「新亞洲月刊」在這一期報導，蔣總統最近宣佈：「當中華民國就核子問題採取決策時，我們採取了不製核子武器的堅定政策。」

這份羅馬的刊物，在文章開始時，刊出了美國卡特總統所說的，中華民國即將成為生產核子產品的國家之一。

「新亞洲月刊」引述蔣總統的話說：「中華民國的敵人，只有中共，我們絕不願意以原子彈來殘害自己的同胞。」

撒丁尼亞綁架猖獗 富豪避暑難得安寢

今年已發生卅五宗最高一週十宗 警方震驚增調百七警員陸空巡邏

【羅馬二十八日美聯社電】在歐洲富豪之夏季玩樂地撒丁尼亞掀起綁架浪潮，已使政府提高警覺，內政部長羅奴尼在上週末趕至該島參加一個警察高峯會議。

政府增調一百七十名警員以及一批裝設夜間觀測儀器的直升機到訪，以監視土匪出沒的島上山嶺及叢林。

警方恐怕在這個義大利西岸海島失踪一星期多之富有英國家庭，可能遭綁票。

在類似受害者中最特出者是美國石油億萬富翁的孫兒保羅吉地二世，他在六年前在羅馬被卡拉比利安黨所擄。當時吉地十六歲，被囚五個月，其後他的綁架者割去一隻耳朵，以證明他們是決心幹此事後，終以二百五十萬美元之贖款獲得釋放。

來自倫敦之五十五歲德國出生電子工程師羅夫旅查，它的妻子及十四歲女兒，在返回撒丁尼亞北部其別墅途中突然失踪。

警方發現他們棄毀的汽車，但沒有線索，同時說該家庭可能是普通綁票或恐佈分子之遇害者。

調查人員估計，被警方稱為綁架集團之拐子黨，每年純利約一億至五千萬里拉，即一千二百萬至一千八百萬美元。

自從一九七七年內有七十五宗綁架紀錄後，去年，由於義大利官方努力禁止銀行戶口以防範支付贖款後，祇有三十六宗紀錄。

但今年經已有三十五宗綁架，包括十宗在撒丁尼亞發生於七月七日至八月廿二日期間，當時數以千計義大利人及遊客湧至該島而歐洲之富豪羣球旅遊團紛紛住進他們的別墅內。

在過去，遊客被認為是「不可觸犯的」，有一部導遊書籍註明「雖然撒丁尼亞盜賊如毛，但一般來說遊客是不會被侵犯的。」

第一宗例外來自去年九月，一名德國人被擄事件，他雖然支付了贖款，但自此再沒有出現。

調查人員亦報告在卡拉比利亞南部被擄之四名婦女事件顯示，被稱為「榮譽組織」的馬菲亞黨已打破其傳統，參加相當容易獲利的行業。

黑人主教 羅得西亞黑人主教莫佐里瓦在大華府中向某群眾演說，宣揚他的大國家主義游擊分子的計劃。

太陽巨大黑點爆炸 影響地球磁場規律

無綫電受干擾‧專家密切注視

【加州帕沙第納廿八日美聯社電】科學家正密切注意，一次因太陽表面大爆炸所觸發的磁性風暴，令無線電和電訊受干擾。

根據儀器紀錄所得，該次爆斑是黑暗和不規則形狀的斑點，大得足以裝載十個地球，而且是自八月一日太陽黑斑季節開始以來，第二次最大的色球爆炸。黑斑的位置在太陽圓面中部，伸展得最長的部分有八萬六千四百哩長，足有太陽直徑的十分之一。

科學家預料今日會有一場小的磁性風暴，其中的微粒子會碰撞地球磁場，干擾無綫電和電訊。

太陽天文學家赫福特在此間的加州理工學院表示，該次閃耀了一小時的耀斑，在週日早上達致高潮。

赫福特說，這樣大的耀斑是很罕見的，但在今年來說並不算出奇。他又說，太陽活動的疏密似乎是以十一年為一個週期的，高峯期間約會持續一年半。

在一九七二年八月曾發生一次更大的耀斑，為太陽歷史刻下新的一頁，那一次色球爆炸所產生的磁性風暴的強度，足以致全北美的電綫負荷過重而停電。

太陽耀斑的平均壽命約為二至三週，但有些會隨太陽旋轉而重複環繞太陽表面，而維持一年以上，最長的一次太陽耀斑共曆時十八個月。

我國與瑞典貿易 首五月五千餘萬

【斯德哥爾摩廿七日中央社電】中華民國與瑞典今年前五個月的雙邊貿易額為五千七百十一萬美元，較去年同期增加百分之三十八。

官方的統計顯示，瑞典在今年一至五月間自中華民國進口的商品總值為三千九百萬美元。對中華民國的出口總值是一千八百七十一萬美元。

在去年同期，瑞典自台灣的進口總值是二千八百八十三萬美元，出口值為一千二百七十四萬美元。

今年首六個月 中加貿易大增 順差近二億元

【渥太華二十七日中央社電】據加拿大政府剛發表的一項對外貿易摘要顯示，今年前六個月，中華民國出口至加拿大的總值達到創紀錄的加幣二億五千零十五萬七千元，較去年同期增加了百分之三十一點六。

在同一期間，中華民國自加拿大進口總值達五千三百六十一萬九千美元，較去年同期增加了百分之十四點二。

因此，中華民國今年一至六月在與加拿大的貿易中，有一億九千六百五十三萬八千美元的順差。

節約能源如火如荼 電動車慳油實用 日今秋全面推展

【東京二十八日法新社電】一項全面性推行使用電力汽車運動作為節省能源行動，將於今秋在日本展開。

在昨日一個會議中，由政府部門及汽車公司所組成之電力車委員會，決定去推行使用電力汽車，作為遞送郵件，降低染污及其他用途，該委員表示它將同時租賃試驗性電力車與私人工業，每月收費約一百六十八元。

根據該委員會消息，在日本，自一九七一年，一間接一間的私人研究團體成立，研究及發展電力汽車。日本現時在世界上是發展電力汽車的第一把交椅。

以成本比較，一輛柴油機件發動小貨車現時售價三千零四十五美元，而一輛電力推動的價是八千零九十美元或是三倍汽油發動貨車的價格。

根據通產省消息，行走電力車所需電費與一般貨車所需汽油費比較，兩者沒有有大分別。

維修電力車所需比電油推動車所需為低，原因是電力貨車發生較少故障。

約有二萬架電力車經已在全國使用，數字顯示它們大部份用於哥爾夫球場及工廠內。

海水化淡新技術

【中央社譯稿】海水淡化的技術已經開始到達一個合乎經濟原則的地步了。有好幾個國家都在安裝每日可淡化數百萬加侖海水的大型工廠。此一淡化工作大部份是利用一種相當新的逆滲透技術來處理，說它新，是對海水淡化工程師而言，其實魚類使用這種技術已有數百年之久了。

雖然希望利用便宜不必用水錶來計算的海水淡化之夢想已被放棄。但在那些每一個加侖淡水仍值得用若干美元去買的地方，像在盛產石油的阿剌伯沙漠中的島嶼及城市，若干必需使用純淨淡水的工業過程，船隻上，孤立的屯墾區，以及那些原本充足的水源現已日漸減少或受到污染的地區（例如，美國的某些地區），仍有越來越多的人在使用海水淡化。因為這種技術的用途遠比海水淡化這幾個字的意思包羅更廣，它不但能消除鹽份，而且也能消除溶入水中的其他廢物。

逆滲透過程到底要用多少錢，是很難確定的，部份原因是還要視當地的情況，（如水中的含鹽量）而定，但最近的報價是每一千加侖只要美金四元多。

沙地阿剌伯有一個城市就安裝了一個每日可淡化五千八百萬加侖海水的工廠，此外還裝置把這種工廠設置在船上，以便可應各地之需要而轉移。其他裝設了此種海水淡化工廠的尚有：阿爾及利亞（一家造紙廠）、蘇俄（以供應蒸氣、增加裡海油井的產量）以及委內瑞拉（一座發電廠）。

美國也在進行淺項計劃，在加州的橘行政區，有關當局正在設立一家工廠，每天可經由陰溝處理設施處理五百萬加侖的廢水。除了裡面所含的金屬微粒，再把水送還土壤中，橘行政區的水位一直在下降，增加了海水入侵的危險。

另一座每天能淡化將近一億加侖鹹水的工廠，預計在亞利桑那州的育馬設立，幫助控制科羅拉多河下游河水的鹽分。

直到一九六〇年代發明逆滲透技術以前，傳統的淡化法是蒸餾，這方法很簡單，只要把水熱至沸點，然後讓它凝結，就沒有鹽份了，但是蒸餾法耗用了大量的能源。

逆滲透是利用壓力使透過薄膜的液體流向逆轉，從稀釋的一端流到濃度高的一端——這就是植物吸收土壤養份的方式。在每平方英寸高以好幾百磅的壓力下，水分子即穿過一層薄膜，而鹽及其他溶解性的固體都留了下來。

目前這種薄膜通常都由一種新的聚合體膠原料做成。杜邦公司已經設計出一種包含無數細管的薄膜，每根細管比頭髮還細，水就從中流過。

據倡逆滲透法的人說，這種技術所耗用的能源大約只有蒸餾法的一半，而且新的設計能使能量的消耗再予減半。他們並且聲稱，這種方法的成本比蒸餾法要低百分之二十，建造這種淨水廠所花的時間僅及蒸餾廠的三分之二，所佔的空間也僅及蒸餾廠的一半。

即使如此，蒸餾法尚未被完全廢棄不用，最近西德公司宣佈它已收到沙地阿剌伯訂購十座蒸餾廠的合約書，總價大約兩億五千萬美元。（范文節譯自八月四日美國「經濟學人」週刊）

又一項世界紀錄改寫 踢足球連續四日 雙方入球二千餘

【盧布拉納二十七日美聯社電】南斯拉夫通訊社說：一隊來自近義大利邊境市鎮的年青南斯拉夫足球隊，與義大利斯洛文尼亞運動員協會的成員，星期一完成一場歷時一百零一小時的足球比賽。

經過四日零五小時的賽事後，南斯拉夫足球隊獲勝，紀錄是一千二百八十六對七百三十一。

據組織這次比賽的人士說，這是前所未有最長時間的足球比賽。

每隊有三十二名球員，每名球員要在足球場打二十五小時。估計每名球員在賽事中行走四百公里。

據組織人說，一共消耗二百五十公斤蕃仔，五十公斤麵包，一百七十公斤水果及約七百升的茶。

超過一千五百人觀看這場比賽。

雌雄虎[illegible]籠逃 歷時受驚整月 現代武松奮出 兩虎先後被殺

【千葉縣鹿野山二十八日時事社電】本月二日千葉縣君津市鹿野山神野寺的虎籠中，有兩隻老虎逃出，其中一隻雌老虎於三日被射殺，另一隻雄老虎則在外流浪至今日下午零時，在君津市上平田三二七號木匠橫沢弘芳住宅附近將橫沢弘芳飼養的狗咬死後，被待機中的獵友會會員發現，將其射死。歷時一個月的老虎騷動，終於獲得解決。

檢疫 由於香港和西班牙地區發生霍亂，台北中正國際機場檢疫站自廿七日上午起，已對從這兩個地區入境的旅客實施特別檢疫措施，防止霍亂侵入。圖為旅客在該機場接受檢疫時情形。

抗議美軍實彈砲火演習 二百餘工人學生 冲繩島北部示威

【日本那霸二十八日法新社電】約二百三十名工會成員及學生今日在冲繩島北部高速公路上示威，抗議美國海軍陸戰隊所進行之實彈砲火演習。

今次射擊演習，是由美國第七艦隊及以冲繩為基地之美國陸戰隊，最近所進行之代號是「大風暴演習」的水陸兩棲登陸演習一部分，它們發射一五五厘米榴彈砲，橫越島上居民，其中一條主要運輸路線的高速公路。

印度怪病流行 徵狀似霍亂病 八十四人喪生

【耶加達廿八日合眾國際社電】印度新聞社星期一日報導：卡里曼坦中部發生一種「類似霍亂」的疾病，業已奪去超過八十四人的性命。官員表示：該疾病的徵狀及治療法與霍亂病「完全相同」，但暫時要停止使用更為炎性的方法。

他稱：上述的死亡數字只屬六月及七月，八月份死於此症的人數尚未獲悉。

衛生當局稱：他們已推行一「大掃運動」來消滅此種疾病。

政院核定蔣公誕辰日為

榮民節

【高雄廿八日中央社電】國軍退除役官兵輔導委員會決定以先總統 蔣公誕辰紀念日十月三十一日，訂為「榮民節」，並經行政院正式核定。先總統 蔣公是國民革命軍之父，而國軍退除役官兵昔日都是國民革命軍的將士，也是 蔣公的子弟兵，因此輔導會特定十月三十一日 蔣公誕辰紀念日為「榮民節」。

國軍退除役官兵輔導會認為當此國家正面臨橫逆衝擊之際，處境艱困，亟須團結海內外全民力量，奮勵自強，開闢新機運，以十月三十一日……等。早日完成反共復國的神聖使命。

今年輔導會成立二十五週年，同時也是第一屆「榮民節」，不但可顯示政府照顧退除役官兵的成功，並藉表現出輔導會對退除役官兵的關懷照顧，無微不至。

第一屆榮民節將在簡單隆重的原則下，十月三十一日舉行各項慶祝活動，除慶祝大會外，並將組團晉謁 蔣公陵寢致敬，悼念已故榮民，舉行團結自強晚會、園遊會、醫療服務、慰問病患。

訂定榮民節，目的在使全體退除役官兵永懷領袖精神，團結奮鬥，發揚愛國忠心，犧牲奉獻，保衛國家，服務社會的榮民精神，為民眾堅確楷模，為社會立典範。

孔美尼首次嚴厲處分抗令軍人 被指支持庫爾德族 九名伊士兵遭槍決

【德黑蘭廿八日路透社電】伊朗「消息晚報」報導稱，九名士兵因在上週的戰鬥中協助和支持庫爾德游擊隊而於今日在庫爾德斯坦薩基茲軍營被處決。

當局定其他十名平民在戰鬥中參與行動後，他們今日亦在該軍營內被處決。

該報透露被伊斯蘭革命法庭法官判處死刑的士兵中，有五人是「沙展」，一名准尉。

被處決的士兵相信是上週戰鬥開始時被高級官員從軍營驅逐的人。

國際庫爾德叛軍星期五在伊朗邊疆城市，被政府軍直升機……庫爾德族人驅逐，並佔領……該軍營被政府軍收復前，曾被庫爾德游擊隊佔據了四天。

自伊朗二月革命以來，這大是首宗士兵被火槍隊處決的報導。這項行動，其實是伊朗非正式國家元首孔美尼向士兵警告不服從命令將受嚴厲處分後的結果。

巴斯本火車出軌 造百五乘客受傷

【巴斯本廿七日美聯社電】星期一當一列載滿旅客及吃中午飯人士的火車突然停下及出軌後，有一百五十五名乘客受傷，火車因企圖避免撞向接近海濱遊渡假勝地的靜止火車客車廂而造成意外。

國際貨幣及世銀 中共無跡象加入

【華盛頓二十七日路透社電】美國財政部消息今天說：目前還未有跡象顯示，中共將在下月較後時舉行的國際貨幣基金會及世界銀行年會中，正式申請加入這兩個組織。

記者獲得的消息說：預料這個問題不會在估計……舉行的會議上，作任何具體的討論。

該消息來源說，美國在原則上準許這些組織擴大會員數目，但會依照規定審查任何的申請。

日本京都一大老倌 吃有毒河豚肝喪生 其家屬獲償二千六百萬元

【日本京都廿八日路透社電】法庭官員今日稱，一酒家已同意向一著名日本演員的家屬賠償二千六百萬日元，他在該酒家因吃了一條河豚的有毒的魚肝而喪生。

在日本的傳統歌舞伎演出的坂東，三年前去世時已是六十八歲，當日為他烹飪的廚子因專業疏忽罪名而被判刑入獄八年。

該個致命的魚肝含有一種類似南美印第安人用的箭毒的一種麻痹性藥物。

該種河豚只能由持有執照的廚子烹飪，由他除去有毒的器官。

法庭官員稱，該酒家在庭外同意同時向坂東的家人賠償。

11國游泳健兒 橫渡英倫海峽

海水冰凍兩人半途放棄

【英國多佛廿八日路透社電】來自十一國之十六位游泳健兒於今早週身塗上油脂，然後跳入泰晤的海洋開始一項橫渡海峽到法國的比賽。但其中二人在少於一小時半後，由於水溫太凍而放棄。

該廿一哩賽事，是由一名沙特阿剌伯王子所贊助，原定於六日前舉行，但由於天氣惡劣屢步而延遲。比賽者於格林威治時間三時十分步下海峽泰冷刺骨的水裏。

第一位參賽者預算今日午間前抵達法國。

西藏五人代表 包括達賴之兄長 突赴北平會談 為流亡政府首次

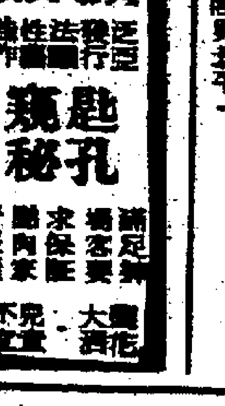
【新德里廿七日美聯社電】印度「聯合新聞社」星期一日引述西藏來訊說，一個五人西藏代表團，包括流亡西藏宗教領袖達賴喇嘛的兄長和他的流亡政府的成員，現在在大陸與北平舉行會談。

此間消息靈通的發言人沒有否認此項消息，這可能是一九五九年反對中共統治的西藏事件失敗後，流亡的西藏官員首次訪問北平的首次。

據該項消息說，該代表團是於八月二日飛往香港取道前去北平的代表團，並將訪問西藏「以評估該地情勢的」。

捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理 電話：二八二〇二二、



加息陰影籠罩下 股市漲升無力 指數微揚兩點

置地長實新地表現驕人

每日股市

【本報訊】假後大市牛皮靜，表現令人失望，主要是投資者犹恐再次加息影響，另一方面市面亦無利好消息支持下，大多數只好忍手觀望，對入市買賣更呈審慎態度，遂使整日大市陷入窄幅局面。大部份股份徘徊上落，波幅甚微。投資大戶甚少入市吸納或出貨，使一般散戶亦無所適從。經紀表示，由於利率會長久地維持一段高水平，對股市漲升甚受影響，所以今後走勢仍會頗呈牛皮。

指數微揚二點七九。四會總成交額為三千七百七十八萬元，交投銳降。

市道前階，買賣呈現膠着，投資者仍存觀望，所以各股份價與前無大上落。其後，市況更成大牛皮局面，交投稀疏；一般散家由於假後消息之傳，大多忍手靜候。十一時指數僅升零點六六。市況中段，市情依然乏善足陳，各股只徘徊一、二價位間走動，表現呆滯。收市前者見有人乘低吸入，使市道稍稍再挺。上午收市時指數揚上一點三六。下午開盤，市情仍見閒淡，走勢乏勁，最後大多數股份均保持上日價位或只作微挺而已。

大市中表現較好的股份包括有：置地最初以八元三角最低成交，最後漲上最高之八元四角五分收市，較上日躍升一角半，表現穩定。另外和黃走勢略挺，最初首成四元八角半，最高收市四元八角半，較前進升七分半。而長江實業亦不俗，最低初市十二元四角，最後收十二元六角收市，挺升二角。新鴻基地產最高搶上十元四角，最低十元二角，最後收十元四角，標升四角。

較為活躍的股份：大昌最低首成一元七角二分，最高一度躍上一元七角四分，最後以一元七角四分收市，較前穩升二分。怡和最高收市成十一元正，而以十元九角最低，企穩前市。新世界走勢尚穩，最高二元三角七分半，最低反覆企守二元三角二分半，最後收二元三角五分，企穩前價。滙豐最低跌下十三元五角，最後收十三元六角，企穩上日股價。

股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類三二四四點四三，無起跌。公用事業類一八二八三點零三升八點零七。地產建築類三一八三點九八升四七點九四。工商企業類一八五二點二三升六點九六。倉塢類八七三二點四六升六二點四零。酒店類二五九五點零三跌一點四零。投資類二九四九點八九跌三點零七。航業類九九八點九九升八點四四。紡織類一八零六點一四升二點二五。橡膠類三二六九點二四無起跌。

美加金彈升影響 港金反覆升20元 收一九一三·八

【本報訊】週一倫敦金價雖休市，但在加拿大及紐約期金市場，金價再度彈升，使金價再漲近高峯之階段。本港金市在經過兩天半假期後，今早開市已比前市扳高十四元，開市後雖一度有回吐力，但及後買家再湧現，午市差不多以接近高價收市。

本港金市前市尾盤為一九〇三·〇，昨晨開市報一九〇七·〇，最高成一九一二·〇，最低成一九〇四·〇，收市價一九一〇·九〇，下午開市報一九一一·五，最高成一九一五·〇，最低成一九〇三·〇，收市一九一三·八，比前市價勁升二十元。全日市價波幅為十一元，午市一度揚高至一九一五·〇，與歷史高價一九一六·〇相距僅一元。

息價訂去息七·五元，上牌現貨交收共四百兩，公價定一九一〇·〇。

週一外國行情，金價方面：倫敦休息無市。瑞士入價報三一三·七五美元，出價報三一四·五〇美元（跌〇·二五美元），巴黎報三一七·八六美元（跌二·八〇美元）。加拿大十月期金報三一八·〇美元（升一·五美元）。國紐約報三一三·九〇美元（升二·九〇美元）。

美鈔仍弱，大鈔報五·〇七五，替鈔報五·〇七〇，美電最高成五·〇九〇，最低成五·〇八五。通天單最高成五·〇八〇，最低成五·〇七五。日元平穩，大紙報二三五·〇，細紙報二三四·〇，新台幣報一三二·〇，西德馬克報二七九·〇，法國法郎報一一九·〇，瑞士法郎報三〇八·〇。

和地出售商業大廈 價值逾一億二百萬

該大廈作鑽石貿易中心

【本報訊】和記黃埔有限公司屬下和記地產有限公司昨日宣佈該公司已達協議將其正在中環雪廠街興建中的寫字樓及商業大廈以港幣一億零二百五十萬元售予SITWELL ESTATES LTD.。買家為一間由本港著名鑽石商成立的公司。

該大廈樓高廿五層，其中六層為平台，該預期於一九八一年間完成的大廈將被用為鑽石交易中心，並設有嚴密的保安設施。

據買家發言人梁願錫稱：「該大廈將進一步提高本港在全世界的鑽石貿易上的地位。大廈的寫字樓面積將租或售予本港鑽石貿易商為辦公室而商業面積將用為鑽石和珠寶店。」

該大廈位於中環雪廠街及都爹利街交界，佔地盤五千餘平方呎，落成後總面積達七萬餘平方呎。

港滙指數

【本報訊】港元匯率指數（星期二）為八九·六，比前八九·四升〇·二。

本港金鈔外幣行情表

八月廿八日（星期一）

項目	價格
（九九五金）	
開市	1907.0
收市	1913.8
最高	1915.0
最低	1904.0
（白銀）	
開市	590.00
收市	590.00
最高	590.00
最低	590.00
（美鈔）	
大鈔	5.075
替鈔	5.070
（美電）	
最高	5.090
最低	5.085
（通天單）	
最高	5.080
最低	5.075

項目	價格
（日元）	
大紙（萬計）	235.00
細紙（萬計）	234.00
（其他外幣）	
英鎊	11.40
澳洲元	5.75
加幣	4.46
加元	4.45
菲幣	0.32
大叻紙	2.46
細叻紙	2.45
馬來西亞元	2.34
新第納（百計）	51.00
澳幣（每元）	0.95
西德馬克（百計）	279.00
法國新法郎（百計）	119.50
瑞士新法郎（百計）	305.50
泰幣（百計）	24.50
荷蘭盾（百計）	253.50
新台幣	13.00
人民幣	39.52

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各證券交易所當日最高者為據，其他則以當日成盤為據。）

	上午	下午	升
恒生指數	574.07	575.50	升2.79
遠東指數	2632.03	2639.56	升15.33
金銀綜合指數	493.08	493.36	升3.07
金指數	503.29	503.88	升2.87
銀指數	518.66	518.05	升3.97

四會總成交額：三千七百七十八萬元（香港交易所佔八百二十六萬元；遠東交易所佔一千六百七十三萬元；金銀交易所佔一千二百一十四萬元；九龍交易所佔六十五萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	13.60	13.60	13.60	13.50	——	432,328
恒生銀行	81.00	81.00	81.00	81.00	−1.00	6,100
海外信託銀行	3.175	3.175	3.20	3.175	——	12,000
友聯銀行	6.50	6.50	6.50	6.50	——	2,000
（公用類）						
港燈集團	4.525	4.55	4.55	4.50	+0.05	199,880
九龍電燈	19.90	19.90	19.90	19.80	+0.10	13,157
中華煤氣	21.20	21.20	21.20	21.00	+0.20	2,000
電話公司	23.40	23.40	23.40	23.40	+0.40	4,667
九龍巴士	4.275	4.25	4.275	4.25	−0.025	94,400
油麻地小輪	29.00	29.00	29.00	29.00	+0.30	1,800
香港隧道	8.70	8.70	8.70	8.70	——	10,000
（倉塢類）						
九龍倉	35.00	35.00	35.00	35.00	+0.25	3,600
九倉認股權證	109.00	109.00	109.00	109.00	+1.00	144
均益倉	31.50	31.75	31.75	31.50	+0.25	7,000
（航業類）						
亞洲航業	6.20	6.30	6.30	6.15	+0.10	72,000
會德豐船務（A）	4.40	4.40	4.40	4.40	——	4,000
會德豐船務（B）	0.43	0.43	0.43	0.43	——	10,000
興富海陸發展	0.62	0.62	0.62	0.62	+0.01	6,000
中華造船廠	0.80	0.80	0.80	0.80	——	2,000
萬邦航業	3.90	3.95	3.95	3.90	+0.05	8,000
鰲達航業	3.90	3.90	3.90	3.90	——	2,000
華光航業	3.175	3.15	3.175	3.10	+0.025	9,000
信德船務	1.87	1.87	1.87	1.86	−0.01	20,000
寶隆發展	0.80	0.80	0.80	0.80	+0.02	40,000
東方貨櫃	2.875	2.90	2.90	2.85	——	32,000
（建築類）						
保華	1.64	1.65	1.66	1.64	+0.03	61,000
新昌	1.30	1.30	1.30	1.29	——	20,000
大昌（公和）	2.65	2.65	2.65	2.65	——	13,000
青洲英坭	37.75	37.75	37.75	37.75	——	7,800
安達臣大亞集團	3.60	3.60	3.60	3.575	+0.025	44,000
（投資類）						
怡和証券	7.00	7.00	7.00	7.00	−0.05	17,700
新鴻基証券	2.125	2.10	2.15	2.10	−0.05	30,000
[illegible]投資	3.80	3.80	3.80	3.80	——	22,000
普通東方	2.30	2.30	2.30	2.30	——	10,000
（地產類）						
置地公司	8.35	8.45	8.45	8.30	+0.15	536,600
置地債券認股權證	595.00	595.00	600.00	590.00	+15.00	385
置地債券八厘	65.5%	65.5%	65.5%	65.5%	——	9
置地認股權証	4.45	4.525	4.55	4.45	+0.10	640,500
大埔置業	1.42	1.42	1.42	1.42	+0.12	16,000
[illegible]置業	1.17	1.17	1.17	1.17	−0.11	14,000
至尊置業	0.70	0.70	0.70	0.70	+0.04	22,000
[illegible]置業	1.70	1.70	1.70	1.70	+0.07	4,000
金利高業	0.40	0.40	0.40	0.40	−0.05	2,000
永泰建業	4.075	4.075	4.075	4.05	+0.025	12,000
捷聯企業	2.15	2.225	2.225	2.15	+0.025	37,000
美麗企業	1.10	1.10	1.11	1.10	−0.01	28,000
長江實業	12.40	12.60	12.70	12.40	+0.20	136,400
[illegible]地產	4.60	4.65	4.65	4.60	+0.025	68,476
大昌地產	1.72	1.74	1.74	1.72	+0.02	429,000
兆安地產	1.48	1.48	1.48	1.48	——	4,000
嘉年地產	0.93	0.94	0.94	0.93	+0.02	56,000
聯邦地產（A）	2.40	2.375	2.40	2.30	+0.025	27,000
和記地產	10.80	10.80	10.80	10.80	+0.30	1,000

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
萬邦地產	5.70	5.70	5.70	5.70	——	2,500
偉華企業	0.91	0.91	0.91	0.91	−0.01	4,000
康聯企業	0.58	0.58	0.58	0.58	+0.01	10,000
李寶地產	1.62	1.62	1.62	1.62	+0.02	2,000
四海地產	1.70	1.70	1.70	1.70	−0.10	16,000
利安地產	1.60	1.60	1.60	1.60	——	24,000
大生地產	1.45	1.44	1.45	1.44	——	64,000
大寶地產	0.62	0.63	0.64	0.62	+0.02	278,000
華光地產	1.03	1.02	1.04	1.02	——	230,000
利豐地產	0.90	0.90	0.90	0.90	+0.01	30,000
晉利地產	0.72	0.72	0.72	0.72	−0.01	10,000
太古地產	3.75	3.825	3.825	3.75	+0.075	259,000
合和地產	5.65	5.65	5.70	5.65	+0.05	35,000
新鴻基地產	10.20	10.40	10.40	10.20	+0.40	30,000
恒隆地產	6.75	6.75	6.80	6.70	+0.10	59,250
建煌新記	0.80	0.80	0.81	0.80	−0.01	14,000
夏利文	0.70	0.70	0.71	0.70	——	8,000
協成行	1.26	1.26	1.26	1.26	——	2,000
廖創興	1.62	1.63	1.63	1.62	+0.01	16,000
高生	0.23	0.22	0.23	0.22	+0.01	6,000
信託公司（B）	0.58	0.58	0.58	0.58	——	10,000
明輝發展	0.70	0.70	0.70	0.70	−0.01	10,000
利興發展	1.51	1.51	1.52	1.51	——	228,000
嘉燕發展	1.13	1.14	1.14	1.13	+0.02	146,000
世界發展	1.20	1.20	1.20	1.18	——	8,000
遠東發展	1.75	1.83	1.83	1.75	+0.08	210,000
新世界發展	2.325	2.35	2.375	2.325	——	636,400
（工商類）						
怡和公司	11.00	11.00	11.10	10.90	——	119,216
和記黃埔	4.85	4.85	4.875	4.825	+0.075	324,425
和記黃埔優先股	0.82	0.82	0.82	0.82	——	6,600
太古洋行（A）	8.00	7.95	8.05	7.95	−0.05	58,000
太古洋行（B）	1.44	1.44	1.44	1.41	−0.01	57,500
會德豐（A）	3.35	3.35	3.35	3.325	+0.05	125,500
莊士集團	2.10	2.10	2.10	2.10	+0.05	5,000
淘化大同	6.30	6.50	6.50	6.20	+0.20	8,000
達生金屬	0.25	0.25	0.25	0.25	——	52,000
鋒立斯	0.1475	0.15	0.15	0.1475	+0.0025	120,000
屈臣氏	4.50	4.50	4.50	4.50	−0.10	7,000
英之傑企業	2.20	2.20	2.20	2.20	——	3,600
信昌	4.30	4.30	4.30	4.275	——	560,000
和寶	0.71	0.73	0.74	0.70	+0.02	40,000
南順	2.50	2.60	2.60	2.50	+0.10	29,000
寶光	2.20	2.20	2.25	2.20	−0.05	12,000
（百貨類）						
永安公司	4.25	4.25	4.25	4.25	−0.05	13,000
先施公司	15.00	15.00	15.00	15.00	−0.50	500
鱷魚恤	2.075	2.075	2.075	2.075	——	7,000
連卡佛（A）	6.00	6.00	6.00	6.00	+0.10	23,800
連卡佛（B）	0.57	0.57	0.57	0.57	——	150,000
（紡織類）						
南聯實業	2.925	2.95	2.95	2.925	+0.025	64,600
[illegible]製衣	2.80	2.775	2.80	2.775	−0.025	12,000
長江製衣	9.50	9.70	9.70	9.50	+0.20	9,960
新馬製衣	18.60	18.00	18.60	18.00	−0.60	16,000
（酒店類）						
大酒店	18.20	18.20	18.20	18.20	——	10,200
富麗華酒店	3.075	3.125	3.15	3.075	——	40,000
百樂酒店	1.44	1.44	1.44	1.44	+0.03	6,000
美麗華酒店	19.80	19.80	19.80	19.80	−0.20	9,000
[illegible]公司	23.80	23.80	23.80	23.80	——	1,000

股票	[illegible]	[illegible]	周息率	股票	[illegible]	[illegible]	周息率
[illegible]	1.30	1.48	5.35	[illegible]	0.40	0.40	11.11
[illegible]	0.65	0.70	6.05	[illegible]	1.30	1.17	5.80
高生	0.21	0.22	4.75	[illegible]	1.80	1.70	5.88
[illegible]	1.75	1.83	4.07	先施公司	15.50	15.00	3.33
[illegible]	1.65	1.70	4.30	[illegible]	18.60	18.00	2.50
[illegible]	2.50	2.60	4.00	[illegible]	2.15	2.10	2.38
[illegible]	10.00	10.40	4.05	寶光	2.25	2.20	2.50
大寶	0.61	0.63	3.30	[illegible]	0.71	0.70	1.41
淘化大同	6.30	6.50	3.17	[illegible]	0.75	0.72	1.37
和記地產	10.50	10.80	2.05	[illegible]	0.81	0.80	1.25

昨成交最多股份

股票	股數
置地認股權証	640,500
新世界發展	636,400
信昌企業	560,000
置地公司	535,600
滙豐銀行	432,328
大昌地產	429,000
和記黃埔	324,425
大寶地產	278,000
太古地產	259,000
華光地產	230,000

假冒印尼貨付英 兩港商被判罰款

觸犯紡品管制將危害出口

【本報訊】工商署發言人表示：香港以其主要貿易對手簽發的雙邊協議，使紡織業能繼續成為本港經濟的支柱，但任何不遵守紡織的管制的行為，都會危害將來進行的談判。發言人係就昨日在北九龍裁判司署審訊的兩宗涉及觸犯紡織品出口管制條例的案件作出上述評論。

在該兩宗案件中，本港兩間公司由於在申請紡織品出口簽證時，虛報資料，分別被判罰款四萬四千元及三萬元。

九龍亞士厘道十至十四號維氏美江製衣有限公司，承認十一項控罪，裁判司在考慮其他廿四項罪名後，判其罰款四萬四千元。

主控官嘉恒向裁判司班安指出該公司在一九七八年十月用十一項出口簽証船運數批牛仔褲到英國，並謊報印尼為該些牛仔褲的目的地。該公司並每一打牛仔褲付二十五元給印尼一間公司作出下列安排：（甲）發出偽造合約及發票，以便使人覺得該些貨物是在印尼製造，並由印尼付運。（乙）由一間船公司取得兩份提貨單，一份用於由香港經新加坡到印尼的航程，乃一份用於由印尼經新加坡到英國的航程。

但後來証實該些貨物並未有在新加坡或印尼落貨，該公司並支付由香港至英國航程的全部運費。

該十一批貨物共二十二萬〇七百九十二件，價值四百萬零四千四百七十元。連同其他二十四項罪名在內，涉及的貨物共四十五萬一千九百三十六件，價值七百一十七萬六千二百三十三元。

在同一法庭，好發街三十三號滙成製衣有限公司承認十項控罪，裁判司考慮其他五十九項罪名後，判其罰款三萬元。

主控官嘉恒向裁判司班安指出，在去年十月滙成製衣有限公司用十項出口簽証運一批粗斜棉褸衣到英國，但虛報新加坡及印尼為該些貨物的目的地。

該公司每一打褸衣付三十元給印尼一間公司，假證是該些貨物的印尼買家並安排發出印尼產地來源証予該些貨物。

主控官向裁判司指出，該些貨物未有在新加坡或印尼落貨，該公司並支付由香港至英國航程的全部運貨。

該十批貨物共十一萬一千四百七十六件，價值一百二十五萬九千九百二十四元，連同其他五十九項罪名在內，涉及的貨物共五十五萬七千六百二十四件，價值超過五百九十萬元。

各地美元表現出色 日圓被拋售價趨低

歐洲金價開市闖新高峯

【倫敦廿八日美聯社電】星期二美元在歐洲外匯市場表現出色。美元在歐洲外匯市場開市時報價如下：括弧內是前收市價。

在蘇黎世：一美元兌一·六五九一瑞士法郎（一·六五八七）美元上漲。

在法蘭克福：一美元兌一·八三〇五西德馬克（一·八二九五）美元續升。

在巴黎：一美元兌四·二七二五法國法郎（四·二六八）美元續昂堅挺。

在米蘭：一美元兌八一七·九〇義大利里拉（八一七·八〇）美元走勢上升。

東京美元收市報二二〇·六二五日圓，比前二二〇·一七五日圓稍見揚高。

據外匯巡視透露：美元在東京市場俏麗，主要是對日本當前的經濟局勢不表樂觀，因為日本依賴伊朗石油進口，而當地政治局勢不安，隨時會影響石油的供應，因此，大家紛紛拋售日圓，而美元成為搶手貨。

【倫敦廿八日美聯社電】歐洲金價機過三一六美元，再創下新高峯。

蘇黎世金價開市報三一六·六二五美元，比前三一四·一二五美元升兩美元。

淘大盈利將持續增長

股市透視

【本報訊】香港淘化大同有限公司在截至七九年六月三十日止年度內，經除稅後之盈利為一千零三十六萬元，較上年度之一千零九十八萬元略告退減。而每股盈利為二角零點七分。是末期息每股七分，此遞同在今年三月間派發之中期息每股三分在內，則全年度共派息每股一角。照現時該股份之市價約六元三角計算，其週息率只為一厘五九而已。而其市價盈利率則達三十點零四。在現在本港息率高達一分四厘多之情況下，該股份實難令一般投資大衆所接納。雖然該公司不斷使其業務多元化，惟尚屬初期改進中，所以投資該股份需有耐性，始可獲利。期內，該公司收購某老牌洋行全部已發行之股本。該老牌洋行為一歷史悠久之洋酒食品入口商，而該項收購乃該公司在食品業多元化計劃中順理成章的事，並成為擴展代理業務之基礎。期間內天氣對該公司之飲品銷路相當有利，雖然營業額仍不能與七七年同期相比，惟自收得百事可樂專利權後，該公司所佔本港飲品市場持續增加，使該公司之市場地位更加增強，所以對來年此方面之收益甚具良好信心。另外紙品廠及大部份食品廠已遷往荃灣，該兩方面之業務均有顯著之增長。如食品業已遷入新廠後，使該公司有機會進行現代化計劃，而食品之衛生標準亦極具水準，而且工作效率隨而倍增。紙品業遷往新廠能集中經營及增添生產設備，使該公司着眼本港出口業增長面受利益，直至一九七八年出售之年，尚灣地盤最後一部份已定於一九八〇年四月前遷出。所以該公司亦在七八年八月間購入與該公司荃灣物業之毗鄰物業，價值荃灣物業共需動用資金約六千萬元。荃新廠全部完成投入後，該公司之生產部門全集於一處，可收提高工作效率及節省成本之效。事實上，淘化大同有限公司在近卅三年間，由於通脹及經營百事可樂罰傷，使該公司面對種種困難，幸而新廠已接近完成階段，所以來年度業績應可較是年度良佳。近期該股份之走勢亦十分趁好，表現不俗，亦有其內在之因素。

有關評論重讀供屬作者個人意見，讀者宜先作審慎研究。

公司派息

萬邦航業　末期息二角六分，截止過戶日期九月十五日至九月廿一日。

遠東發展　末期息九分紅股五送一，截止過戶日期十月十三日至十月廿六日。

百樂酒店　中期息三分，截止過戶日期九月十四日至九月廿八日。

拆息率又轉穩

【本報訊】銀行同業拆息轉穩，報一分二厘七五。

廿四小時通知拆息成一分二厘七五。

隔夜錢由最初的一分二厘，午後轉降為一分一厘七五。

歐洲美元利率報升，一個月期成一分二厘一二五，三個月成一分一厘八七五，六個月成一分一厘六八七五，十二個月成一分一厘六二五。

零件猛漲二成至一倍 收音機廠商虧蝕大 願賠訂退單作解決

【本報訊】據收音機製造廠商透露：數月前由於輸入收音機零件漲價太高，以致原有訂單不夠成本，虧蝕甚巨，有部分廠家寧願賠訂退單，亦不願意照舊單價格交貨，除非將價格調高，始允將貨品交付買家。在買賣兩方折衷之下，現大部分已獲協議，普遍將價格提高百分之二十左右，即原日出口售價每部二十二元的收音機，現已提高為二十六元。舊價每部一百元的，現已調高為一百二十元。

據收音機製造業人士稱，提高出口售價，實為不得已之舉，因原料價漲價幅度大而速，且不易採購，例如：電阻價格由每個一仙一躍升至現在的一仙八至二仙，升幅幾達一倍。電位器每個五毫升至七毫五仙，升幅為百分之五十。其他主要零件亦急升十百分之二十至百分之五十左右。至於收音機膠外殼和皮袋等，雖然本港有生產，但亦由於國際料漲價和工資上升影響，售價也提高百分之十五左右。故此，收音機廠調高出口售價，實屬理所當然。

本港收音機製造廠所採用的零件，主要採購自日本和南韓，小部分來自台灣，最近由於求過於供，已呈現部分零件供應不足之勢。

收音機出口單價雖調高二成，接單情況卻不俗，比過去兩年都旺。一般收音機廠都需要加班趕貨，大部分廠家已接滿今年訂單，但由於機入零件部分供應不足以及熟練技術工人欠缺關係，仍未能達到充份開工率。

港廠商首次參加 西德國際收音機電視展覽會

【本報訊】香港目前在西柏林舉行的「國際收音機及電視展覽會」內，作歷史上首次參展。這個重要的歐洲電子視覺和聽覺產品展覽會，在西德每兩年舉辦一次。

六家本港廠商及出口商組成的代表團，在貿易發展局安排下，在該展覽會展出身歷聲收音及卡式錄音機、手提電視及收音二合一機、無線電話等多款產品。

上週末參觀香港陳列品的歐洲買家表示，香港貨品不論在質素、款式及價錢方面，都具有極大的競爭力。

由於這個展覽會是以消費者為目標，而且歡迎一般市民大衆參觀，因此上週末入場參觀的人數共達十五萬人。

許多買家已經落單訂購電子產品，預料有更多的本港買家，將在本週餘數日內，入場參觀貿易發展局設計的展覽攤位、展覽會定於本星期日閉幕。

貿易發展局出版的「香港工商月刊」，在場內派發給參觀的買家，本期雜誌有一份專介紹本港電子業的特刊。

今年首五個月內，香港往歐洲共同市場會員國的電子產品總值達十億元，比去年同期增長百分之六十七點五；或等於本港電子產品對全球輸出的百分之三十五點六。

西德聯邦共和國是港製電子產品的第二大市場，一九七九年一至五月期間，西德共購入價值四億五千三百萬元此類製品，或等於本港對全世界輸出三十餘億元電子產品的百分之十四點八。

工商

新鴻基財務有限公司
中區歷山大廈32字

港幣存款利率行情

期限	可轉讓存款證	定期存款
廿四小時		12.000%
一個月		13.750%
二個月		14.000%
三個月	14.250%	14.250%
六個月	14.375%	14.375%
九個月	13.500%	13.500%
一年	12.000%	12.000%

（最低存款額HK$50,000）

本公司歡迎存款及外滙買賣，查詢詳情請致電：
總行：5-261211 內線 455,456,435
銅鑼灣分行：5-771475、5-771459
旺角分行：3-856033　觀塘分行：3-450291
佐敦道分行：3-301348　元朗分行：12-790131

實用英文夜中學 招生
招F.5 會考班及各班新生
班級：F.1——F.5（會考班）重讀生優先取錄
課程：中英數理化生物歷史等文理科（F.3——F.5分文、理組，理科使用日校設備完善之實驗室）
校址：九龍牛頭角定安街四十八號

大同中英文中學
大學預科班招生 其餘各班續招插班生
班級：中文部：中一至中四
英文部：F.6中大（高等程度會考）倫大、台大（文理班）F.1至F.4
申請：請備會考成績或原校成績表、相片二張填表申請
校址：九龍亞皆老街一二五號
電話：三——〇一六六四〇
獎助學金：本校關心中國文化人士捐贈發展中國文化獎助學金數百名，凡中文部中四至中六學生，學業操行成績優異者，每月可得獎學金約一百元，其他學生，操行良好者，亦可領取助學金五十元。
監督兼校長李士秀

英語會話講座
下列講座每星期一次，十星期完成。備證書頒發，全期收費$180元
一個全新的實用英語會話訓練
■由正統發音的英籍導師上講
■配合幻燈片及最新錄音教材
■矯正「中式英語」之習慣性
■訓練英語應對能力及技巧
■進度由淺入深，務使學員於短期內逐漸增進談話之流利程度
■專題及時事討論、商業會話、日常應對等
成人速成組（分普通組及高級組）
開課日期：29/8　3/9　12/9　19/9 日夜班
名額有限，請從速報名。
英國語言文化中心　香港進修講座中心　聯合主辦
報名處：中環萬宜大廈十樓1033－4室（皇后大道中上）
電話：5-222656　5-261626
新班現再接受報名

諸聖夜中學
中六及台大班擴班招生通告
㈠班級：1 英文部：F.6文理組　2 中文部：中六文理組　3 台大班：持有中五畢業證書即可申請入學　4 F.4以下各級新生（有學歷證件可免試）
㈡開學日期：九月五日下午七時
㈢校址：九龍旺角鼓油街諸聖中學
電話：三——三〇〇一四七　三——八五〇五七〇

中華青棒及青少棒 明日聯袂班師返國

將受熱烈歡迎晚間並舉行歡宴

【台北二十八日中央社電】中華青棒、青少棒兩支代表隊定三十日上午十一時二十五分坐華航班機返回國門，全國各界將聯合歡迎他們。

歡迎活動包括：從機場坐大巴士遊行台北市區，晚上接受全國各界聯合歡宴和頒獎。

【華盛頓廿七日中央社電】中華民國少棒隊二十五日在賓夕法尼亞州威廉波特贏得世界少棒賽冠軍後，昨晚抵達華盛頓。

在少棒總部主辦的賽後活動下，中華隊與參加世界少棒賽的其他七支隊伍一同前來華盛頓。

他們今天到此美國首府的各處觀光，參觀了華盛頓紀念碑，林肯紀念堂以及華盛頓的其他著名陸標。

明晨，這八支少棒隊伍將到白宮參觀。

北美事務協調委員會駐美代表夏功權與夫人將為中華少棒隊員舉行一次午餐會。

中華隊小將們在午餐會之後將立即前往紐約作短暫訪問，預定下週返回台北。

中華少棒隊二比一擊敗來自加利福尼亞州扶培爾的美西隊贏得冠軍，這是自一九七三年世界少棒賽以來的一場最勢均力敵的比賽，當時中華隊打了九局才擊敗來自印第安納州蓋瑞的美北隊。

宇宙訪港兩場門券 九月九日公開預售

精工要求首仗毛收百分十撥捐球員基金及足總會所

【本報訊】北美洲紐約宇宙足球隊在九月二十及二十三日在港兩場表演賽的門票將在下星期日（九月九日）公開預售，屆時足總與無綫電視會合辦一項盛大的儀式。

足總昨午舉行緊急執委會後作出上述宣佈，足總秘書處經已在昨日發出球票郵寄登記表格予各屬會及有關人士，必須在九月五日（下星期三）之前交回足總辦理登記，七、八兩日配售，九日公賣。

在昨午的緊急執委會上討論了精工入信，要求撥出首場賽事門票的毛收百份之十作為該隊戲金，不過該些戲金精工分毫不收，百份之七十捐予足總興建會所，另外百份三十撥充本港足球員福利基金，細節仍在磋商中，緊急執委會予批准。（太陽神）

榮工兩戰全勝 今日班師返國

青年會贏沙巴隊十四分

【本報訊】擁有中華隊兩手多人的榮工男子籃球隊，昨晚在九龍伊館演「告別賽」，以十一分勝僑聯，全場結果為八十九比七十八（上半場四十四比四十）。榮工在港兩戰全勝，今日下午六時乘華航班機返台北。

昨晚第一場比賽，南華青年會勝馬來西亞沙巴雄風隊七十七比六十三，上半場雄風隊曾以四十一比三十三領先。

沙巴雄風隊在台北賽後，昨日下午三時四十五分，乘馬航班機抵港，該隊赴台北訪問，經過幾場比賽，球員狀態甚佳，已較本月中旬訪港時有進步，雄風隊上半場攻勢凌厲，可惜後勁仍弱，下半場青年會猛攻，卒以十四分擊敗客隊。

榮工對僑聯，上半場甚為精采，僑聯的快攻，使客軍受很大威脅，榮工曾開賽後十分鐘，以廿八比十六，領先十二分，僑聯並不氣餒，憑主將何惠群及後起球員的拼勁，追至相差四分。易籃後，僑聯球員因上半場「放盡」，氣力方面已感不足，榮工各將利用經驗作戰，逐告控制大局，結果客軍以十一分贏波。（玲）

東方昨熱身賽 二比二和警伯

【本報訊】東方昨日續試陣，下午在九龍仔球場與警察友賽，結果以二比二道和警察，整隊演出稍有進步，但仍未夠理想。教練黃文偉對於己隊的中場表現甚感失望。

東方昨役上半場排出「四三三」陣式，李虔把關，後衛余國安與秦華偉，岑志強任中堅，麥非利踢「清道夫」，中場由卡路士領軍，配合胡錦良及夏里臣，傳振邦與鄧頓分任左右翼，奧拉利掛帥。

東方的配搭本是十分理想，防守嚴密，但攻擊力疲弱，中場欠缺輸送人才，卡路士脚法雖巧妙，但傳送與隊友頗有隔膜，夏里臣助守，胡錦良助攻，亦非輸送人才，因此攻力大打折扣，上半場無法建功。

黃文偉有見及此，下半場改踢「四二四」，果將卡路士調上前鋒，才能連建兩功，迫和警察。

上半場十六分鐘，警察鄧柱成單刀射門，余國安以手觸球被判十二碼罰球，吳健雄主射破網警察首開紀錄。

東方下半場改變陣勢後，在五分鐘卡路士亂軍中扳成一比一平手。

裁判費未掂 月底開大會

【本報訊】乙丙組裁判費本屆增幅問題，目前仍未明朗化，雖然足總執委會已同意增加百分之卅五予本屆的乙丙組裁判，但由於要徵求兩裁會會員意見，才能確實答覆。

因此，華裁會及港裁會，定於本週五（卅一日）下午八時在香港仔豐臣道華裁會總堂舉行聯合緊急大會，屆時商討是否接納足總對乙丙組裁判費的加幅為百分之卅五，或應採取何種行動。兩裁會希望各會員依時出席，如無暇出者則視作同意兩會該晚所作出之決定。（一蒂）

中華排球隊有佳績 華僑設宴慶祝勝利

【利馬二十六日中央社電】秘魯華僑今天中午舉行一大宴會，慶祝中華民國排球隊在秘魯的勝利訪問。

午餐會有一百多位華僑參加。中華排球隊送給每位華僑同胞一個中華民國國旗徽章。

秘魯華僑協會主席裴炳榮在慶祝會上致辭時表示，中華民國排球隊的秘魯訪問之行具有特別的意義，因為這是中華民國與秘魯一九七一年斷絕外交關係以來，第一個自祖國前來的體育隊伍。

他說：中華排球隊隊員的來到，給予秘魯華僑極大的鼓舞，中華隊隊員的精湛球技無疑已提高華僑在秘魯的社會地位，使秘魯友人瞭解中國人已不再是東亞病夫。

所有華僑一致要求中華排球隊隊鄭焕韜向中華民國政府轉達他們的意志，希望祖國派更多的體育隊伍到秘魯以促進與加強兩國之間的文化與體育交流。

兩升班馬昨挑燈夜戰 港會一球領先 寶路華卒反勝

【本報訊】寶路華昨晚在體育路球場挑燈夜戰，結果以二比一後來居上擊敗港會。

臨場的一千三百二十五位觀眾對於輸波的港會頗有好感，尤其是該隊門將韋特文衞出沒收傳中高球十拿九穩，反應奇佳，是力保少失的功臣，而且港會洋將脚法普遍有進步，在氣力充沛時往往可拉成均勢。他們昨晚也是先開紀錄的一隊，在交手後五分鐘，獲加斜傳和拉走右翼傳中，萬特中路離開六碼迎頂入網，一比零，此球之失，寶路華中堅與門將俱有責任。

寶路華前鋒賽時是以臣勝加任中堅，他身裁矮細應付港會高波較吃虧，寶路華在卅分鐘後就以寶奇出替，長頸鹿大腿肌肉未愈，但因為身高，應付大樓客的空襲綽綽有餘，但他全場就未敢大脚斬波。不過針對港會的踢法就派用場，寶路華昨晚仍派黑人中鋒托魯夫上陣，他實力頗强，祇是因為祇得一隻左脚「食糊」，因此錯失了不少機會，在卅七分鐘時施建熙直線回傳余國森落左邊底線傳中，托魯夫門前無人看管，就因未能用右脚射門而失機，不過在兩分鐘後，他在混亂中却能突破成單刀射門替寶路華扳成一比一。

下半場三十四分鐘寶路華反敗為勝，在二比一的入球托魯夫也有功，當時安德遜引球出擊至對方卅碼地帶交前，康萊立即用後脚彈後交予中路，安德遜不射再彈前，托洛夫壓住對方中堅回傳，安德遜才突破防線輕易射入。

從昨晚的友賽可見，寶路華前鋒與中場聯繫極差，祇有康萊一人較諳輸送，賽尼獨沽一味從後推上射門，因為走位配合差，形成前鋒還食難，尤其是奴威甚更易被箝制，施建熙因為速度及活力佳，表現也稱令人滿意，但以寶路華昨晚的表現，在會主盃對海蜂及元朗爭出綫就頗難了。

港會氣力充沛時，一支中上型班球隊，若被他們打順是不易言勝的，兩隊開賽時列陣如下：

寶路華：黃金鐘；余國森、安德遜、呂嘉加、黎榮富；康來、李桂雄、賽尼；施建熙、托魯夫、奴域基。

港會：韋特文；奧圖、麥加素、哥扶坡、羅燈；政兩遜、加尼爾、葛特、和拉。（傑士）

本年度夏令盃華人足球聯賽，昨晚在京華舉行頒獎儀式：市政局議員胡法光（右二）頒獎盃予冠軍西青隊領隊陳碼鏻（左二），左為西青隊隊長黃強，右為華足聯主席黃俊。（本報記者葉忠攝）

足總會所已修妥 老虎門口避忌多

【本報訊】足總的佛光街新會所經修妥工程，原則上已完成，並決定於九月三日（下星期一）開始搬遷，將陶馬地體育路辦事處遷往新廈。據悉因為佛光街新廈的外形似老虎口，因此愛的民部紛紛在大門外上嵌了一些八卦鏡及三叉等，對正足總新廈，足總主席霍志忠曾經聘請了堪輿家往觀察，認為足總新廈的風水不理想，因此在足總的新廈內將會植一些盆栽及養金魚等。（傑士）

胡法光昨主持 夏盃聯賽頒獎

【本報訊】市政局與華人足球聯合會合辦的本年度夏令盃華人足球聯賽，昨晚在中環京華酒樓舉行頒獎儀式，由市政局議員胡法光主持，陪同出席者有華足聯會長周志強、鄧泰全、副會長國棟、主席黃俊。

本年度夏令盃聯賽，自本年六月展開，經過月餘角逐，結果西青鋒力撐盧雄榮登冠軍寶座，亞軍隨成、季軍黃大仙，最佳體育精神獎由金龍奪得。（一蒂）

非律賓世青籃球隊 下月初來港賽兩場

【本報訊】參加世界青年盃籃球賽獲得第九名的菲律賓國家青年代表隊，本月卅一日抵港後，並準備與本港甲一組勁旅作兩場比賽，籃聯已編定由僑聯及均安應戰，兩仗分別於九月一日及二日在九龍伊館舉行。

菲律賓國家青年籃球隊，曾連獲「亞青盃」冠軍達五屆之多，故在亞洲青年籃壇，堪稱為「長勝軍主」，實力之強，可見一班，正因菲青為亞洲冠軍，依例代表亞洲區前往巴西，參加世界盃青年籃球賽，菲隊前往巴西參賽期內，與世界各國青年籃球勁旅作賽十餘場，互有勝負，在本屆世界青年盃籃球賽，菲律賓隊排列第九名，成績已算不俗，客軍本月三十一日抵港，留港期間比賽兩場，籃聯已編定兩場賽事，為隆重其事，九月一日的比賽，全體籃聯執員廿一人，包括職員六人及球員十五人，名單如下：

領隊：羅奈多利杜。教練：亞陀路麗尼奧。副教練：西猶吉羅路。副領隊：祖安吉素利。球員：羅利高利夫迦利，智利、沙路、羅拔士、加利薩奴、凡迪斯、馬西丹拿、雅佐、麥、加利薩加斯、沙路、西比連威利文、迦地歷馬、士、嘉薩爾西度、馬尼城、奴、哥利杜士、高、喬來沙加、普比恩、亞基勒多賓、美延賓斯。

盃聯比賽小組定的兩天賽程，均在九龍伊館作賽，門票五圓，籃聯會及學生優待則為三圓，秩序如下：

九月一日（星期六）下午七時十五分，市政局暨女子組，清華對心志，八時半，菲律賓對僑聯。

二日（星期日）下午七時十五分，女子友誼賽，均安對青年，八時半，菲律賓青年隊對均安。（玲）

華蜢仔

教頭泰再練新兵 西貢仔隨師習藝 神童偉驚人妙論 熱身賽竟望輸波

九龍仔球場每日都有熱身練習賽演出，球迷免費娛樂消暑解悶最好不過，爲獨是有啲少球迷對球員太過熱愛，因此就形成秩序大亂。

等日呢個九龍仔場，爲咗要有較好嘅管理，除咗球隊員同記者之外，就一律不准進入，初時係幾收效，但係有陣時嘅嘢亦有顧此失彼，有啲少球迷由後門入，其中更有爬過鐵絲網，就因爲球迷唔守秩序，咁到海蜂班「黐飯仔」操練時大受影響，「茅泰」又唔想開罪球迷，我認爲呢個場嘅管理一定要有進一步嘅改善，否則唔止影響球隊操練，甚至對球迷本身亦有危險。

海蜂「茅泰」訓練咗長洲班「黐飯仔」成材之後，「茅泰」對撚新人特別有心得，今年佢地一羣預備組，並唔係來港長洲，而係一羣西貢仔，其中更有件士生外援添，原來「殺菌業」「殺菌業」班部里嘢嘅，但仲話只係十六歲，「殺菌業」向來同我華蜢傾偈都係口水多過茶，但一味勝在唔怕傳人笑。

「大東方」三件外援殺到之後，就實行立即頻作友賽練習，繼埔和「車房班」之後，等日又只能苦戰至迫和警伯，成班波只得三兩件在狀態，今日個星期仲要催谷，今日拉隊去赤柱打監軍，如果邊位有興趣，二時半準足總有旅遊車接送，認爲够晒大陣仗。

「神童偉」等日都唔知有冇講錯，但等日希望輸俾「警伯」，當時我仲以爲自己聽錯咗，但係「神童偉」如果打熱身賽唔輸，班球員就會頭大，以爲自己够殺，輸咗就俾佢地一個警惕及教訓，今後方知知恥近乎勇。

因爲場地太劣，球季仲未開鑼，「大東方」因練習賽就有多人受傷，依家仲變成傷兵滿營，繼「奀豬華」、「大磁木」、「靚仔全」之後，等日又有件「好犀利」扭傷足踝，主要原因就係未弗加上場地劣，否則邊度有咁容易傷，幸而「唐足主」話齊，幾件傷兵冇乜大碍，休息三幾日就冇碍，下月七日首仗「雲漢東」礙頭可以趕及上陣，礙唔礙得出叫胡，如果照呢仗熱身賽嘅演出，就似乎難言樂觀。

政府撥巨款推廣宣傳 擬訂五年計劃 推行「十進制」

【本報訊】為使本港市民在五年內廣泛採用度量衡「十進制」，港府當局將動用四百四十萬元，作為推廣及宣傳經費。

度量衡十進制委員會主席金新宇教授昨午在座談會上指出：為適應世界百分九十九國家都採用「十進制」，香港政府已擬訂五年計劃，廣泛推行「十進制」。

據金教授表示：早在一九六九年，鍾士元博士已建議當局推行「十進制」，並作報告呈上港府當局，直至去年七八年一月一日，港府正式成立度量衡十進委員會，並展開推行工作。

據高級十進制主任蘇予可表示：推行「十進制」是一件艱巨工作，要市民改變習慣，而採用另一種度量衡單位，實非一朝一夕所能完成，必須經過較長時間的宣傳和適應，就以溫度單位而言，過去天文台改用「攝氏」時，初期帶給市民諸多不便，後經數年時間，市民才逐漸適應。

蘇予可又表示：為帶領作用，港府在未來兩年半內將率先採用十進制，如身份証上再不用英呎、英吋，而改用米或分米。此外未來的士行程計算錶，亦不用公里，而改用千米。

至於改用十進制後，對本港廠商是否有影響呢？蘇予可表示：由於歐洲共同市場和美國都採用十進制，故香港追隨採用十進制，祇有益而無害，對外貿易更加方便。

當記者問及，港府是否會訂立法例管制市民應用十進制，蘇予可稱：依目前是不會的，政府只會盡力鼓勵市民採用十進制，而不會用高壓手段。

據蘇予可稱：依五年計劃，在八零至八三年間，該委員會將全力推廣，並拍宣傳片及在公共場所張貼海報。

最後蘇予可表示：希望傳播界能廣泛使用十進制，以收宣傳之效。

運輸署調查報告認為 的士已達飽和 建議暫停發牌

【本報訊】運輸署調查的士業報告書，將於下月呈遞行政局及交通諮詢委員會研究與決定。據報：該報告書將向政府建議，暫停發出的士新牌照。

運輸署曾於今年三月至五月，六月至七月，分別調查的士的情況，包括乘客需求，的士是否可以應付乘客需求，影響路面程度等等。

據有關方面透露：運輸署調查所得：天氣酷熱時，的士乘客的增加百分之三十，惟天氣寒冷時，則的士乘客將減少百分之三十，現時的士供求已告平衡，秋涼後，的士無形中增多百分之三十，即供應已達到飽和。

工務局報告指出，目前本港路面交通情況已達頂點，如果每月繼續發出的士新牌照一百個，則路面交通擠迫益更嚴重，且無法解決交通擠迫問題，故亦主張暫停發出的士新牌照。

九巴開始辦理 學童半價車証

【本報訊】九龍汽車有限公司，現開始辦理一九七九年九月十六日起至一九八零年七月十五日止學年度學童半價乘車証。

凡經教育司署批准供用學童半價乘車証之小學及中學學童，現可替十二歲及以上之學童申請。學童半價乘車証根據申請書及証上列出之規則發給。各校首先填妥由教育司署發給之印鑑咭，然後用電話：K七四三七六九三號與該公司半價乘車証辦事處接洽數量，并說明所需申請表之數量，以便約定時間携同印鑑咭到九龍荔枝角寶輪街一號該公司半價乘車証辦事處領取。

本年度之申請表分兩種：一種用以申請「九龍市區及新界（市區）學童半價乘車證」，另一種用以申請「新界（鄉村）學童半價乘車證」，如學童需要申請上述兩種半價證時，必須分別填寫兩份申請書，以憑辦理。該公司之行車路綫共分四類：（一）九龍市區路綫：一至二十九號；（二）（甲）新界市區路綫：三十號至四十九號；（乙）新界（鄉村）路綫：五十號至九十九號；（三）豪華巴士，（四）隧道過海巴士。

凡持有「九龍市區及新界（市區）半價學童乘車証」之學童，可乘搭第一類（九龍市區（一至廿九號）及第二類（甲）新界（市區）三十至四十九號路綫巴士，該半價乘車証，祇限由家中往返學校乘搭巴士之用。持有「新界（鄉村）學童半價乘車証」之學童，可付成人之車費一半乘搭第二類（乙）新界（鄉村）五十至九十九號綫巴士。學童半價証不適用於乘搭隧道過海巴士，特別巴士或豪華巴士。

工務署上月批出 六十份建築圖則

【本報訊】工務司署建築物條例執行處上（七）月份，共批出建築圖則六十份，去年同期為六十九份。在批出之圖則中，港島佔十四份，九龍十七份，新界二十九份。此等圖則包括在灣仔興建一間酒店，在九龍協和街興建一間學校，在元朗大生圍興建一座消防局及在青山興建一間酒樓。

上月份落成的樓宇，總值一億六千五百九十三萬元，去年同期為一億二千六百五十三萬元。

該等樓宇實用面積為十八萬五千零二十四點六平方米：其中住宅樓宇佔四萬二千一百四十四點四平方米，非住宅樓宇佔十四萬三千八百八十點二平方米。

建築物條例執行處去月亦批准三十七項建築工程動工，包括馬頭圍天光道一間學校，啟德機場一座備辦飛機食物的廚房，觀塘道一間汽油站，及西貢竹角一間學校。此外，該月份共有四十三幢新建築物獲准人伙，包括羅打老道一間青年中心及宿舍，歌和老街一間小教堂，及大嶼山二澳灣一間會所。

建築物條例執行處上月共批准拆卸九十一幢樓宇。

非法替人墮胎疑案 女中醫否認控罪 祇是替少女驗孕

【本報訊】一名在彌敦道設有診所之女中醫，涉嫌替一十九歲少女使用儀器非法墮胎，因事後女流血不止，於是被警揭發拘控，此案昨解由高院審判事員彭亮廷審訊，因控方證人遣供未完，押候今晨續訊。

被告李芝蘭，四十歲，女中醫，被控於本年二月十三日在九龍彌敦道一樓宇內使用儀器替一十九歲少女楊玉清，又名楊君，非法墮胎。

被告由端納利大律師代辯否認控罪，陪審團由五男一女組成。

據案情透露，原告少女十九歲，因於去年底與男友發生性關係，至本年一月未見月訊來臨，因疑有孕，乃於二月十三日由女友陪同先到彌敦道一樓宇內見被告請求替其墮胎，被告驗出少女已懷孕兩個半月，初索取手術費六百元，但原告少女以無錢須向人籌借求減，終以五百元成交，被告叫少女陪同到另一大廈單位替其施手術，但少女事後返家，由於下部流血不止，於是家人報警，揭發此案，二月十五日警方到被告診所將被告拘捕，並搜出疑是用以墮胎儀器一批呈堂，被告向警方作了三份供詞，否認墮胎，祇謂不過替少女檢驗是否有孕。

爆竊時裝公司 竊匪囚三年半

【本報訊】一名竊匪，專向九龍彌敦道一帶時裝公司爆門入屋行竊，上得山多終遇虎，最近卒爲警方跟踪拘捕歸案，控以廿七項爆竊罪名，昨解九龍地方法院審訊，被告全部認罪，法官以爲首十項罪名案據，其餘十七項罪，則列作判案參考，不另科罰，判被告入獄三年半。

被告麥宏匯，廿九歲，被控廿七項罪，爲首十項罪，指被告於一月廿七日至七月十一日期間，在九龍彌敦道，先後向十間時裝公司爆門入屋行竊財物共二十三萬餘元，其餘十七項爆竊罪，法官列作判案參考，不另處罰。

龍岡總會舉行 十九週年紀念

【本報訊】香港龍岡親義總會，昨（廿七）日下午三時，召開一九七九年會員代表常年大會，報告會務，通過財政收支預算及決算，聘請關啟靈爲核數師，劉衛漢，張偉倫，邊鵬運爲法律顧問，順利通過各議案，完成大會使命。

七時舉行慶祝成立十九週年紀念暨歡迎會員頒獎典禮聯歡宴會，主席劉發生，副主席劉子安，關耀樟，張介倫，總幹事張欽，在會所歡宴四姓宗親。

全體舉行謁祖禮後，席間劉發生主席致開會詞，繼請張安德會長，趙廣海會長，趙以洛監督分別頒發獎品，冠軍劉肇生，亞軍趙熙年，季軍姚衍秘書及人數冠軍劉煌錦，繼成拍照，氣氛熱烈。

到有：張安德、趙廣海、趙以洛、劉肇生、劉子安、關耀樟、張介倫、趙華欽、劉關張趙四姓宗親總會、大澳、僑富宗親會、新界張氏宗親會、趙世保堂、劉文添、劉明、赤寶、鍾錦、漢江、陶漢、英亮、玉堂、冠建、洪昌、德廣、關成悅、關添、關榮、關寶、關全、雲龍、榮富、玉書、光金、榮灼、張瑋華、日成、漢德、庚常、日良、樂天、新財、趙熙年、關飛、國基、洪奎、石喙、俊華、耀祖、步強、不錚、平山。

打劫財務公司被捕 一名疑匪棄保潛逃 法官下令通緝歸案

【本報訊】兩名青年男子，意圖行劫一間財務公司，結果爲一名反黑組探員鳴槍一響，擊中一匪，另一匪聞聲跪地就擒，昨日解上維多利亞地方法院審訊，首被告棄保潛逃，法官將其保款八千元沒收充公，並當庭簽發拘捕令，予以通緝歸案，次被告不認罪受審，全案押訊未畢，押候今日續訊。

被告二人：（一）古保鈞（譯音），廿七歲；（二）劉錦揚（譯音），廿六歲，同被控於今年三月廿七日，在百德新街五十一號二樓，意圖行劫一間財務公司，有所企圖，乃拔槍到上址二樓之財務公司。

兩被告不認罪，兩人原本准以五千元現金及三千元人士保擔保候審，惟首被告現已棄保潛逃，次被告昨日爲法庭撤銷其擔保，當庭扣留，還押候審。

一名反黑組探員林國森作供稱：案發當日下午三時，他接獲通報，在百德新街外與線人接觸，知道有兩名男子已在五十一號樓間，登上二樓之財務公司後，即對辦公室內各人表露身份，與見有兩名持刀男子，其中一人即大被告，再舉一把利刀，擬向他本人頭部襲擊，乃向匪徒之腳部開槍一向，擊中大被告之腰部，受傷倒地後，另一持刀男子亦馬上擲刀跪地求饒，大叫「不要再開槍」，乃將兩人拘捕。

港府機構下半旗 哀悼蒙巴頓遇害

【本報訊】昨日本港政府機關及所有英國建築物均下半旗，作爲對蒙巴頓伯爵遇害之致哀。

蒙巴頓伯爵是於週一在愛爾蘭西北海岸外一艘遊艇上發生的爆炸中喪生，他現年七十九歲。

督憲府於今日起至星期五止，特備追思致唁冊一本供各界人士在其上簽名致唁。每日可在該冊上簽名致唁的時間爲上午九時至下午五時。

環翠邨樓宇 十座已命名

【本報訊】根據柴灣環翠邨重建計劃，現時之第廿一座將於明年初改建完竣，成爲環翠邨之一部份。環翠邨另有九座新樓宇亦將於數年內陸續建成。該等大廈現已定名。

現時之第廿一座已命名爲安翠樓。

另外九座分別命名爲富翠樓、福翠樓、滿翠樓、康翠樓、顯翠樓、利翠樓、進翠樓、貴翠樓、喜翠樓。

環翠邨約於一九八六年全部完成，將有獨立式住宅單位四千七百個，可容二萬三千人。

金剛乘學會 舉辦靜坐班

【本報訊】九龍［illegible］街一三九C十六樓金剛乘學會，歷年舉辦之靜坐班，向由該會導師劉銳之上師主持，至今已經卅四屆。依法修習者莫不「容光煥發、轉弱爲强」，大利於事業之發展，著效弘大，早已馳名海內外，有口皆碑；於精神之神經衰弱病，尤具特效，據悉該會第卅五屆靜坐班將於九月十八日（星期二）晚首會，以後逢週二、週五晚七時假該會舉行，一連六會，費用全免，並無宗教之限制，名額限四十人，有意參加者，請早報名，以免向隅也。報名者請附回郵信封寄該會辦理。

馬來西亞小姐 訪永安旅行社

一九七九年度馬來西亞小姐［illegible］，已由吉隆坡抵港，作爲期數日觀光訪問，日前聯同馬來西亞航空系統香港區經理等高級職員，往歷史悠久，及歷年主辦星馬團有輝煌成績之永安旅行社訪問。

圖左起：永安旅行社經理刁亦然、才［illegible］、林佑文。

無綫電實物函授家庭實驗科 學費25元，發收音電唱機回家實驗，每週末還隨時回校上課。
無綫電及電視全科日夜新班
報名處：旺角深水埗保安道22－26號 分校旺角彌敦道568近太子道宏業大廈 電話：K［illegible］ 免費寄上課程章程歡迎到校參觀。

工商晚報刊例
每段二吋二格或四吋一格
每天晚報 合共收費三十五元連刊七天
如登兩段位．每天晚報 合共收費七十元連刊十四天
上期收費 不折不扣
此種廣告紙以通告廣告爲限 故事及醫藥除外。

香港［illegible］書院
［illegible］607號 新興大廈三樓 K858440
［illegible］號新興銀行大廈5樓 K［illegible］
銅鑼灣軒尼詩道439號香島大廈2樓 H796535
中文打字 中英簿記 速記 會計 電腦 英語 日文 英文拼音 德文 西班牙文
TOEFL．GCE英文．CIF文員班．商科證書班．會計證書班．特設英文專修班P.4－F5．早午晚班．

九月份早、午、晚新班招生
中英速記 德文 法文 日文 國語 英語拼音 英文文法 英語會話 秘書全科 商業全科
電動打字 中英打字 廣告 會計 速記 英文速記 洋行實務 商業信札 高級會計
正校：軒尼詩道274號三樓⑤740686
分校：元朗大馬路160號二樓⑥786036

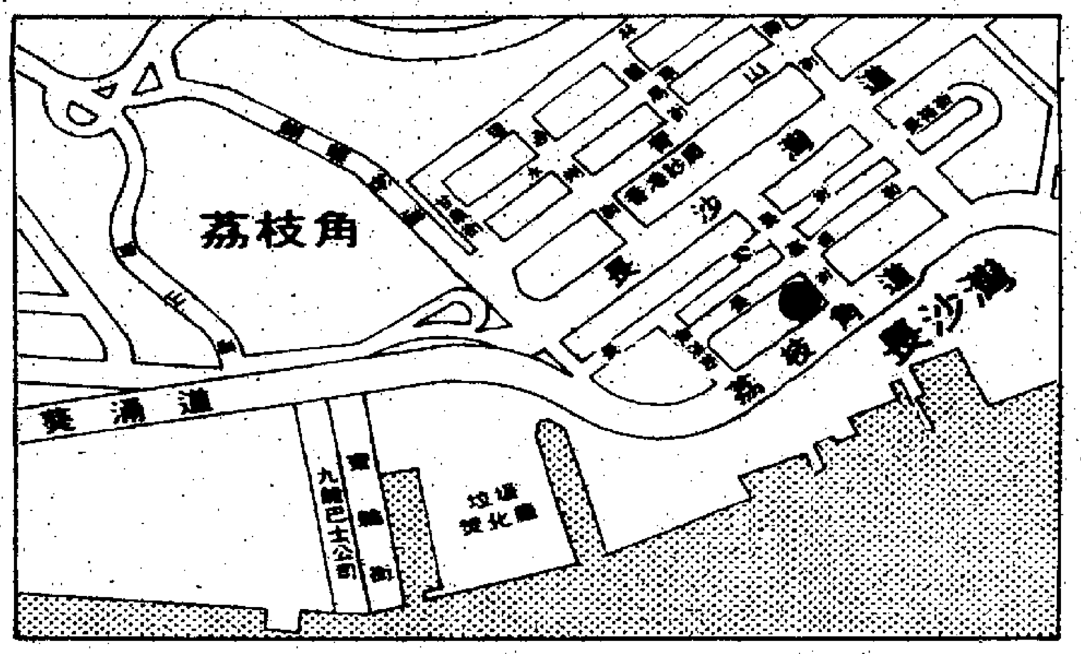
九龍某職業訓練學校
誠聘請木工、室內設計、動力機械工藝教師及工場導師：應徵者須符合教署之規定，並請詳列履歷，聯絡電話及近照乙張，寄本報信箱一〇三號。若於九月初旬仍未獲約見者，作落選論。恕不另覆。

聖嘉諾書院招生
（F.1－F.5包括重讀生）
預科班：中大 台大班
英專部：分日、夜班
校址：九龍紅磡蕪湖街46－56號
電話：③六五一八三四 ③六五五五五六

會計文員
初級文員中學程度薪六百五十元起有意請函履歷電話寄本報信箱W41號

皇冠車行荔枝角商用汽車中心
今天開幕 恭請光臨

為增强對豐田及日野商用車輛服務，皇冠車行特別於荔枝角道八二二號設立豐田商用汽車中心，配合紅磡，葵涌及鰂魚涌各服務中心，向全港商用車輛車主及司機提供完善服務網，更儲備充足原廠零件。歡迎駕臨參觀各欵豐田商用車輛及日野貨車。



謹訂於八月廿九日星期三上午十一時卅分爲本公司在荔枝角新設之豐田商用汽車中心擧行開幕誌慶。

恭候全港商用車輛車主司機及各界人仕光臨指導

皇冠汽車有限公司敬約

敬備茶點招待

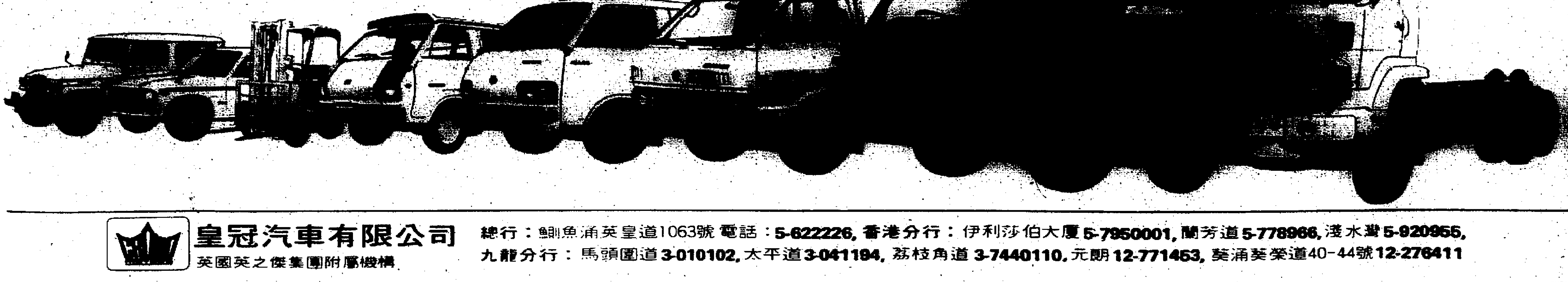
萬圓禮券幸運抽獎

各商用車輛車主及司機凡於開幕日駕臨皇冠車行荔枝角商用汽車中心，可獲幸運獎券一張，在十月廿八日前持該券到皇冠車行購買任何豐田商用車輛，即可參加抽獎。

中獎幸運車主將獲現金壹萬圓，作爲購買該車之額外折扣。

屆時由白眉派顏劍光體育會醒獅助慶。

皇冠車行代理之豐田商用車輛，由四分三噸至五十噸，爲本港工商界廣泛使用，Hino及Dyna貨車，Toyo-Ace及Hi-Lux小型貨車，Hi-Ace及Lite-Ace客貨車，Land Cruiser吉普車，豐田叉式起重車。



皇冠汽車有限公司
英國英之傑集團附屬機構

總行：鰂魚涌英皇道1063號 電話：**5-622226**，香港分行：伊利莎伯大厦**5-7950001**，蘭芳道**5-778966**，淺水灣**5-920955**，
九龍分行：馬頭圍道**3-010102**，太平道**3-041194**，荔枝角道 **3-7440110**，元朗**12-771463**，葵涌葵榮道40－44號**12-276411**

九廣鐵路下月初起 每日增開三班 來往九龍沙田

另有一班由羅湖至九龍

【本報訊】九廣鐵路局昨日宣佈，爲減輕在交通最繁忙時乘客的擠迫情況，由九月三日起，每日將加開三班火車來往九龍及沙田，及一班特別下行車由羅湖至九龍。每日早上七時二十分將加開一班車由沙田往九龍總站，星期日及公衆假期除外。每日下午則加開兩班車，其中一班於四時二十分從九龍開往沙田，另一班則於下午五時零二分從沙田開往九龍。

九廣鐵路局發言人表示，新增的一班下行車，將在下午四時五十二分從羅湖總站開出。由於增加班次，行車時間需要及修改。新訂行車時間表如下：

週日由九龍總站開出：

上午五時三十分，上午六時二十一分，上午六時五十六分，上午七時三十九分，上午八時十八分，上午九時，上午十時，上午十時五十五分，下午十二時十分，下午一時，下午一時零五分，下午二時（往廣州直通車），下午二時零五分，下午三時，下午四時零五分，下午四時二十分，下午五時零三分，下午五時三十分，下午六時，下午六時三十分，下午七時，下午七時五十六分，下午九時零八分，下午十時三十分及下午十一時（只在星期六開行）。

週日由羅湖開出：

上午五時四十六分，上午六時十分，上午六時三十九分，上午七時零三分，上午七時四十五分，上午八時二十四分，上午九時零二分，上午九時五十分，上午十時三十一分，上午十一時五十一分，上午十一時三十一分（從廣州開出直通車），上午十一時五十三分，下午十二時五十四分，下午一時五十八分，下午二時五十四分，下午三時四十八分，下午四時三十一分，下午四時五十二分，下午五時二十七分，下午六時二十二分，下午七時十五分，下午七時四十五分，下午八時十二分及下午九時零七分。

星期日及公衆假期由九龍總站開出：

上午五時三十分、上午六時二十一分、上午六時五十六分、上午七時三十九分、上午八時十八分、上午九時零二分、上午十時零三分、上午十一時二十五分（只在星期日開行）、上午十一時十二分、下午一時、下午一時零五分、下午二時（往廣州直通車）、下午二時零五分、下午三時、下午四時零五分、下午四時二十分、下午五時零三分、下午五時三十分、下午六時三十分、下午七時、下午七時五十六分、下午九時零八分及下午十一時。

星期日及公衆假期由羅湖開出：

上午六時十分、上午六時三十九分、上午七時零三分、上午七時四十五分、上午八時二十四分、上午九時零二分、上午九時五十分、上午十時三十一分、上午十一時五十一分、上午十一時三十一分（從廣州開出直通車）、上午十一時五十三分、下午十二時五十四分、下午一時五十八分、下午二時五十四分、下午三時四十八分、下午四時三十一分、下午四時五十二分、下午五時二十七分、下午六時二十二分、下午七時十五分、下午八時十二分及下午九時零七分。

新訂行車時間表將在各火車站張貼，以便乘客參閱。

署理保安司穆勤表示 大陸客來港逾11萬 影响本港發展計劃

如越不再輸出難民本港仍可保持樂觀

【本報訊】署理保安司穆勤昨日指出：由於許多大陸青年，以爲本港是遍地黃金的地區，以致有大量非法進入本港者，由大陸非法進入本港者，影響本港的發展計劃。

穆勤昨日在出席香港工業總會午餐會致詞時作上述透露。

他根據官方數字引述：本年首七個月內，成功由大陸非法入境者人數約六萬七千名，同期間由大陸合法入境的人數共四萬六千五百五十九人，合共十一萬三千五百五十九人。

根據上述數字估計，將成功非法入境者與被遣返的非法入境人數四萬五千多人相比較，被遣返的兩人中，即有三人能成功非法入境。

穆勤又說：由澳門偷渡入境者，幾乎全部都是剛由大陸到達澳門的人士。

他又強調：本港在對付非法入境者及越南難民方面，必須繼續努力不懈去尋求解決，不能以目前的成就而自滿，並且必須保持警覺。

他又說，繼大陸放寬旅遊限制，以及出現部份大陸青年以爲本港是滿地黃金之情形後，近日曾有大量非法入境者從大陸湧入本港，但非法入境者湧湧前來之際，適逢本港極需改善市民生活條件，尤以房屋、教育、社會福利及娛樂方面爲甚之時期。

他說：「政府在這幾方面的有魄力計劃，亦難免因爲人潮湧入使人口急劇增長之故而受影響。」

穆氏於闡釋今年非法入境者問題的重大程度時說，保安部隊拘獲的非法入境者人數，一九七七年爲一千八百一十五人，一九七八年增爲八千二百零五人，而本年首七個月則更增加至四萬六千五百五十九人。

他說：「由這些數字來推算，一九七七年大約有六千五百人逃過拘捕而在香港住下來；一九七八年二萬七千四百人，本年首七個月則有六萬七千人。」前述數字穆氏複調，與來自大陸的合法入境者之數字一起計算，則當前問題的重大程度可以一看便明白。來自大陸的合法入境者於一九七七年共有六萬七千五百名，今年首七個月則有四萬五千七百名。幸好目前每日抵港之合法入境者數目逐漸減少。

穆氏特別指出最近取道澳門之非法入境者人數出現頗嚴重增加之情形。今年七月，當局拘獲六百二十三名由澳門前來之非法入境者，其中有六百一十六人是最近由大陸到達澳門的。本月內（迄八月十九日止）從澳門前來的非法入境人數前從大陸抵達澳門的人數分別爲四百八十五名和四百七十八名。

穆氏謂：「目前証據顯示，偷運人口行動是由若干犯罪集團組織的，由於人民入境條例最近經過修訂，該等組織之主持人可被判終身監禁和罰款五百萬元。」

在談及越南難民方面，他說，自從七月中的國際中南半島會議後，在五個星期內潛入本港與移民離港的難民人數相去不遠，每日平均約一百人，因而在香港之六萬七千名難民之總數並沒有實際減少。

不過，他表示越南難民移居海外之速度逐漸增加，只要越南政府繼續實施現行限制離境人數之政策本港大概仍可持有較爲樂觀之態度。

他又指出，難民對於香港並非完全只是有破壞和不利之影響。

穆氏強調說，香港一定要繼續吸引國際注意本港的難民問題，藉以向越南施加壓力，阻止她輸出其人民，與及確保能夠爲在港的難民訂定一個足夠的安置計劃及計劃得以實行，以減輕本港現有的負担。這並不是我們自己造成的問題，我們只是要求國際給予公平的協助，以解決問題。

逃亡悲劇又一宗

三對情侶泅泳抵英界 一被鯊魚咬斷足喪生

【本報訊】新界大鵬灣海面，昨晨又再上演一幕偷渡湖中的悲劇，三對青年情侶，曾死泅泳來港，豈料其中一人在途中被鯊魚襲擊，被水警截獲時已失血過多不治，而其他各人，亦要面臨被遣返之悲慘命運。

死者姓黃，廿一歲，前晚十時偕同另外五人由寶安縣出發，六人同乘一自製木筏，半浮半划，至昨晨八時左右抵達英界領海。

他們抵達大鵬灣海面時，水警將他們截獲，發現其中一名青年已失去一條大腿，流血不止，乃半途中被鯊魚襲擊所致，即將他送往醫院救治，終因失血過多而掉了性命，其女友撫屍痛哭。

其餘的兩男三女偷渡客連同該隻木筏，一併被帶返大埔潛水警署調查，然後等候解返大陸。

破白牌車中心 八人保釋候訊

【本報訊】警方人員於數月前，在九龍尖沙咀地區，破獲一個非法白牌車電召中心，拘捕八名男子及扣留五部汽車，經過幾個月來的調查後，將八人落案分別控以八項「利用及駕駛私家車走白牌」等罪名，昨解新蒲崗裁判署提訊，八名被告均否認控罪，法官謝將案押候十一月十九日至廿二日一連四天審訊，准首至第五被告各以一千元保釋外出候審，第六被告則准以現金二百五十元保釋外出候審，而第七及第八被告則准以現金四百元保釋外出候審。

被告八人：（一）盧樹庭，卅三歲，管理員；（二）黃浩通，四十四歲，指導員；（三）顏德雄，卅八歲，指導員；（四）李裕勤，四十一歲，指導員；（五）梁偉雄，四十三歲，指導員；（六）吳達文，廿三歲，司機；（七）安東尼，卅歲，司機；（八）梁鑑國，廿四歲，司機，分別被控八項罪名，均與走白牌有關。

顏成坤伉儷 赴歐洽購 新型巴士

【本報訊】中華巴士總監理顏成坤伉儷，於昨（廿八）晚啓程前往歐洲公幹，爲期約三四星期。

顏氏此行將與英國巴士製造廠商進一步協商有關訂購新巴士事宜，以期該等雙層巴士能依約於一九八零年運抵香港，以配合本港巴士乘客激增之需求。此外，顏氏在歐遊期間，將親自視察最新式之麥探B十五型雙層巴士，該類型巴士乃英國利蘭廠最新產品，首次供應海外市場之第一部新車，經準備付運來港以供中華巴士使用。

上月節省燃油 未及百分之五

當局盼市民仍須努力

【本報訊】根據兩家電力公司所供給的七月份電力耗量數字顯示，節省能源運動成績未可以使人感到滿意。政府發言人昨日說，這些數字顯示該月內的燃油耗量平均節省率爲百分之四點四。

這四個星期內的節省能源運動在五月十三日展開後兩家電力公司報告最初六星期達致百分之四點三的節省率相近。

政府發言人說，統計數字無所差別，實在是不可以使人感到滿意的。他說：「由於今年夏天特別炎熱與潮濕，市民可能無從自我抑制而將冷氣機的溫度維持低於攝氏廿六度。由於今年內的燃油供應情況繼續不明確，因此，在炎熱夏季月份內維持節省率，尤爲重要。每年此際，冷氣機消耗能源最多。因此，大家應調整冷氣機的溫度，使之維持在攝氏廿六度或以上，同時，亦應在絕對需要時才使用冷氣。」

發言人又說，冷氣機亦應好好保養，以確保它們不致虛耗能源。

他繼續說：「公共機構、商業樓宇或私人樓宇使用冷氣機，應該關緊門窗，使之發揮最高效能。」

發言人又提醒市民，穿着輕便服裝，這樣對減少使用冷氣機也有幫助。

鄉議局定期大會 比利議員蒞臨訪問

【本報訊】新界鄉議局第三十屆第三次執行會員大會暨第十四次執行會員會議，定九月五日（星期三）下午二時三十分在該局會議廳舉行，商討各項重要事項，各議員如有提案，請於九月一日前郵寄該局秘書處。

又美國國會議員比利伉儷，經於日前抵港，現定該日下午二時（該局第三次大會前半小時）蒞局訪問，與各位議員晤談，屆時該局準備以茶會款迎，比利議員年來對新界原居民爭取權益事項，多所協助，爲加強彼此間聯繫起見，屆時盼各議員撥冗返局參加。

尖沙咀警匪槍戰案 控方撤銷控訴 疑犯當庭獲釋

【本報訊】尖沙咀金巴利道及天文台道，六月廿一日晚上七時卅分，發生一宗警匪槍戰案，一輛私家客貨車內三名男子，當爲警方設置路障截停檢查時，其中一名男子突然拔出短槍，遇向警員開槍射擊，並與警員駁火，後乘亂中逃去無蹤，事後警方積極展開偵查，幸於八月十四日，於旺角西洋菜街與奶路臣街交界附近，拘獲一名青年男子，疑係涉嫌與案有關，帶返警署經予嚴密查訊結果，將其落案，控以意圖謀殺罪名，昨第三次解上南九龍裁判署提訊，主控突對法官表示，對被告之控罪不擬提出証供予以支持，法官聆訊後，乃將被告行控罪撤銷，下不起訴處分，當庭省釋。

被告蔡德恩，廿八歲，被控罪名：六月廿一日，在九龍地區，與其他在逃人等，意圖謀殺男子陳坤輝。

秀茂坪命案 被捕疑兇 尚未落案

【本報訊】涉嫌與前晚在秀茂坪邨發生的兇殺案有關的一名男子，至昨晚仍被警方扣留查詢，未有人被落案。

案中死者名洪實發，卅七歲，被捕疑兇爲王某，廿四歲，與死者爲表親關係，兩由大陸來港投靠死者，死者共中四刀，致命傷處在頸部，被人用刀刺傷方式，幾乎將頸部割斷。

尖沙咀官地 招標承租

【本報訊】工務司署地政測量處現正招標，以年租方式租期承租位於尖沙咀正義道一幅官地。該地面積約一千八百五十平方米，限作放承租人之貨車及建築器材。租約最初爲期一年，期滿後則按季續約。

查閱圖則及索取投標表格與章程者，可到香港花園道美利大厦二十樓地政測量處，或九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。截止接受投標日期爲九月十四日。

公務員補薪月底發放 消費業將呈暢旺

購物旅遊成爲主要開銷

【本報訊】全港十三萬公務員由今日起數天內，將獲得發給新糧，同時亦會補發由本年四月一日起計的加薪，換言之，一名月入三千元的公務員將較平日增加一千元的「額外」入息。

據政府發言人對本報記者表示：基於保安理由，每個政府部門的發薪日期均全保密，但預料最遲發放糧餉的部門是警隊，他們將於後天收到新糧。

根據往年慣例，公務員每次加薪後，本港市面的消費力普遍提高，酒樓、戲院及百貨公司是各級公務員首先光顧的地方，使這些行業增加不少生意。

部份較高薪的公務員，很多經已事前向部門申請假期，準備新糧一經發放，便往外地旅遊，享受下每年加薪的福利。

港九酒樓茶室總公會主席區新卸估計加薪後，酒樓的營業額不會提高很多。他說：由於政策放寬，今年很多市民都預備回鄉探親，相信公務員加薪後，都會買很多東西返大陸探親，相對之下，酒樓得到的利益便會顯得很少，所以預料得益最大的是電器商和售賣手信的商店。

香港華商旅遊協會主席秦迅中，認爲公務員加薪後，也不會全部排在下月放假，以便到外地旅行，他說：公務員往外地旅行最多的季節是復活節和暑假，因爲這些時候他們都可帶同子女一同往外地。

秦迅中說：一些公務員可能會在拿到薪酬後，才到旅行社辦理簽證或預定機票手續，所以很難會可以立即成行的。

不過，秦氏相信公務員加薪對本港會有好的影響，使一些消費行業更爲繁榮。

據爲數超過一萬的低薪公務員表示，經過今次加薪後，仍未能補償通貨膨脹和生活指數上漲所帶來的損失，一些低薪公務員表示：他們最多祇能攜同子女多上一次茶樓，以示「慶祝」。

美副總統蒙達爾 本週末抵港 將探訪越南難民

【本報訊】美國副總統蒙達爾訪問中國大陸後，將於星期六（九月一日）偕同其夫人及女兒，抵港作爲期兩日的訪問。港督麥理浩爵士伉儷及美國駐港總領事舒史明，將親赴九龍火車站迎迓。

在訪港期間，副總統將由港督陪同，訪問深水埗難民營，以便獲悉有關越南難民之最新資料。蒙達爾副總統亦將會晤美國駐東南亞協約國家（菲律賓、印尼、泰國、馬來西亞及新加坡）之各大使，並舉行會議。其後，他們與安排難民到海外定居及提供援助之國際組織及私人志願團體代表會晤。

此外，副總統伉儷將會出席美國總商會、美國婦女會、美國女選民聯盟及美國會所的聯合招待會。

副總統並將於星期日（九月二日）傍晚舉行記者招待會，然後於翌日（九月三日）上午離港前往東京。

天氣預測

吹輕微至和緩東風，多雲，初時有驟雨或雷暴，下午短暫時間有陽光。最高氣溫約爲攝氏卅二度，今日凌晨一時室外氣溫爲攝氏廿八度，濕度爲百分之八十二。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共四億四千七百九十五萬立方米，即佔總容量百分之七十七點五。

商業電台

知你俾你話

逢星期三、六、日
晚上8:25播出

岑少文・金貴・李錦
何文光・羅山・鄭錦華 主持

—內容多姿多彩—

・報告賽狗消息 ・古代奇談
・成語新編 ・曲中人語
・時代曲精華 ・粵曲精選

・商業一台・

男人外用皇牌妙葯・確能令你：
增長活力・強壯機能・有妙不可言之享受
■港澳・台灣・星馬及東南亞各埠藥行均有代售■

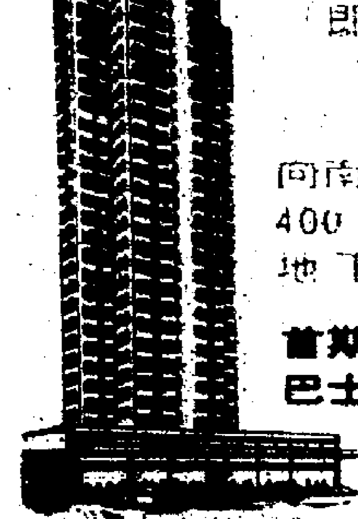
英國政府註冊
香港政府註冊

麥氏針灸學院
院長麥全
真正醫治

車科中醫

最佳牆紙
免費樣本 歡迎到取
東方牆紙
東方牆紙公司
香港：銅鑼灣怡東商場地下 電話：5-772089
德輔道103號 電話：5-779431
九龍：彌敦道472號 電話：3-317551

96年期
永華大廈
香港筲箕灣南安街17-25號
及南安里4號
即筲箕灣永華戲院舊址
即將完成
首期一成 建築期間 不計利息
巴士總站 地鐵分站 設備完善
電話：5-683076



香港仔漁歌街392號地段
即將入伙
年期長久 超值洋樓
交通方便 大停車場
間格實用 材料優良

信和地產 香港皇后大道中29號華人行十樓
電話：5-210311(18線)

九龍城浸信會幼稚園
紅磡浸信會幼稚園 聯合招生
招收班次：高班（五歲）・中班（四歲）・初班（三歲）。
招生日期：即日開始，每日上午九時至下午四時。
校址：九龍城浸信會亞皆老街二〇六號。電話：③031875
紅磡浸信會曲街十二號二樓。電話：③628964
開課日期：九月三日（星期一）
本校保基督教學校注重兒童心理發展施教，品學並重管教嚴謹。
校監：　　校長：

港九中西葯店均有介紹
調整價售每瓶三元
港九各地葯店均售
香港文咸東街四十號唐拾義藥廠發行

機場破獲包裹運毒案
檢獲毒品值三千萬
毒品奇缺聲中給毒販道友當頭一棒

海關人員正展示日前在機場搜獲之毒品，該批毒品時值達三千萬，分六十包裝在兩紙箱內。（本報記者熊源添攝）

【本報訊】在毒品來源奇缺之際，毒販鋌而走險，企圖魚目混珠，竟利用包裹方式，企圖將整批毒品運入本港，機場海關人員於前日在兩個由泰國運港的紙盒內，發現六十磅純海洛英，時值達三千萬港元，直至目前，仍未有人被捕，當局現正展開深入調查。

這宗近年來破獲之最大毒品案，搜獲的海洛英，分成六十小包裝在兩個紙盒內，其中一紙盒面積長闊高各一呎，另一紙盒稍爲細小，每小包毒品約六吋長及闊，各重一磅，六十包共重六十磅，小包以透明膠紙包裹，膠紙面分別印有泰文及英文字樣，註明「雙兎膠」，大盒內共有卅二包，小盒內共有廿八包。

每個紙盒面均寫有寄付人及收件人姓名及地址，寄付人地址爲新加坡NEW BRIDGE ROAD某號，而香港收件人則爲△△貿易公司，地址爲九龍星光行某號室。

該兩紙盒由新加坡航空公司SQ六四二班機運抵港，該班機於星期日（二十六日）下午三時半，由新加坡啓程，經曼谷上貨後，於當日下午五時抵港。

當貨物報關時，其中一間公司向海關報稱有一批貨物共一百四十二箱由曼谷運抵本港。但貨物卸下後，一直未見物主前往領取，海關人員乃將之放置一旁，但點數時，卻發現共一百四十四箱，較所報之數目多了兩箱，而多出的兩箱，均由新加坡付運，海關人員初時仍未起疑心，等待貨主領取時查詢。

海關人員在等候二十四小時後，直至二十七日，仍未見貨主領取，乃將多出之兩紙箱開啓，赫然發現六十包類似毒品的粉末，乃取出化驗，後經證實爲三號純海洛英，價值高達三千萬港元。

機場海關主管江偉坤昨日向記者稱：此次破獲該批毒品是十分偶然的，相信是一些有組織的國際性販毒集團所爲，由於近年來本港緝毒工作十分成功，使本港毒品奇缺，毒販被迫鋌而走險，而採取魚目混珠方法，企圖運過本港海關，將大批毒品運入本港。

江氏稱：此次緝獲之毒品，是毒販使用類似手法最大宗的一次。

海關人員緝獲該批毒品後，即據盒上地址前往星光行調查，發現該單位已空置，因此相信新加坡的地址亦屬虛構，現正等待新加坡方面的調查。現時，本港海關正與新加坡及泰國方面共同作深入調查。

逾百警員圍搜一大厦
找尋刧金舖疑犯
曾帶走一男子查明與案無關

【本報訊】逾百名警方人員昨日中午大舉包圍九龍大角咀樂街一幢樓宇，展開地毯式搜索，兩名被報械刧金行的疑匪，情況緊張，事後經警方人員搜索近六小時，將一名可疑男子拘捕，帶返警署進一步調查。

被捕青年男子年廿餘歲，由警方人員扣上手銬及以膠袋笠頭帶走後，經警方人員初步調查後，証實該青年男子與該案無關，據現場消息說：被捕青年男子涉嫌與一宗偸竊案有關，但記者昨晚詢問警方公共關係科一發言人說：該名青年男子是懷疑神經不大正常被帶走，與金行被刧案無關，目前該青年男子仍被扣留作進一步調查。

警方採取上述的搜索行動，是由於昨日中午十二時許，兩名分持刀斧青年男子闖入油蔴地上海街三六一號好彩金行行刧，刧去一批約值五萬八千元金飾逃逸，案發後不久，一名休班輔警發現兩名可疑男子挽着一個旅行袋，其中一人手染血漬，他見不動聲息，啣尾跟踪，一直跟至大角咀樂街六十三號大角咀大厦時，見他們進入該大厦內，即致電報警。

據現場可靠消息說：警方人員此舉行動，除搜捕該兩名行刧金行的疑匪外，行動中並調查發生於一連兩日在九龍城區的襲警奪槍案的下落，同時在行動中，警方人員曾召來其中兩名遭襲擊奪去警槍的警員（包括一名軍裝警員及一名便衣警探）到場，主要是讓他倆辨認該大厦的可疑人物，惟未有結果。

警方人員的搜索行動由中午一時直至下午五時十五分爲止，時達五個多小時，警方人員出動逾百名男女軍裝警員及便衣探員，包圍及封鎖整幢大厦，禁止任何人出入，情況一度緊張，聚集大批市民駐足圍觀。

搜查現場爲九龍大角咀樂街六十三號大角咀大厦，上址樓高十八層，每層分A座至U座共十六個單位，其中五樓及六樓爲兩間公寓，據上址居民說：該大厦住宅單位頗多，經常有陌生人出入，品流複雜。

警方之搜索行動遍佈大厦每一個角落，除向大厦每一個住宅單位挨戶調查外，並向住客進行問卷式調查。警方人員集中調查該兩厦的兩所公寓，查詢公寓內住客的姓名及身份，當警方人員搜查至八樓一住宅單位時，發覺屋內無反應，初時以爲有人匿藏在內，以到召鎖匠開門入屋，經警員入屋調查後，並無發現任何可疑人物。

該宗械刧金行案發生於昨日中午十二時許，兩名分持刀斧青年男子闖入油蔴地上海街三六一號地下好彩金行，指嚇店內李姓東主，其子及職員，並以迅速行動，敲破玻璃飾櫃奪去一批約值五萬八千元金飾，匪徒將奪得的金飾放入一個自備的藍色旅行袋內，得手後逃去無踪，匪徒在內遺下一隻日本膠拖鞋，事後東主報電報警。

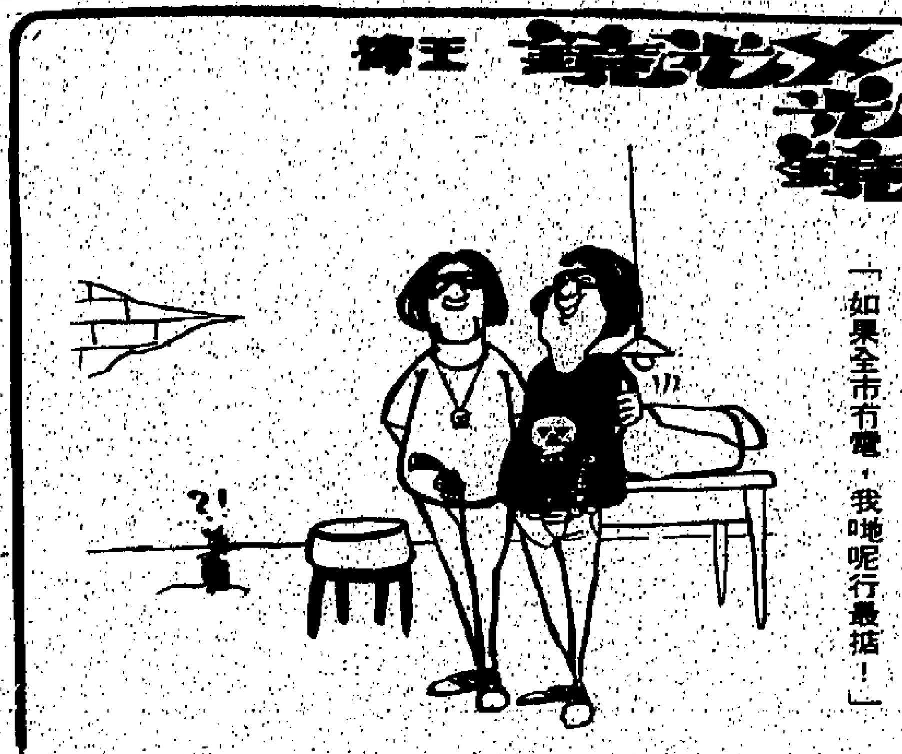
案發後不久，一名休班輔警乘坐一部隧道巴士駛經上海街時，他目睹有兩名可疑男子，行色慌張登上該巴士，其中一人手上染有血漬及挽着一個旅行袋，見事有可疑，於是不動聲息，見機行事。

當該雙層巴士駛經上海街與旺角道附近一巴士站時，兩名可疑男子落車，朝大角咀方面急步行走，該休班輔警亦落車啣尾跟踪，當跟至上述樓宇時，見兩可疑男子入內時，即撥電報警。

雖然該兩名械刧金行的疑匪仍逍遙法外，但警方人員相信，其中一匪於行動時，手部遭碎玻璃割傷，現呼籲各醫院醫生及診所，若發現有任何可疑男子手部帶傷前往求醫治，請即與警方聯絡。

一名可疑男子在大角咀大厦現場遭警方人員扣上手銬及以膠袋笠頭帶走。

圖爲大批警方人員搜查大角咀樂街大角咀大厦，圍捕兩名械刧金行的疑匪。



華航機輪發生故障
機頭落入跑道草地
乘客有驚無險·機場一度封閉

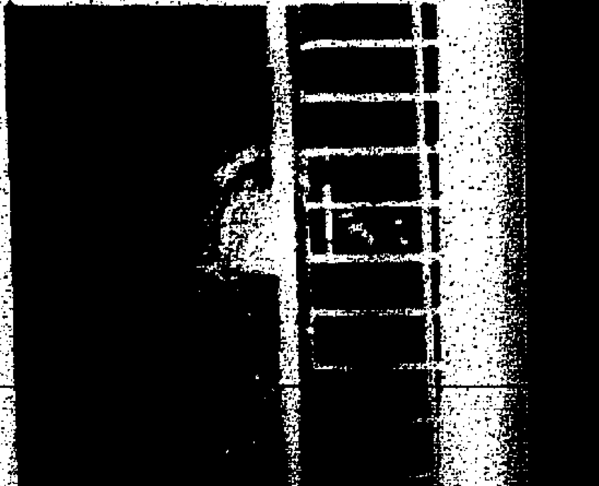
【本報訊】中華航空公司一班客機，昨晨降落啓德機場時，機頭前輪落入跑道旁邊草地，跑道一度封閉達個多鐘頭，其三班來港班機需改道其他機場降落，華航機上多名乘客無恙，祇是一場虛驚。

該班機爲華航〇〇九班機，由洛杉磯、台北到港，據稱：該班機自台北來港途中，曾一度因壓力系統發生問題，其機輪不能自動垂落，其後機上人員以人工方式垂落機輪。

客機是於十時五十四分降落啓德，但在轉入滑行跑道時，機頭落入側邊草地，故跑道一度封閉，致早上十一時四十七分始重行開放。香港飛機工程公司出動人員將飛機拖離草地，拖返停機位置。

昨原定隨後來港的班機，包括國泰航空公司第五班機，印航三一二及菲律賓航空公司〇〇三班機，它們多轉至附近的馬尼剌機場降落。

虛報搶槍案使十餘名正在「如厠」的市民遭無妄之災，被警員「突然」帶離公廁協助調查，事後全部獲釋。（本報記者熊源添攝）


昨晚虛報上海街一公廁內有警員被搶，警方大爲緊張，圖爲其中一名警員拔出佩槍，進入公廁調查的緊張氣氛。

上海街公廁虛報搶警槍
十名如廁市民無端受盤查

【本報訊】正當九龍區日前一天內相繼發生兩宗警員遭襲擊被奪佩槍案之際，上海街一公廁昨晚又傳出警員遭搶槍之事件，警方大爲緊張，大批人員趕赴現場搜索，經調查後發覺是一宗惡作劇者所虛報，十多名在內如廁市民遭殃，無端被查問。

「搶槍」警報事件發生於昨晚九時許，警方報案中心分別兩次接獲同一男子口音的報案電話，稱上海街與窩打老道交界之公廁內有軍裝警員遭人搶去佩槍，警方聞訊立即電召多輛巡邏車飛赴現場調查，此外負責失槍案的專案小組人員及其他便衣探員單位亦先後趕抵現場增援，警員在該公廁內外作地毯式搜查，十餘名正在如廁市民竟被留在公廁旁的一間街坊福利會作個別查訊，事後該批人士証實與案無關全部獲釋放，警員詳細搜查公廁內每一個角落，抗衡可供匪徒藏手槍的地方，結果皆一無所獲，警方並查出虛報警員失槍事件的電話來源，派人趕赴上海街二×二號一家藥材舖調查，但發覺惡作劇者借該藥材舖的電話用後已逃之夭夭。

沙田市政事處
遷往瀝源邨新址

【本報訊】新界市政署沙田辦事處，將於星期五（本月三十一日），遷往瀝源邨瀝源社區會堂地下，爲沙田區居民提供各項市政服務。沙田市政辦事處的現址爲大埔汀角路汀角大樓。

爲方便搬遷起見，沙田市政辦事處星期五將暫停服務一天。新辦事處將於翌日（星期六）照常辦公。

由九月一日（星期六）起，市民可電一二—六二一〇五一，查詢及投訴一切有關沙田區的市政事項。

警方在摩士公園
起回六發子彈
警槍尚無下落

【本報訊】警方昨日迅即在摩士公園搶槍案現場附近，起回六發子彈，其情形與警方警用的相似，現時警方正積極追緝兇犯及警槍的下落。

由於兩日來連續發生三宗警察被襲事件，警方高層人仕已知會各巡警人員，辦案時不要單獨一人行動，以防再有同樣事情發生。

同時，有關方面初步相信歹徒搶槍的目的，乃準備幹「大茶飯」，警方已密切加強戒備，各可能成爲目標的[illegible]。

昨日大搜摩士公園的行動，由上午十一時開始，逾百名手持長槍的警方機動部隊人員，封鎖摩士公園出口，大舉搜查失槍，至中午，在山邊叢林中，找到該枚子彈，行動直至四時許結束，警方共起回六發子彈。

此外，警方昨晨亦在美孚新邨某座進行通緝搶槍賊行動，但未有所獲。

警方截至昨晚仍未將任何人落案，至於遺失的兩支手槍，又是否爲兇徒在前日起回的六發子彈，則有待進一步調查。

自從一九七五年迄今，本港共有十一柄警槍，尚未尋回，落在歹徒手中。

據警方統計數字顯示，一九七五年，失槍九枝，五枝起回，七六年失槍八枝，全部起回，七七年失槍七枝，五枝起回（即七五至七七年，還有六枝警槍尚未尋回。）

又據警方公共關係處表示：一九七八年失槍一枝，事後已尋回，一九七九年失槍七枝，事後找回二枝，尚有五枝未尋回。

搶槍案今年共四宗

即是自一九七五年以來，尚有十一柄警槍未尋回。今年初，警槍被搶事件，大致有如下數宗：

○今年一月十一日凌晨二時許，兩名警員在油蔴地窩打老道巡邏時，遭兩歹徒襲擊，并拔刀割斷槍帶，刧去兩枝警槍而逃。

○今年四月五日，葵涌警署探員在大角咀[illegible]道一酒家，被三賊[illegible]。

[illegible]

八名警探
赴澳調查

【本報駐澳門記者長途電話】八名男女警探，昨午抵達澳門，調查本港日前所發生的警察被搶案。

據消息透露，該警察搶槍案發生後，雖然迅速離開香港，前來澳門，他們相信是「田蛇」。他們抵達澳門，調查的消息經過警方的封鎖。

該批警探抵達澳門後，包括六男二女，他們抵達後即與當地警方聯絡。目前，澳門警方已加強警備，防止持槍行劫案發生，並加緊注意有關之黑人物，嚴防該兩枝香港警槍落入他們手中，進行非法活動。

下週四晚月全食
本港可開始看到

【本報訊】香港天文台昨日表示，今年內本港可以見到的第二次月全食景象，將在九月六日星期四晚上，當晚是農曆七月十五日。

本年第一次月食景象，是在三月十四日，但當晚天色欠佳，無法觀測。

九月六日的月食景象，將由下午五時廿分開始，但本港能夠看到的時間，則由七時卅四分開始，至深夜十時廿八分止，月全食程度最大，則在七時五十四分至八時十七分的一段時間。

天文台又說：本來月食不算得怎樣罕見，但由於一九八〇年與一九八一年本港均無機會見到任何月食景象，所以對一般未曾觀賞過月食的市民來說，九月六日的月全食便是未來的兩年內的唯一機會。

這次月食的過程如下：

下午五時二十分—半影食開始（月球進入地球半影，半影是地球陰影的外圍區域）。

六時十八分—初虧（月球開始進入地球的本影）。

七時卅一分—食既（全食階段開始）。

七時卅四分—月球東升。

以上過程香港不能見。

（七時卅七分—太陽西落）

七時五十四分—食甚（全食之程度最大）

八時十七分—生光（月球離開本影，全食階段告終）。

九時三十分—復圓。

十時廿八分—半影食終。

[illegible]觀看這次月食，最理想的地方[illegible]高山及大厦[illegible]。這天月食的食分爲一點一一[illegible]，這次食甚時月球[illegible]之內，所以預測這次食甚時的光度會較去年中秋月食的爲亮。

白先勇教授讚揚市政局
舉辦「中文大學週」
提高本港中文水準

圖爲白先勇教授

【本報訊】港台暢銷小說「台北人」的作者白先勇教授最近訪港，昨天在記者會上指出，市政局今年所舉辦的「中文文學週」，對香港有志於文學創作的作者來說，獎勵很大，對推廣香港的文學和提高中文文化的功勞也不少。

昨日下午二時半，美國加州大學聖他巴巴拉分校教授白先勇，以「五四以來中國小說的發展」爲題招待記者時，發表上述談話。

這位中國當代小說家白先勇說，在他逗留香港的幾天時間內，會接觸了很多香港的年輕人，發覺他們對文學的需要很迫切，同時又希望能表現個性，因此，今年市政局主辦的「文學週」，是適合香港一般年輕人的需要，加上社會人士反映良好，對香港中文文化水準的提高貢獻很大。他希望明年能再舉辦類似的文學性活動。據悉，市政局亦有此意明年繼續舉辦此類活動。

白氏將於下月一日離港，飛返美國。

市政局爲鼓勵文學創作，推廣文學知識與提高本港的中文文化水準，已於本月廿日至廿六舉辦「中文文學週」。

同時，並舉行一連串專題講座，由本港及海外名學者主講，計有加州大學教授白先勇，明報月刊總編輯胡菊人、小說家劉以鬯、香港中文大學教授余光中及思果等。

女子美容院
一老翁暴斃

【本報訊】一名年已逾花甲老翁，昨晚酒後光顧廣東道一女子美容院，不料坐了一小時後突然暴斃，美容院職員報警，法醫官到場證明死於自然，死因無可疑。

死者盧順，六十五歲，昨晚九時許死者用過晚膳及喝完酒後與家務到廣東道八三四號一美容院光顧，豈料坐了一個多小時後，突然發生抽搐，美容院職員見狀，立即報電報警，稍後警方人員會同法醫官到場檢驗，死者已氣絕身亡。

（上）副警務處長（行動）武毅（中），在伊利沙白醫院探望受傷探員李享康，陪同武毅者爲九龍區警察總部指揮官李君夏（左）。（下）武毅在九龍城警署慰問受傷警員曾勝森（左起第二人），旁爲李君夏、及九龍城警署[illegible]。

副警務處長探望
奪槍案受傷警員

【本報訊】副警務處長（行動）武毅，昨日在九龍區警察總部指揮官李君夏的陪同下，先後前往伊利沙伯醫院及九龍城警署，探訪在兩宗奪警槍案的三名受傷警務人員。

武毅首先前往伊利沙伯醫院，慰問探員李享康，並祝他早日康復，李探員是在前晚在摩士公園被搶劫奪槍。

其後武毅又前往九龍城警署，探望在康復中的兩名警員曾勝森及陳森，兩人是在前日凌晨在賈炳達道遭四名匪徒奪槍。

越難民往外國
三日逾四百人

【本報訊】由上星期六至前日，共有四百六十九名越南難民離港移居海外，計有往西德二百七十八人，往加拿大一百三十三人及往美國五十八人。

不滿加薪辦法及幅度
九巴部份員工
醞釀工業行動
工會認爲有些員工對新制誤解

【本報訊】九龍巴士公司部份員工，對公司的加薪幅度及新津貼制度表示不滿，目前正醞釀採取進一步工業行動，九巴發言人則呼籲該等員工爲廣大市民利益著想，應保持冷靜。

九巴公司於上週宣佈，該公司與九龍巴士職工總會代表經協商後達成有關加薪的協議，協議內容，主要是每位員工增加底薪二元五角，及將四項津貼（即工作津貼、每月花紅、生活津貼、特別津貼）合併在一項名爲「總津貼」之內。公司方面保證增加的底薪及總津貼合計，則每人每工作日，一律增加收入合計不少於五元。

但司機及其他員工則表示：他們要求將底薪增至五元，另外要求保留四項津貼分開的制度，以免公司將每月花紅及生活津貼固定在某一數目，長遠來說，將來生活指數及公司盈利增加後，會令員工蒙受損失。

一些九巴司機表示：大部份司機及其他員工均不滿意今次的薪金調整辦法，工作情緒異常低落，有些員工更借故不上班，甚或轉行。他們準備向資方施壓力，希望資方接納他們原來的要求，否則會考慮採取進一步的工業行動。

此外，一般員工對九巴職工總會，在未徵他們同意之前，而私下與資方達成協議，表示不滿。九龍巴士職工總會接納員工意見，於昨晨十一時在[illegible]舉行會議，派員與資方談判。

據九巴職工總會一位姓吳發言人表示：昨晨與資方會談的內容，是就資方目前所公佈的加薪制度未達詳盡，致令部份司機誤解所致，故要求公司以分門別類，更詳盡的方法，將不同底薪、年資、補水的計算法詳列出來，能讓員工一目了然實際加薪多少。

吳氏指稱：以每位最低薪員工來說，每月二十五日的工作天計算，他們的加薪不少於一百五十元。他更指出，一個普通司機的加薪總和，約在一百八十五元至二百元左右。

大部份巴士司機對新加薪制度中最不滿的一項是「每月花紅」的計算法，對於這個問題，吳氏有以下的解釋：新制「每月花紅」的計算，是因每員工的底薪、年資及補水而計算，現公司所公佈的新制是一年的事，一年後或九巴車票果真加價時，九龍巴士司機員工亦可申請加薪，要求合理的待遇。

布政司署發言人
否認將批准成立
第三間巴士公司

【本報訊】對於一項消息指稱港府將准成立第三間巴士公司之說，布政司署發言人昨日加以否認。

據消息透露，即算立法局在今日討論有關問題，但將不會有所決定。

另一方面，港府環境司亦斷然否認此一項成立第三間巴士公司的消息，但該發言人指出港府有意令兩巴改善服務，增加巴士行走，訓練司機，進行巴士維修工程及嚴格遵守交通規則。

六合彩

【本報訊】第六十七期六合彩昨日攪珠揭曉，今期的幸運號碼爲一、十二、十五、十七、卅一、卅四、特別號碼廿五。

頭、二獎派彩將於今日中午公佈，中獎者請於午前致電五—七九〇四八二七登記。

三獎：一百一十二注，每注派彩五千八百九十三元。

特別獎：三百零三注，每注派一百元。

安慰獎：四千一百一十五注半，每注派彩五十元。

今期可供派彩之獎金基金共一百八十八萬六千零十四元二角。

中獎者請於今日中午起往各場外投注站領取獎金。

金價

（香港時間八月二十九日凌晨二時電）

（倫敦金價）

頭盤	三一六·二〇
二盤	三一六·七五
收市（入）	三一四·五〇
收市（出）	三一五·〇〇

（紐約金價）

（十二月份）百安士期貨 三二四·五〇

（加拿大金價）

（十月份）四百安士期貨 三一八·一〇

股市

（紐約股市）

美股開市時啟升，中段滑落，杜瓊斯指數開市半小時後微升零點六零，三小時半後滑落零點七零即下跌零點一零，報八八四點九零。

（倫敦股市）

週二日收市時金融時報指數無起跌，報四六五點零零，

註：美國紐約金市全日盤勢，及大戶買賣動態，詳情請參閱今日工商晚報。

又一港客
在澳暴斃

【本報訊】一名港客在澳門遊覽時，腦充血暴斃，死者是本港中華業餘金屬雕刻員。

死者名郭國強，六十歲，住九龍觀塘道五十×號二樓，較早前往澳旅遊，在市區某酒家進餐時，突然暈倒，送往山頂醫院急救，昨日在醫院殞命，死於腦溢血。

筲箕灣三級火
閣樓焚燬一男子受傷

【本報訊】筲箕灣道二四一號，昨日下午六時許發生火警，現場傳出陣陣爆炸聲，火警於九分鐘後升爲三級，消防員動用兩條水喉及兩隊煙霧隊進行灌救，經二十分鐘將火撲滅，起火原因疑爲打翻火水爐所致，但真正原因仍待警方調查，火警中一名男子受傷，現時情況普通。

火警現場是筲箕灣二四一號閣樓，戶主姓秦，是一名中醫，與母親、妻兒同住上址，並且分租一房間與兩名住客，其中一名姓洪，四十四歲，另一名則爲六十歲姓余的老婦。

戶主所分租的房間與廚房相鄰，且房間內存放有煮食用具。昨日下午六時十六分，余姓老婦正在房中煮飯，發覺火水爐中的火水剛好用完，於是拿起火水桶正欲加添之際，突然廚房火光熊熊，傳出陣陣爆炸聲，老婦立時走避，而同房的洪姓男子見狀，企圖用水喉灌救，但由於火勢過猛，一發不可收拾，只好放棄，附近鄰居見該房間冒出烈光，於是立即報警。

火警在燃燒九分鐘後升爲三級，消防人員動用兩條火喉及兩隊煙霧隊灌救，二十分鐘後將火救熄。

火警中一名四十四歲姓洪的男子受傷，送往博愛醫院救治，情況普通，現時仍需留院。

年年此夕看女牛

七夕的詩人吟詠最多。但在今天太空航行時代，一般天文知識，已經普及到幾乎是常識階段了，如果還奈浪漫的情懷去看牛女雙星，似乎我們都成爲時代的遲鈍者了。是不是？

儘管如此，文學的七夕和科學的七夕以個人的見解，仍然應該存在，因爲文學的情懷是一件事，科學的眞知又另一件事。

年年此夕看牛女雙星，抬頭看到耿耿銀河，晶瑩閃亮，從這銀河去理解，自是一番情趣。不過，眞正的銀河與牛女，說起來可就減卻不少氣氛。

織女星是在銀河系的天琴座，牽牛星則在銀河系以南的天鷹座，兩星座的距離相當遙遠，要在一夜之間渡銀河來相見，又匆匆離去，眞的是不可能的事。

織女星離地球較遠，由那兒所發射的光輝到地球來，需要廿六光年，牽牛星離我們較近，發射的光輝到地球也要十六光年。所謂光年，是指光速每秒鐘行走三十萬公里，一天走二百五十九億二千萬公里再乘三百六十五日所得出的數字便是一光年。

說來有趣，織女星比太陽要大上十倍，牽牛星比太陽大兩倍，織女星的溫度是攝氏一萬度，牽牛星的溫度是八千五百度，而太陽溫度則是六千度。她們的熱情眞是吃不消。

萬象

落海詞鈔（詞人）

七夕

一彎眉月，兩情纏綣，今夕去何架步？汗淋汗濕行公園，不如入汽車別墅。油脂夠，搭，舞除直落，不必鵲橋鋪路，兩人之之朕朕時，先計掂酒店條數！

●調寄鵲橋仙

明星熱潮歷年有變

電影迷給電視迷取而代之

洛雅明

筆者年幼的時候，電視還未出現，一般戲迷當然不知道電視藝員爲何物，都是電影明星的擁護者。

不知道當年的生活是否算是比較簡單，人們捧明星之狂熱十分厲害，猶記那時粵語片時代的陳寶珠與蕭芳芳，就是當年男女心目中的偶像，紛紛組織影迷俱樂部，連學生哥學生姐的月票袋（當年還有巴士學生月票），都少不免有張明星相來裝飾一番，否則便被人認爲「老土」。

當粵語片的全盛時代，這些消年男女最喜歡的節目，便是往片場探班，找明星談天，簽名及索取照片等，這當然是有辦法的一群，否則何以能進入片場，其他人只有在片場之外等大明星拍完戲，才可以一睹偶像之風采。

當年，邵氏公司還有一個粵語片組，林鳳是影迷心目中的另一個偶像，因此邵老闆看透各位影迷的心理，組織了一個「邵氏影友俱樂部」，是唯一的「官方」俱樂部，可以招待影友到片場參觀，安排康樂活動，贈送明星相，當然是例有星哥星姐在場協助宣傳，表演節目。好像還有一本售賣的刊物就是「邵氏之友」，將影迷捧明星之熱潮帶到了最高峯。

其他的報章雜誌說，亦絕不快輸，紛紛以份只售一角錢的娛樂報，居然可以送給讀者一張五吋乘七吋的大照片，以加强競爭。

再說說街頭的小檔，不少就是專賣明星照片以攝食，而且生意一直不俗，據說他們的「貨源」，就是經常出入片場的娛樂版記者，將拍得的底片「借出」者也。

有綫電視（麗的呼聲）出現之後，這些潮流開始逐漸褪退，雖然一樣還有一些個別明星的影迷俱樂部仍然在活動，但成行成市的明星相小檔已經消失得八八九九了。也許是該擊影迷已逐漸成熟，對於捧明星與趣大減之故。

不要忽略當年另一種捧星伶的狂潮，就是粵劇尚未式微，不少老一輩的人士，特別是當年的所謂「媽姐」，即是女傭人，多是「任白」的擁躉，其他如新馬仔，牛榮，林家聲諸類紅伶，一樣被粵劇迷所喜愛，除了送上「銀紙牌」（以鈔票代替鮮花而製成的花牌）之外，還有不少人放好多番，蘇木等送到後台，撒問大老倌去也。還記得新馬仔一齣首本戲是萬惡淫爲首，戲內一節是主角做乞兒，拿着砵頭行乞而唱出主題曲，有很多觀衆紛紛解囊相贈，走上台「施捨」去也，老洛眼利，尤記當相贈的金錢，往往是十元以上，「紅底」與「牝背佬」，十多二十年前的幣值，十元勝於現在一百元多已，當時這些「下欄」，十分和味。

式微了十多年的捧明星熱潮，由於電視成爲家家必備之緣故，又被帶起，不過已轉爲捧電視藝員而非明星了，因爲電視直接「入屋」，連小孩子也知道誰是汪明荃，誰是李司祺：都以能接近各偶像爲樂，電視台除招待觀衆往參加現場節目之外，一樣贈送藝員相，這方面一般電視雜誌及報章做得更多。

街邊之明星相檔又多了，科學進步，彩色相取代了過去的黑白照，售價已升至一元，是利潤頗高的生意。最近兩個電視台要出動到「海報」政策，印製了彩色大劇照，居然又瞻一驚呢！

織女淚

七夕，傳統有所謂織女淚。

每逢七夕午夜的雨水，用瓦甕貯起，用來製酒或製醋，是上佳的原料。

織女淚是在她過了銀河，會過牛郎，溫存了一番之後，天未亮便要離別，離別時由天上灑下淚來，以之製酒，以之製醋，最好作爲依了夫妻和順，以婦女生育後的畫醋，說來頗富羅曼蒂克情調。（小寄）

海外書

走完了絲綢之路

徐昆明寄自旅途

看完了一大肚皮舞，算是「足慰生平」的大事了。因爲「肚皮舞」這名辭聽得多，眞正看到的，今兒算是首次，當初以意測之，以爲不過是半裸的色情玩意而已，那知事實絕不簡單，除了有强勁的音樂，也眞有一點肚皮內的眞勁才行，如果任何人可以做得到，也就不會那麼出名了。猜想世上有所謂「吐納」這回事，大抵與肚皮舞是同源的，祇是肚皮舞因爲給人看，便加以「雅律」化了。

看完了表演，回酒店有了一個安詳的甜夢。

大早起來，便接圍荼贖，去參觀尼士坦丁堡時代的回教寺院及基督教堂，看旅遊介紹書，市內有九百間這些教堂，問間都有着深厚的歷史痕跡。我和卡爾商量，祇選幾處去看看。

我們由旅館叫了汽車，讓他載我們到一個古蹟去看看。第一個看到的，是建於奧托曼時代偉大建築物。那一時代，伊斯坦堡是蘇丹的「幸福之門」，面對着博斯普魯斯海峽，隔絕了來自中亞的强者，這是一個絕佳的要塞。

遺留下記不清的歷史故事遺跡，使我們看到伊斯坦堡這個狹長達九十六公里的市區，驚嘆歷史英雄給後人締造了那麼多值得懷戀的遺痕，想到中東這地區的歷史文物的影響力，不免添了幾分惆悵。

在這兒玩了三天，算是結束了我們由絲綢之路西行的旅程。我們由此改乘飛機，取道羅馬，巴黎，轉往英倫。這幾個站是舊遊之地，不作太多勾留，也就沒有太多可記之處了。

鬼馬

大亨甲，往東南亞視察業務，辦好手續，並隨約女星某在機上相見，一齊遊埠去也。

甲妻聞悉往視察業務，亦稱頭往，甲大驚，與傍友問計，傍友皺眉謂，好難度橋，因家中數人有病，心情甚亂也。大亨知乘機勸藥，乃簽一千元支票與之。傍友曰：你到時放心去可也，現往各埠均需針紙，香港乃疫埠，夫人必難上機也。甲乃不勁聲色，因任何針紙需一星期始有效也。

性格

編新聞

野火

中學會放榜日，傳播界報導香港撒馬利亞會以電話鈴聲傳個不絕，同時又以大量篇幅表揚九優一良之會放狀元，新聞及特寫兼而有之。於是有人認爲：新聞界這樣做法有點自相矛盾，心理狀態亦欠平衡云云。

講此種說話之人，相信係「人民日報」之信徒，他們可以根據所需的「政策」來自編新聞，其式有二：①當日撒馬利亞會全日未接過一個電話，於是證明會考生全部成績大佳，選擇幾個來作「重點介紹」，訪問一番。②當日利亞會接獲一億大求助電話，包括會考受害人及家屬親友不斷求救，於是訪問一兩個九優一良分子作「讀死書」之範例加以口誅筆伐。

測字攤

兩個女友如何取捨

莊薇薩讀者，在美國時，曾有一個美國女朋友，但回到香港之後，又結識了一位女友，不知何以取捨，特來函測一個「欣」字。

「欣」字之左，爲「近」字之半，雖然不勞再撥，已經因近水樓台而見其「地利」。

由此觀之，你的情感，實際上已經爲「近」的這一個所牽纏。

而且右邊爲「欠」，是五百年前的「孽債」也，看起來，你會選擇香港的這一個。

張小開女讀者，從事藝術工作，但已對戀愛感到興趣，不知道將來的對象會是些甚麼人，特來函測一個「衡」字。

「衡」字之中從「魚」，「魚」在其中，是「筐中之魚」也，也就是等爲你所「俘擄」的對象。

至於外邊，是一個「行家」的「行」字，因此，你的對象，將會是一個行家。

陳眞眞女讀者，與男友鬧翻，情緒惡劣，不知能否復合，測一個「森」字。

「森」字爲積木，積木者，兒童遊戲也，既屬兒戲，自然不會認眞，所以必能復合。

地鐵通車紀念招數

收集紀念品來作爲「保值」的觀念正影響了一些商人，因而出現了地下鐵道的紀念金幣（地下鐵道公司否認他造這種金幣，但卻說他們是準備鑄造的）——這樣就出現了地鐵金幣雙胞事件。

最使人摸不着頭腦而忽然有「晴天霹靂」之感的是地下鐵道提早一日提「通車紀念」，發行五百元一張的通車票及十元一張的普通首日票。會有意爭取第一個通車票的達到「貶值」。（黃非）

屆裡真真

陳德華

乞巧節・撞吓彩！

半幫窮地帶

丹尼

一日之間十個鐘頭內，九龍發生兩宗警槍被奪案，計四匪同時奪去兩枝者一宗，兩匪奪去一枝一宗。僅拾回兩顆子彈、利刀、利剪及血衣等物，七男一女被帶走協助調查。均係來自大陸不久者。

這不過是想像不到的大搶刼案前奏曲而已。

× × ×

港督麥理浩爵士任期屆滿後的繼任人選，日來各報章諸多猜測，有謂英女首相可能出乎意外地找尋一位在港任職五年以上的人選出任。

在此，不妨假定爲葉錫恩女士。葉女士如眞出任港督的話，下車伊始，所有馬路必就是塞滿小販熱烈歡迎。

× ×

匪徒多數利用電梯「緊急停止掣」行刼及其他犯罪，警方特促請各大廈把電梯的緊急停止掣拆除。

此「斬腳趾避沙蟲」法也，香港腳豈眞無特效藥嗎？

人蛇驚竄四散

於是，這一艘水警輪，便馬上通知在坪洲附近游弋的一艘水警輪兜截。這艘水警輪，皱換直追。

生相仔叫持機的直向長洲，那是最近的線，生相仔下令：「向沒有燈光的山邊靠岸，你記得張保仔洞？」

「記得，」司舵答道。

「旁邊有個五指巖，爬上去。」

後面兩艘水警輪，響號警告，從後追趕，中了生相仔的計，其餘兩艘船，一隻過了赤鱲角直向青山，一隻穿過再丫洲峽向香港仔那邊出發。

生相仔的那艘機動船，載着一百二十個蛇客，在水警輪追逐下，就那樣闖上五指巖。那五指巖好像是一塊巨壁般插入海中，機動船直闖上斜坡，轟的一聲，船底破裂。

百幾人見岩就跳上，有的落了水，又跳上崖壁。

生相仔已乘着水警輪來時游去，轉入長洲市區了，剩下的那些可憐的付出巨額作爲死掙扎的人蛇，產求生本能，拼命四散竄匿。

水警輪趕到，在探照燈下，搜回四五十人，但被捕人太多，人手不足，不易追趕，等到電召援兵時，人蛇已經四散入了市區了。

在長洲發現那一次，蛇頭大傷找不到，警方封鎖長洲碼頭，連夜作地毯式搜索，又搜回三十多人。結果，仍然有三十多個失蹤。

究竟有幾多個在海洋中喪失而死的，根本就無法估計，一切以逃捕者的人數爲標準，根據蛇客口中所傳錄人數數字，減去逮捕者，就是失踪者，下落不必問了。

生相仔早料到有此一着，他的責任是引開水警輪，讓其他兩船逃逸，兩船載蛇，共有二百五十人以上。果然在香港九龍的生活正黃金時代的時間，有幾不棄地盤，留下的是一艘空船。

杏林小帖

消化和吸收

有些人由于身體瘦弱，很注意營養學的研究，甚至花費許多時間和精力，然而依然瘦弱，並無少許改善。這裡有種種原因，消化不良和吸收欠佳便是常見的原因之一。

一個人，如果消化不良，吸收不好，無論如何調劑營養，都是難以促進健康的。人在進食之後，便開始消化，消化的同時，便將營養吸收。食物的消化，依靠腸、胃、肝、膽四種器官，四者缺一，或者失調，都必然影響消化，影響吸收。倘若這四種器官有嚴重疾患，便構成消化和吸收的嚴重障礙。這時，食物便不能完全消化，或完全不消化，而排泄出去。因此，所進之食物，無論營養如何豐富，都毫無用途，白白浪費而已，身體照樣瘦弱。

反之，如果一個人消化器官健康，能夠將所進之食物盡量消化，完全吸收，那麼即使食物之質素較劣，仍可獲得所需之營養，維持身體之健康。這種情況在社會上是十分常見。由此可見，消化器官的健康，極其重要。

如何達致消化系統的健康？這一直是醫生和體育工作者以及普通所研究的課題。目前，普遍注意的是兩種辦法：一是體育運動，這是積極的辦法；二是服用藥物，這是消極的辦法。前者是防病，增進健康的手段，後者是治病、達到健康的手段。對於已經患病的人，往往需要二者並用，方能收效。

但除運動和藥物之外，還有另一個十分重要的方面，就是須必保持一個愉快的精神。這是國醫常常忽略，而國醫比較强調的。如何保持精神愉快？這已經逸出醫學範圍，多半靠個人的修養了。（康莊）

交通切勿回復正常論

地下鐵路大部完成了工程，十月一日開始通車，兜售消息，說是喜訊也似，說是凶訊也似，問題在邊種人同邊種角度來睇，但係有一樣嘢架丹極力反對，那是工務署話要將交通回復正常咁講。

呢味嘢架丹之所以反對，道理就多矣。在未講道理之先，要將現在情況畧一敘述，各位睇到，先至明白係乜。要知現在之情況，乃係將整條彌敦道局部俾晒巴士行走，其他車輛如的士及私家車甚至小巴，有的唔准行，有的准行唔准停車上落，呢種情況，使到目前條彌敦道誠壞得如斯咁靚秩序，都能維持良好秩序，呢種情況，乃係當局交通措施之德政，如果彌敦道之地面全部鋪好，將來之市面祇容許巴士有專利權可以停車，其他車輛亦如現在咁，有的可以行走而不能上落客人，有的直情唔准行走，咁就可以使彌敦道恢復之彌敦道達持最良好之秩序，應外來人士睇到香港咁威，唔止我哋架丹興有榮焉，就係諸位讀者亦都同有光彩。呢的乃係站在市民立場者不免要得一陣者也。之但係，如果將條彌敦道之地業俾晒巴士公司，人心肉邊，佢地話唔定會話：好啦，你敬我一尺，我敬你一丈，唔加你地價啦，咁我地就有啦多少保障，唔使下下都拈嘢威交俾地鐵公司也。

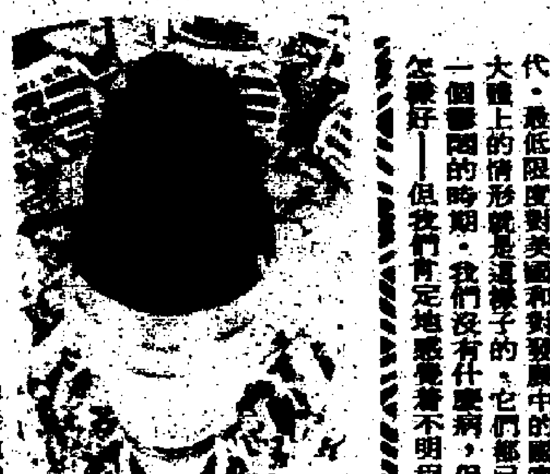
至於未來日子，巴士公司已經俾地鐵分擇咗生意，如果條彌敦道冇的特權，任由的士上落乘客，則巴士更加冇肉，較早時已有官員話過，巴士如果唔加價就冇法子維持服務水準，到個陣時，如果唔俾巴士兜撥專利權過佢，則啲巴士每張票收費一定一飛，個陣時唔止係架丹一個人遭殃，諸位讀者亦乾矣。

當然，呢個論點亦係限於對巴士之利益，然而，架丹度橋，絕對唔係照顧單方面咁簡單。在的士方面來講，佢地習慣咗載人客左兜右兜，如果到街先至俾人客落車，人客每有煩言話無端使多咗車費，的士司機答曰：係啩者矣，建地鐵，好多路唔通，唔左兜右兜點得？如果彌敦道依然維持建地鐵之交通方式，今後的士司機除咗額外收入，有時，還須送個大禮俾架丹佢個心，呢個方法，可以令的士兜多兩個圈而搵多乘客一兩餐，山大斬塊有柴，你都咪話唔和味也，一於唔好再改嘞，橫掂咁多年都慣咗矣。

泰坦核子導彈地下陣地巡禮

在肯薩斯州農田的數十呎下面

祇要接到總統命令，地下工作人員即會將飛彈射出。



揭開七四〇哨門後發飛彈

靜靜地躺藏於肯薩斯地下數十尺土壤中，有一個由鋼筋混凝土製成的導彈倉庫，在爆發國際衝突時，會使世界的另一端出現一場核子大屠殺。

直至去年夏天，共重一萬八千一百六十五噸，深藏於美國小麥農田下的核子導彈，祇有附近的農人，或路經該處看到路牌的司機，才察悉內裡底蘊。

但在一九七八年八月二十四日——即泰坦火箭裝置的約十五年後——肯薩斯洛克的一條燃料輸送管爆裂，導致該區導彈儲藏庫的地下室受損。

在五三三——七號地下室爆破後幾分鐘——稍後發覺由活門阻塞造成——一名空軍死亡，另一人亦在稍後死去。另兩名試圖逃避毒氣時嚴重受傷。附近幾百居民奉命撤退。

美國導彈計劃歷史中最大災禍終於發生，當時大多數的美國人剛享受完午餐。

× × ×

一條山脊公路將遊客誘過肯薩斯田園前去五三三——九號地下室，離五三三——七號祇有四十八哩。

週圍環繞着農田，這個基地很易被忽略，倘非有鐵絲網圍着及一塊紅色警眼的警告牌。

飛彈庫旁有兩個用以卸燃油和氧化劑的平台，空軍表示，除了直接爲核子彈擊中外，基地可抵受任何外來襲擊。

大門前有兩名保安人員，手持自動步槍——經過迅速搜查，一名空軍少校於是向地下室的「導彈作戰員指揮官」說出暗號，大門隨即打開。

進入地底通道前，要先經一些由內部控制的鋼門和一連串祇能由指揮官下令才能開啓的兩噸重鋼門。

費利少校稱，有十六年歷史的液體燃料推動泰坦二號導彈，「毫無疑問……經已落伍了」，但仍是戰略空軍指揮部的部份阻嚇實力。

進門後，訪客處身一個週圍佈滿電子儀器的三層平台中，四名工作人員透過一連串的抑制掣控制該枝一百零三呎長的泰坦二號飛彈。

法利中尉，三十四歲，靠着座椅，望着前端六排七十二個按鈕和照明燈。

坐於法利左傍的，是二十六歲的海頓中尉，他的副手。法利右傍有一個雙重保險的紅色保險箱，內裹有一套密碼和使用方法，用以演譯總統命令的。

法利謂：「我自願參加這工作，因爲它富於挑戰性。」他是執導管理地底導彈庫的導師之一。

他可否接獲發射一枚核子導彈？

法利說：「我們隨時準備。」

「這是我們受訓目的，如我們要做，不會有甚麼特別困難。」

海頓對他的工作亦十分喜歡，正計劃接受訓練成爲指揮官，發射核子導彈的可能性也未使他煩惱。

「各人的道德觀念有所不同，」法利說。「一些人索性不去想，其他的則認爲只是服從命令。」

× × ×

參觀完畢後，擴音器突然播出吵耳的聲音，儲藏庫的綠光瞬時一閃，指揮部的工作人員隨即停止和我們握手，慌忙趕往發動後備發電機。

電力很快恢復正常，法利稱：「我們收到的訊號顯示發射管的燃料釋出現毛病。」

鑑定板的訊號幾乎即時亮着，法利已差不多可以確定，停電已使一個偵察器失靈，他於是與方面檢查有毒的分析器和關閉爆炸門。

「他並不眞正有危險，」法利說：「但他的工作是檢查。」

迅速和冷靜地，法利與海軍立即與泰農納爾公司接觸，查問有關問題，證實燃料箱的壓力在停電前和停電後一樣，並無改變。和專家集會商討幾分鐘後，法利才再大按好燃料測漏系統，鬆一口氣。

法利表示，跟從外來看完全沒有甚麼不妥，但他表示在換班前須找出問題，這些情形年中偶然會發生，一年前，另一個導彈庫亦曾發生，兩名維持人員在燃料輸送時中毒喪生。

這次未有造成不幸的危機過後，海頓向訪客謂：「倘若沒有下雨，可要情享受陽光。地下室工作人員是不知地面天氣的。」（杜進）

義旅遊業失皇牌・海洋污染害泅客

義大利三項傳統吸引度假人士的地方——太陽、幼沙與海洋——前兩樣仍然和以往的受歡迎，但那些游泳人士則要動告，下水前先行觀察。

有些歐洲經濟委員會成員將義大利政府拉上盧森堡的憲法庭，因爲該國未有遵守共市專家訂定的海浴最低衞生標準。

污染同時由內部和外來因素造成。內部主要是旅遊業本身，包括大規模興建酒店和度假別墅。

結果，大量的廢物，包括人類糞便，不斷的丟入海裡，而且經常離岸很近。一些以前靜僻的度假區，工廠如雨後春筍般設立，工業廢料隨着不斷流入大海。

外來的主要污染因素是原油。義大利是歐洲主要石油提煉地區之一，無可避免有原油和提煉產品流入海裡。

污染的資料異常缺乏，政府和度假區人士均不願談論它，但有大批証明支持布魯塞爾方面的關注。

例如，聯合國最近一項調查顯示，義大利週圍水域每年排放的有機物質達到三萬噸，磷一萬六千噸，氮六萬五千噸，汞污劑十萬噸。

據世界野生基金會的消息，阿德里的海水中，每一百億份中有五千份碳水化合物，北海最高祇有一千份——該處亦有離岸油井。

阿德里海岸已比其他義大利地方淸潔，在這個歐洲著名度假區，里米尼和其他地方，海灣十分安全，其他地方則不敢保證。

例如，熱那亞經已禁止在尼維和胡迪游泳。在那不勒斯，所有沙灘已列爲不宜海浴，許多人違抗禁令，結果導致更多人患上皮膚病、肝炎及傳染病。

國會已通過法例，訂下最低淸潔標準，並對不遵行者予以處罰，很多人因而被迫不敢下水。

當二月中有關司法程序爲提出討論時，政府要求延遲執行六個月，結果獲准，即是說今年假期當局不會強行這條法律。（陳）

鑽探油源威脅漁場

在新英格蘭岸外爭取漁業的作業者，在此油業工作的鉅額風險的水手們，非常擔心那探測和開採石油的人，會破壞他們的漁場。

這些水手和許多喬治班克的漁民生活，都是每天靠鱈魚沿岸東南部這瀾的海床漁場，這也許是全世界的一處漁場，它的漁藏，佔計佔全世界總產量的百分之十五。

美國內政部的估計，在這個海灘下面，蘊藏着一億二千三百萬桶石油，和八億七千萬立方呎（二千四百萬立公尺）的天然氣，足供美國全國所需的石油七天，及石油氣少於一天的用量。但要抽完這裡的石油，卻要二十年。

美國找尋能源，與世界找尋的食物的工作，剛正走向互相對抗的途徑。

漁民們擔心他們的漁場會大受影響，如果准許石油公司鑽探。

麻薩諸塞州近岸捕網漁民協會主席阿勝聲力言：一個丁點油量足供全國一星期之用的石油供應，而在這裏漁場引起重大危險，實在很不值得。」

漁民曾經大發法阻止鑽探工作的進行。他們曾以保護環境爲理由，提出訴訟，要求政府宣佈是禁止開採區。但很少人相信他們的理由爲充份。

他們自認爲能幫個忙，及卡特總統大事發展國內能源政策的受害人。（上）

[illegible]

近三十年前一名前大兵自美國往哥本哈根接受變性手術成爲喬根森女士。自此之後，即經常有變性手術進行以治療其性別毛病。男性注射荷爾蒙以減少鬍子體毛和使胸部發育，接着以手術把陰莖和陰囊改爲陰道，女性則接受發展男性特徵的荷爾蒙，跟着移植一人造陰具。

最近，此項手術受到意外打擊，自一九六六年以來，巴爾的摩的約翰霍金斯醫院一直進行了約五十次變性手術，但本月中卻宣佈，除了爲生下來經有男性和女性器官的人之外，不再進行這種手術，原因：一項新研究發現，不論是手術與否，這些病人長遠的情況是有改變。

這項調查研究乃由該院性別身份計劃主任心理學家美藝主持。發現許多要求變性手術者年齡自二十至三十歲（男子比女子多四倍），似乎年逾三十者對此失去興趣，醫說此等生，因此，在一九七一年，美藝開始繼續了解病人手術前與對性別的接受程度，利用職業、婚姻狀況、心理狀況和警方記錄作爲指標，美藝下結論時：「手術並未能[illegible]」（巴克）

八十年代的[illegible]

經過廿五年的滋長與繁榮後，今後十年的經濟將更不穩定，發生蓄意製造的大戰可能仍少

卡恩研究未來的專家

據一位著名的預言家說，在經歷了四分一個世紀的成長與繁榮之後，美國人現在面臨一個增長較低的十年時期，這將使階級距離更大，和經濟情況更不穩定。

這位專家是蘭德研究組哈遜學會創辦人卡恩，現年五十七歲，是研究未來的先驅。以下是他對記者提出的問題的答覆。

問：美國人已度過最美好的六零年代和差不多被度過的七零年代，一九八零年代又將會是個怎樣的年代呢？

答：未來的十年，可能是要審慎應付的年代。最低限度對美國和對發展中的國家來說，大體上的情形就是這樣子的，它們都已經進入一個艱困的時期。我們沒有什麼病，但也並不怎樣好——但我們肯定地感覺着不明程度的不安。我們充其量，祇能希望有一個「降低提升期待」的時期，在這個時期內，大多數人的生活水平，仍繼續有所改善，但比不上在過去二十年那樣好。不過，美國已於六零年代踏入這個時期了。其他已發展的國家——共產主義的和資本主義的——大部分已於七零年代隨進這個時期。

問：是什麼東西帶來這個比較黯淡的時期的？

答：對一個大部份已現代化的國家來說，廿五年的繁榮，可以說是有害處的。而那些已發展的國家，則度過了美好的二十五年，最低限度在經濟上是這樣的。然而，也有壞的影響。那就是產生了更長的官僚作風，更加腐敗無能，和更加懶惰——無論在公在私兩方面都是如此。

在一九八零年代裏，我們不僅會面臨種種不同的問題，我們並且會更易遇上一些災禍，較近年來爲甚——更大的可能，就是會受突然的緊張事件所窘擾。

美國以前能夠抵受此種打擊。然而，自從一九六零年代以來，我們的適應能力，已不像以前那樣有效了。當危機發生的時候，我們的反應時常較長，而我們的政策設計人員，又比較笨拙和時常會出錯。應付這類危機的手足無措與沒有系統的對策，就是眞實例子。

由於判斷錯誤的結果，或由於運氣不好，它們大部分會眞的發生。如果有兩三種這類事件同時發生，那樣，我說爲會造成全世界的混亂，幸好，此等事件，從少會在同一時間內發生的。

問：在未來十年中，會有發生大戰的可能麼？

答：故意製造的大規模戰爭發生的可能性是很微的。任何大戰的發生，差不多都是意外的和並非蓄意引起的。看來未來的情形仍將會是這個樣子的，即使軍力的均勢，會變成某一方面佔優勢，任何明智的領袖，差不多都不敢冒這種危險的。

最令我憂慮的，就是在美國的領袖當中，難以找出一位認爲蘇俄在重大的壓力下，會從事此項嚴肅的。他們所受的重大壓力，是由無意引起的危機產生出來的。他們甚至可能錯誤地在軍事力量上佔優勢，以造成加增了的政治壓力。如果完全相信蘇俄會採取保守主義，則是不當的。蘇俄可能佔有優勢的一個理由，是因爲俄人相信戰爭是一種會發生和會停止的事情，戰爭之後，國家的元氣是會恢復過來，而生命——和政治——是會延續的。（上）

紐約婦女進行反色情運動

再不怕被人笑是老古董

紐約時代廣場區一家殘舊店舖裡上演色情電影，銀幕呈現婦女被姦，被窒息，甚至被殺、被肢解的形象。

這是標準的色情片，但對於上週一羣婦女觀衆來說，這是驚人聽聞的。看完影片後，她們湧出街道親自體驗該區的男女娼妓、色情店舖和色情片電影院。

這羣人是由反色情婦女組織的，這次參觀是一項新婦女運動的一部份工作——對色情全面作戰。原因是在全國的對婦孺的性暴行中，色情影片是一個大因素。以往婦女一向不敢宣稱反色情，怕人笑作老古董、假道學。

現在可不是了。全國各地婦女組織紛紛在本地作出反色情行動。西雅圖婦女反侵犯婦女暴行組織勢使派拉蒙業除去霸人反感的廣告。明尼阿波里斯，本月較早時候，約四千來自各州婦女在紅燈區遊行，高舉「婦女聯合起來，爭取晚間」的字樣，廣者佔領地方，一名反色情份子在午夜開槍射向哈佛廣場一家地產電影售賣色情書籍的書店，反色情運動份子高蘇迪說要說進，「這是婦女可以聯合一致的事，因爲我們都會被强姦和被襲擊。」

婦女運動人物所爲，雖其志可嘉，批評者卻擔心她們採取的手段，因爲違反言論自由，甚至出現焚書，但婦運分子堅稱關鍵在於對婦孺的暴行而非言論自由。問題是色情書報是否眞會激發男人以暴力對付婦女，抑或當縱得其反——讓他們的慾念得以發洩而無害於他人。一九七零年聯邦委任色情淫穢調查委員會報告顯示確可作爲一項有用的發洩機會，但報告發表後，至少一位委員卻對這點提出質疑，承認並無顯示把暴行影響畫面，直接帶給觀衆者以暴力傷害他人。婦運分子得此支持，將再接再厲，希望吸收更多同道，共同完成這項有意義的工作。（晉）

婦運人物在時報廣場色情商店前巡行

流動目標　馮嘉

杜雷找溫乃光

說：「算了吧，你也不是希望他死去的。」

「沒有錯，假如是活着，」霍探長說：「假如是活着，他可以向我提供不少有用的口供，死了，我不能夠說話了。不過，也許你可以有所提供。」

「我已經講過了，」杜雷說：「我並不是以走私鑽石爲生的。事實上施德其也不是。他祇是第一次，他需要錢，做這一次，就碰了釘。但也許你是不會相信的。」

「我相信，」霍探長說：「我一直捉不到人，就是因爲他們用以帶貨的人都祇是用一次，不是職業走私的。每一個人都可能是。要是是職業的老手，我們反而可以買到一些線報。」

「似乎情形用不着你的幫忙已經混亂起來了，」杜雷說：「這個報告炸彈的神秘電話。打電話的人當然知道那隻旅行袋裡邊藏着的其實不是炸彈而是鑽石。」

「是的，」霍探長說：「對於我個人而言，這是一個可喜的現象。情形一亂，就會有很多破綻出現了。」

「我所關心的祇是施德其，」杜雷說：「他的貨，他說他是要交給一位溫先生的，但是出事之後他打電話告訴溫先生，溫先生卻不相信他。」

「這個應該是溫乃光了。」霍探長說：

杜雷看着朱探長，因爲朱探長乃是兇殺組的探長，而這是一件兇殺案。至於霍探長並不是他的敵人。他

朱探長說：「知道是一件事，要加以證明卻是另一件事。施德其說的祇是一面之辭，尤其是施德其又已經死掉了。所以你所講的祇是聽來的一面之辭。」

「那即是說你不能去碰這個溫乃光了，」杜雷說：「既然如此，那我去找他好了。」

朱探長皺起眉頭：「這是一個我最不喜歡你的地方。」

「但是你要我供提線索，」杜雷說：「我已經提供了。既然你不能夠根據我所提供的線索採取行動，那麼我祇好自己去採取行動了。」

「你知道甚麼地方可以找到這個溫乃光？」霍探長咬着那隻已經熄了的烟斗問道。

「我不知道，」杜雷說：「不過，我相信有了一個名字，我自己是有辦法去問的。」

「我告訴你好了，」霍探長說：「假如你願意與我合作的話。」

「例如怎樣的合作呢？」杜雷問。

「當然你首先得要明白，」霍探長說：「我的第一個目標就是要把這個走私鑽石的組織擊破。」

強人　天心月文　培新圖

第十三章　花落誰家

林二虎凶惡表情立刻找不到了。一百兩銀子非同小可。這個女人反正是張牙郎的。一百兩銀子當然比那女人重要也比她可愛得多。但爲了維持一點氣氛以便迫使人家爽快些拿出銀子，他的衣袖才沒有放下。

張玉郎卻仍然惡狠狠瞪住彭璧：「你想糟塌她。哼，我知道你這種人，專歡糟塌女人。」

彭璧坦白承認：「我就喜歡這個調調兒。我多出五十兩。但如果鼻子破了骨頭斷了，我再給二十兩醫藥錢，幹不幹？」

張玉郎冷冷道：「一共要二百兩。她只要不斷氣就行。」

曹月娥聽得清楚，不禁發出懷怒叫。不過她忽然發出不出任何聲音，因爲彭璧的脚尖增加了少許力道。而脚尖剛好壓住她「腹結」穴上。曹月娥但覺一大團氣息湧上喉嚨卻把喉嚨塞住，簡直連一絲聲音都發不出。

現在身體上的痛苦根本已微不足道，因爲那個惡客人正在跟張牙郎講價銀。那可惡客人竟把如何虐待折磨她肉體方法講了不少。她雖是害怕這些痛苦，但最驚心動魄卻是張牙郎居然不阻止不反對。她好像忽然沉沒於無底深淵，天啊，這個男人根本沒有心肝，根本是個惡徒。這個男人還值得愛麼？還値得爲他忍受許多痛苦羞辱麼？

彭璧終於拿出一張銀票，而張牙郎也放鬆抓住他胸口的手，彭璧把銀票揚一下：「這是二百兩的銀票。」

張牙郎已看見那是甚麼銀莊發出的票子，伸手欲接。彭璧卻縮回手：「但我不喜歡吃過癟的女人，她現在迷迷糊糊不大知道自己在幹甚麼。」

張牙郎笑聲很邪：「你瞧得出這一點，當然也是老江湖了。唉，有些女人想法很怪很賤，所以非給她吃點苦不可。」

彭璧道：「我有我的辦法，如果不靈那是我活該，怪不得你們。把解藥給我。」

張牙郎給了解藥，銀票也拿到手，樂得咧牙裂咀。這個女人今天能賣上三二兩銀子就算運氣了。二百兩白花花銀子，哈，哈，可以買一幢房子僱幾個長隨威風舒服一陣子了。

彭璧這人囉嗦得很，還不許他們走：「我得瞧瞧這解藥靈不靈，你們等一下。」

張牙郎嘟嚷道：「當然靈光，不但試過好多回，而且還不止她一個。」

彭璧等的就是這一句，立刻道：「還有女人？像她這樣也是良家婦女？再找一個來，快點。」

張牙郎大爲驚訝：「你還要？」

彭璧搖搖頭：「不是我。但我還有一個朋友。但他給駭得不敢進來啦！」

他的朋友自然就是被打出雅座的沈神通。所以動手的張牙郎立刻陪笑道：「那眞是一千個對不起。幸好我沒有氣力，如果是我這個朋友林二虎那就不得了。你們啦，要女人有的是，我馬上帶幾個來任憑挑選。」

彭璧這種人做慣公門捕快，凡是抓到人那怕是個小賊，也一定盡可能哄騙恫嚇希望多知道一些資料。他往往也由此而破獲不少大案。他已經成了習慣有時想改也改不掉。所以幾句話又哄出張牙郎還有女人的眞話。

他還要說話，但一個大頭插入他和張牙郎之間。這個人頭當然是活人，他就是被打出去的沈神通。

沈神通說出連彭璧也目瞪口呆的話：「小張，你想不想賺一千兩銀子？」

張牙郎膝蓋發抖：「我當然想。」一千兩銀子已經是個小富翁，至少十年八年生活不必担心。

沈神通道：「大概十天以前，我在碼頭看見一個堂客。唉唉，我該怎樣說呢？反正你找得到她下落，我們二百兩。如果能成就好事，一千兩不算多。」

鮮艷的野花　何行

突然申請破產

艾珠是不大懂破產方面的學識，柯德於是解說有關申請破產後的一切情形，雖是在名譽上不好聽，可是在精神上卻沒有負擔，可以解散了。

一個人破了產，當然失去了不少應享的權利，可是別人給予她，卻是可以享受的，艾珠所欠的債並不多，不過是十幾萬，是用銀行的，但柯德給予她的錢或是首飾，都是有眼的，這可以說是欠柯德這家公司的，大概有五六十萬，總之申請破產，把她的所有拍賣掉，大部份是還了柯德的，柯德說是這一筆是現金，他是會代替她收藏的，仍是會給她。

經過半小時的解說，艾珠是懂了，她考慮了一下說：「除出這樣，是沒有別的辦法了？我破產他們不會控告？」

「還控告甚麼？」柯德說：「尼星生一定會想到，我若支持你，亦不會讓你破產，沒有錢，他不會追這一筆錢，是拖下去算了。除非你找到這二個人，追回這一筆數，他會協助你追，大致上情形是如此的，你明天和律師商量一下子，律師會報導你做甚麼手續的？」

艾珠知道惟有這樣子了，心中是十分有感，她爲人一直走上坡的，到處有面子，相熟的人都知她身後是有大戶，係億萬富豪，但有甚麼用，在急難時候，一樣是市儈，爲自己利益打算，觸其次是尼星生，甚麼都不談，十分客氣，似乎有情，結果卻是有另一種手段對她。

羅勃、朱高，都是情夫，卻是無毫情義，她想到這些都是見利忘義之輩，惟利是圖的傢伙。

她亦責怪自己太過亂交，才成爲這樣子，眞是想不到的。

第二天，艾珠是到律師事務所去，這是柯德早已替她安排好的，她祇是聽律師的指示，在不少份的文件上簽字就是了，報窮破產的手續是十分簡便的，在艾珠的感覺上，要見破產官，是會由律師陪同她去的。

經過一星期的詢問和調查，艾珠的破產申請是發表了，大家都知她有大富豪撐腰，又是知名度高的女人，是便相熟的人爲之發怔的，大家來電話相詢，使艾珠應接不暇。

浪子妄情　高皋

三、

小翠道：「夜深了，公子，有甚麼話明天再說吧！」

她不再理會無情浪子，吹熄了油燈逕自回房就寢。

無情浪子不傻，由小翠的神色變化，他已經猜出一點端倪，現在他的心情更加紊亂了，思潮起伏，如同一把亂麻一般。

自從伊水畔渡遇到柳霞霞開始，他就像一腳踏進迷魂陣中，眞眞假假，迷離撲朔，如果想理出一條思緒，眞不知該從何處理起。

五色之首可解沉疴

無情浪子愼謀能斷，在當代年青一輩中是一個十分傑出的人物，但現在他遇到的事好像沒有一件是眞的，遇到的人似乎也是難辨眞假，於是，他徬徨了。

他想去問小翠，至少他要將倩紅柳千千的身份弄個明白，祇是人家是一個少女，他實在不便如此唐突。

因而他眼巴巴的瞧着窗紙希望能儘早瞧到一線曙光，但在曙光將來之前他卻睡着了，緊張與疲乏使他無法支撐下去，待他一覺醒來，也是晌午時分了。

「公子睡的好甜，快起來漱洗一下吃飯吧。」

「啊，是妳？小翠呢？」

「她到別處去了，二夫人改派小婢來侍候公子。」

「這……太委屈姑娘了。」

「別這麼說，公子，下人嘛，侍候誰還不都是一樣。」她是倩紅，說完話轉身食飯去了。

對於小翠的離去，無情浪子十分難過，也對她的安危大爲着急，不過他神色依舊，一點準備也沒有表現出來。

當倩紅轉身之後，他由領口貼肉之處掏出一個紙團，這是他離來之際就發覺的，直到此時他才掏出來瞧看。

這是一張普通的白紙，上面有兩行用眉筆書寫的字跡：「五色之首，可解沉疴。」

他先毀掉這個小紙團，然後思索它的含意。

首先他想到這個紙團必是小翠所留，至於何時留下的就不得而知了。

再思索這八個字，它們的含意也十分簡單，五色之首是紅色，可解沉疴自然是可以解除疾病了，但紅色指的是甚麼？難道是她？

公然擁抱

英雄淚

她很懶惰，喜歡睡覺、享樂、歡笑、看電影。在她這個少女的時代，她早已交過許多男朋友了，不幸在她家附近的一個建築地盤內，她又結識了王鎮中。他倆的邂逅本來是極平常的，兩人偶爾多看對方一眼，就此而認識，但他倆在短促的時間內建立了愛情的基礎，而且維持到現在，卻是出乎人們的意外的。

王鎮中因了他不幸福的童年，早已對家庭失去了信心，他如今遇到這個跟他一樣缺乏家庭溫暖的谷少芝，兩個少年男女就馬上打得火熱起來。每天晚上，他們就在一起浪混，在路上公然擁抱。他倆快樂地笑着，無拘束地呼吸着自由的空氣。他是眞心愛她的，而她卻在愛他之外加上了玩樂的成份。他們不時常地來往着，但常常爲了一點小事就會爭吵不休。王鎮中既付出了他的愛，就希望他的小情人對他眞心眞意的，因此他很妬忌，偶爾看見她跟別的男孩子打招呼，他就會恨得整夜不舒服，沉默地咬着牙，並且暗自流着淚。

有一次，他對她說：

「你是個不大正經的女孩子，你過去有很多男朋友，但我不想愛妳的過去，我要愛妳的現在呢！」

「那麼，將來你就不會愛我了，是嗎？」她問。

「將來我就不知道了，」他回答：「因爲我根本就不知將來是甚麼樣子的。」

他倆一起笑着。他撫摸她的小臉蛋，但忽然她逃跑了，向着她家附近的另一個男孩子跑去。他馬上氣得發抖，整夜裡都恨着她。

然而到了第二天，他已全然把她昨夜的事忘掉了。他想改變她，因而照樣的愛她，追求她，全不計較她給他的侮辱。

她在無聊的生活中，常跑去他工作的地方看他，有時看見他爬在高高的竹棚上面，她就在地下面大聲叫他，幾乎把他引誘得站不牢。他爲了哄她胡鬧，就拚命的爬向高處鑽進布幕內，然後英雄式地伸出頭來向着地下面的小情人大聲嘲笑。

留連　蕭滄文　培新圖

「素芳，妳好嗎？我很想念你。」

「……」

「我知道以前我實在太不應該了，生意失敗原是我自己的錯，我不該罵妳的，妳肯原諒我嗎？」

「……」

「其實，我已經想通了，是我太荒唐，我想一般人似的愚昧，以爲你們那個世界裏，全是萬能的，甚麼也可以做，素芳，我眞笨，若妳們的世界，眞的是法力無邊，妳又怎會離不開這間屋子，永遠被困死？」

「……」

「素芳，我得走了，要不然吵醒了屋裏的人就不大好了，妳好好照顧自己吧！」

到底素芳的身份是甚麼？相信聽到嚴春生的話時，都可以猜想得到的。

世界上本來就存着許多不可思議的事，嚴家太太的事，不過是其中之一罷了！

意外

北國的冬天，像是永無盡頭似的，踏入十月，天氣一天比一天寒冷，尤其是暴雪之後，大地在一夜之間，變成了銀白色，自始之後，一連數月，再也見不到泥土，整個大地，都籠罩着寂寞。

活在這冰封世界裏的人，不會因爲天氣的嚴寒，而將生活也停頓，他們與南方，與任何一個角落的居民一樣，還是過着活躍的日子。

哈爾濱的森林，在飄雪的日子裡，更是年輕人活動的最好地方，滑雪——對北國的人，幾乎是最流行的玩意，沒聽過有誰不會。

森林之上一個滑雪場，斜陡的山坡上，是一遍耀眼的銀白，因爲今天正是個陽光普照的好天氣，山坡上有無數的黑點在移動着，這正是滑雪的人，在冰雪上風馳電掣。

小光棍

麻雀館打聽情況

「你去過麻雀俱樂部了嗎？」馬如良問一個叫太眼仔的伙伴。

「去過啦，我還打了四圈，輸了幾十塊錢。」

「沒有問題，一會我給你畫回來？」馬如良說：「你見到些甚麼？」

「我見到一件十分奇突的事。」

「什麼叫做奇突的事？」

「他們起了內鬨。」

「唉，這是可能的嗎？」

「我親眼見到的，阿娟跟一個叫九哥的人在牌桌上吵了起來。」

「爲的什麼？」

「那個男人在阿娟面前說了一句輕佻的話，想勾引她，那知阿娟當堂就給他顏色看，兩個人就像這樣吵了起來。」

「結果怎樣呢？」

「結果這個人起身就走，還說今後有事不要去找他。」

「這個九哥又是甚麼人呢？」

「當然是個中人啦，否則他怎會說這樣的話。」

「他們起內鬨，這個消息好極了。」

「阿娟似乎也很生氣，沒有打完四圈就叫一個伙計去接替她了。」

「你知道她後來去了甚麼地方嗎？」

「她說去店子裏看一看。」

「阿誠在場嗎？」

「他也在場。」

「他有甚麼表示沒有？」

「他連一句話也不說，一定是九哥比他有地位啦！」

「你說得不錯，我們可以再等待機會，事情很可能會變得複雜一點。」

「我不覺得阿娟有多大勢力。」

「她不用有勢力，只要有錢就行了。她入了會，每個月繳八百一千元會費，就可以撈她的世界了。」

「照這樣說，她就不該得罪那個叫九哥的人。」

「九哥很可能是第二三等的腳色，據我所知，這個地盤的會角都不是少壯派，而是一批老朽。」

「老朽能撐得住這個場面嗎？」

「只要沒有新興勢力向他們挑戰，幾個八一公也可以維持這個局面的。」

「我做不相信他們有這種能力。」

邯鄲圍姬　故事　南宮搏

安國少季靜靜地等待着，他沒有趣的童年，因爲他的家人需要他在童年和少年時代受教育多過一般人。

「那個孩子怕衣服沾了水和沙回去給家人責罰，他把衣服都脫了下來，我把河邊上的濕沙將他埋葬，祇埋了一半——」他又笑，沒有再說下去。

「怎樣？」他問了，被她回憶時的神韻所吸引而問。

「我想，把濕的沙敷在身上一定很有趣——我叫他來埋葬我——自然，我也要把衣服脫掉！」她稍頓，加上一句：「和現在一樣，不過，那時候的我，可一些歪思瞎想都沒有的，可是，那個男孩子卻有了……」

「噢，那個男孩子幾歲呀！」安國少季忍不住而問。

「我不知他幾歲，比我高着一些，可能大我一歲兩歲，我想不可能大到兩歲的，他還是孩子！」她稍頓，再接下去：「他爬上來，我並不知道爲甚麼，後來知道了！」她又頓挫：「等我知道的時候心裏害怕着，不過，我也高興着，祇是，我又有着痛覺，總而言之，我不大清楚——好像祇有一下子，他不壓我了，他坐在我旁邊，用他的手，我祇記得我很痛，我打他，踢他，他忽然逃了——」

安國少季搖搖頭，調侃着問出：

「他光着身子逃的？」

「是啊，但他逃了一程就回來了！」她說到此，一頓，自我低喟着：「以後就沒有甚麼了，我到河裏去洗乾淨自己，後來回家，頭髮裏全是沙，……我又害怕——家裏的人知道了？……」

「不，沒有人知道，你是第一個聽我說的！」

「那個男孩子呢？後來怎樣？叫甚麼名字？」

「我忘了他的名字，後來嗎？在那次的事以後我爲害怕而有好些天沒有出去，當我們回城的時候，好像見了他一次，沒有再說話，少季，那是兩個孩子之間的事：」她少頓，又說：「當我成年之後，你是第一個！」

他又吻她——爲了自己是第一個而吻。

「成年之後，我很小心看守，保護着自己，我可不敢像有一些人那樣亂來的，我怕——我怕大肚子，雖然有些人有說法可以避免，我還是害怕！」她以雙手捧住了他的頭，搖撼了幾下，再說：「少季，我現在也很野性，是不！」

——現在，她有野性，然而，她又有另外的一面。

秦淮佳麗董小宛

小五在京，日夕流連在酒樓茶館裡，希望遇着好友。一天，正在茶館啜苦茗，鄰座一位客人，過來傾談，那客人開口問道：「老兄是否小五好漢嗎？」小五答道：「素未晤面，未知老先生貴姓大名。」客人說道：「我認識你，但你未必識我。」小五覺得奇怪，莫非洪賊派人來捉拿我，心裡有些防備，但外表很鎮定，便問道：「老先生何以認識小的？」客人說道：「你不是曾在湖南街上打過不平嗎？」這是小五生平一件得意的事，連忙站起身來說道：「是，是。」

小五很恭敬問下客人的姓名，原來他現在朝廷做了御史大夫，姓曹名景極。從此，兩人一見如故。

一天，曹邀小五飲酒，小五飲了幾杯，心中有事，悶悶不樂。曹知小五是爽快的人，心中必有他事。因問小五道：「好漢有何難事，不妨相告，老夫或可幫忙？」小五乃將小宛被劫經過，詳細告知。

曹御史說道：「汝即還要綢繆，我在朝上彈劾，這樣可殺洪氏，得救董姬。」吩咐小五快寫票章，馬上遞呈。

小五祇會拳棒弓劍，那裡會寫作票詞，又沒有朋友可托，想了很久，請狀師代寫。於是找了一位師爺，請他代撰。師爺問道：「要作甚麼票詞？」小五說：「要告大學士洪承疇在江南擄掠民間女兒董小宛。」師爺問清楚了事情過，很快代他寫好。

那知道師爺認識洪承疇的門房胡老九，師爺以這好消息，可以得到洪氏的賞賜，立刻跑去找胡老九，告訴這樣事情。胡老九即連去報告太師，不一會，老九笑哈哈出來，手裡拿着兩錠金子，說道：「太師很歡喜，這錠金子送給你的，這一錠是給我的。以後有消息快快來告訴我吧！」

洪承疇這時，心裡像轆轤一般，細心思量，如果不能處置巧妙，第一關係前程，第二關係生命，似乎是泥足愈陷愈深，將來不能自拔：愛她她不肯就範，放她事情洩漏，留她必定惹禍，看董氏才色，確是天下無雙，可做宮中妃嬪，當下心生一計，不如將她送進宮中，便算了一了百了。洪氏又想道：「像她這樣倔強的性情，送進宮裡，必會忤逆聖駕，那時她的性命，必然九死一生。」想到這裡是個借刀殺人的方法，不禁起了一陣會心的微笑。

㉛洪氏籌計　送董入宮

洪氏主意已定，命奴僕帶董小宛出來。

小宛來到堂前，洪氏請他坐下，僕人奉上香茶。

洪氏笑着對小宛說：「我知你和冒先生夫妻恩愛，以前我的部將帶你回來，係爲叛亂案件，我保護你，今天事情大白，冒先生亦安居在家裡。

刊登本報廣告：請撥電話二一八零七零八接洽

娛樂

因余綺霞影視兩忙，看來拍片比拍電視更爲好些。黃元申大走紅運，「新貼錯門神」將給他帶來更佳運氣。

文雪兒主動箍煲 曾遭受冷言冷語
劉永昨天飛台拍片去也

文雪兒與劉永「掟煲」事件，一週鬧了幾天後，昨日又傳出一項新消息，謂文雪兒欲把破碎的「煲」修補，希望與劉永重修舊好，前日文雪兒更親自致電返「麗的」宣傳部，道出心聲。

側聞文雪兒今次的「箍煲」行動，曾遭劉永拒絕，並報以冷言冷語一番，情痴的文雪兒內心如何，頗費猜測。

△劉永昨日已去台灣，接拍中影「大湖英烈傳」的男主角，女主角可能是林鳳嬌、嘉凌二人中考慮。「大湖英烈傳」以抗日英雄羅福星的故事爲骨幹，事件發生在民國三年日據時代的台灣，導演是張佩成。

參與拍片的演員有梁修身，葛香亭，曹健等人，女演員尚未確定，但人數極少。

張佩成說，由於片中沒有很多戰爭抗暴的場面，因此他希望能「拍出諜報片」的感覺，節奏求快，變化求多。

經理人中間落格 盧國雄損失七萬

據一項消息稱，盧國雄四月初應本港一間夜總會之邀，登台演唱，結果被一位李姓的經理人中間落格，白白損失一萬七千多元。盧國雄遂向對方發出律師信，要經理人回吐這筆金錢。

據稱，盧國雄與該位李姓經理人本來素未謀面，僅是在一份娛樂雜誌認識其人，而該李君又毛遂自薦向盧國雄游說，願出任演唱經理人，代其接台期。雙方分賬條件亦已擬好，而且十分合理，並且由四月初開始在新都城夜總會登台，一連十多天。

從該夜總會傳出的消息稱，有關盧國雄所得的酬金，早已結算妥當，交予經理人，不過記者昨日接觸盧國雄時，他卻表示，根本沒有收到該筆款項，而且多次向收款人追查這筆一萬七千多元的下落，李姓經理人都沒有明確答覆，並且表示是保證以後登台時雙方順利合作的保證金。

盧國雄暗示，他對這筆錢一定要追究下落，李某人以這種手段拿去酬金，十分氣憤。所以雖然數目並非很大，但，與律師商量過，先後在四月尾和上個月發出律師信，要他回水，李某亦知理虧，透過律師回覆表示希望和解。事件的發展如何，目前還未有結果，盧國雄則極具信心的稱，他與律師研究過，打官司勝訴的可能性極高。但爲了顧存忠厚，遂沒有向外擴大事件，一直保密，希望保存一點面子，因爲彼此都與娛樂圈有密切關係，山水有相逢，得饒人處且饒人，可是對方卻沒有體諒他的苦心，所以才把這事公開出來。（江陵）

*盧國雄懷疑被騙萬餘元，發律師信告李姓經理人。

*銀漢星輝，人間秋淡。年年此夕一相逢，牛郎秋七姐見面笑容可掬。今夕王愛明阮兆輝分飾銀漢雙星。

年內要拍大片 與吳思遠競爭
麥嘉心中有假想敵

△黃元申、余綺霞、黃百鳴、麥嘉昨午出現「新貼錯門神」的記者招待會。黃元申神氣活現的對記者表示，他投資拍攝的「新貼錯門神」目前已在泰國上映，大受歡迎，連當地一些以影人爲主的雜誌，也刊登了黃元申爲封面，黃元申因此而開心，因爲在泰國，很少藝員明星可以同時在兩雜誌上刊登封面。黃元申說：「所以最近我很希望去泰國，可以威番一鑊」。

另一方面，他有份投資拍攝的一部「陸小鳳」，原定與嘉禾公司合作的，因爲嘉禾認爲這部影片一定收得，嘉禾看好之下，便想全部下該片版權。黃元申在目前仍考慮是否出讓賣給嘉禾，當然是價高者得，想爭取更高的價錢。

目前，黃元申又準備再拍片，他對記者表示，因港視目前仍未有他的節目，可以有空閒時間，便想趁此機會開拍新片。

麥嘉昨日與記者閑談時，問及記者對目前思遠電影公司及嘉寶公司將來的前途，那一個更佳時，記者卻表示，吳思遠是一個很夠眼光，很懂得捧新人的製片家，在這方面嘉寶公司仍未能達到。

麥嘉承認，他們的嘉寶公司是以吳思遠爲假想的敵人，希望嘉寶公司可以力爭上游，達到獨立製片最高的水準。所以，嘉寶公司在今年底，已積極拍攝一部經典作品「天下無敵」。

實和平原則上已答應了嘉寶公司，可以成爲該公司的一份子，以多人的力量，拍一部受歡迎，突破的電影。

麥嘉說：「爲了拍這部爆炸性的電影，完全是爲了面子而已，因爲嘉寶公司想希望有更好的發展，所以我們已擴大公司的業務，手下有自己的班底，便可向前邁進一步。」

今年暑假，一年有三部電影是麥嘉的天下，賺錢無數，他過去是學電子工程的，也想不到自己在七三年返港，如今已賺了成百萬，夠晒助仔。

鍾慧冰試裝 將赴日鬥靚

*「港姐」季軍鍾慧冰，昨日首次試穿服裝，準備下月十五日赴東京競選「國際小姐」。鍾慧冰穿起清朝服裝，喜盈盈的說：此行赴日本，志在學習，沒有大信心可以得勝，但爲了履行港姐任務和宣揚香港，到時可以盡情遊覽日本風光。

她還透露：除了穿著清裝作爲傳統服飾外，還會攜帶象牙工藝品贈送給主賽當局。（江陵）

紅船後棺

鍾麗容脫穎其時

女旦花旦鍾麗容，於上月與林家聲聯袂遠征美、加演出一個短期間後，便匆匆返港，因彼應港方班政家之邀，返港演出一個台，便又匆匆離港而去，此行並非登台，是爲私務而返回大馬，於今，又要於月底之前匆匆返港，與文千歲合演於灣浦。此外，農曆七月十四之盂蘭節台期，將有兩三個俠彼回港後始行決定，在粵班淡期中，鍾麗容藉此機會或可脫穎而出，在香港粵劇圈內，爭一席位。

鍾麗容爲唱家出身，在舊壇三寶時代，與李寶瑩、黎文所各以紅線女腔，芳艷芬腔，何非凡腔而嫌會，由本港而至南洋，三人均由音樂家爲華所影，成績斐然，返港之後，或而擁金自重，正是鍾麗容脫穎而出之好機會，尤其是吳君麗赴美加，鄧碧雲與羽佳赴星，鍾麗容應乘時而努力，實有寄望，憑一曲女腔，闖出天下。

目前，梨園正人材寥落，在花旦群中，許多已缺乏新刺激，隨波逐流，李寶瑩拜譚珊珊爲師，穿上紅褲，正式投入梨園，而鍾麗容亦憑女腔而投身於梨園，不過彼在馬來西亞時間，比較居多，而獨黎文所則不知何去何從。

台灣華視副總經理 昨入麗的親善訪問

台灣華視副總經理吳寶華昨（廿八日）抵港，麗視常務董事兼總經理黃錫照，副總經理黃景輝及常務董事特別助理黃何敏儀亦曾前往接機。吳寶華抵港後，隨即在黃錫照等人陪同下，到麗視參觀，作親善訪問。

吳氏對麗的最近的製作劇「天蠶變」及「新變色龍」以及「盜帥留香」非常讚賞，他表示，此次訪問麗視純粹爲交流電視製作經驗。

爲應夜總會唱歌 潘冰嫦緊急惡補

△潘冰嫦已定於九月一號至五號，應本港一家夜總會登台五日，這是潘冰嫦演戲以來，第一次登台演唱。她更定於十月去馬來亞登台，爲期兩週。

過去星馬方面曾有不少娛樂商找她登台拍片，潘冰嫦都拒絕了，卻想不到今次卻破例在本港登台，她形容自己是吃了豹子膽。

潘冰嫦表示，她最近拜黎兆華爲師，學習唱歌，老師是夜總會的領班，便在他推薦下，安排潘冰嫦登台，她本來是想着玩玩的，卻想不到竟然要破例登台，她說：「也可能是自己發錢寒，便答應登台演唱了。」

△陳惠敏獨資拍攝的「手扣」，又交給嘉禾公司發行，並已於上週末飛往台灣去，此行是安排「手扣」在台北公映，由於港台兩地飛來飛去，陳惠敏十分忙碌。「手扣」一片已定於本週末上映午夜場，陳惠敏年來拍片不少，但多爲片主作宣傳推廣活動，到了這部電影，他便要搏到盡。陳惠敏已定於明午返港，屆時將會爲這部影片出席記者招待會。

化粧間不敷要擴建 鄭少秋忙極捱飯盒

*連日來爲應付幾部電視劇的開拍，「麗的」過去那間細小的藝員化粧間目前已不敷使用，月前此事經多位編導向公司提出後，昨日麗的已着手擴建藝員化粧間。

*難得一見鄭少秋在無綫化粧間出現，誰知昨日一見「秋仔」，他就在「捱」火腿蛋飯盒。鄭少秋一邊食一邊自言自語的說：「『楚留香』苦了我。連日未吃過一餐正常飯。」（泰山竹子）

※麗的又搞花車遊街，由昨日起，一部改裝裝上「天蠶變」和「盜帥留香」的花車，遊行港九一週。

麗的這種宣傳招式，其實是「佳視的舊瓶新酒」。花費數十萬元，可謂「大陣仗」矣。聽聞底下藝員不免身水身汗。（江陵）

螢屏背面

*法國艷情片「快活林」中三位女主角，左起：巴巴媚摩絲，寧拉莉瑪田，艾兒杜洛。

象牙海岸好開心 四人大攪性關係

「快活林」是一部經典，娛樂性豐富的艷情故事片，它的內容描寫兩個女子在非洲度假的遭遇。史蒂拉是一間古董店的售貨員，店主馬泰遇是一個大胖子，對史蒂拉經常不懷好意，但史蒂拉總加以拒絕，她有一名同居女友名叫佛蘿娜，是小說作家，二人關係十分密切。一次佛蘿娜要到象牙海岸去，想史蒂拉一起同行，由於店主對非洲藏有大意興趣，於是答應給她去，順便替店搜購物品。

到了象牙海岸之後，兩個女子玩得非常開心，騎馬、游泳、日光浴，幾乎完全忘記了要購物的事。店主等了好久不見史蒂拉回去，於是派一私家偵探去查探動靜，這私家偵探名叫荷夫，是年輕的小伙子，當兩女子知道被跟蹤之後，就設法作弄他，並找來兩名當地黑人嚇他，誰知到頭來意得兩名黑人對她們施暴，幸好私家偵探將她們救回，於是三人頓成好友，再加上一名助荷夫一臂之力的女護士，四人大攪性愛關係。

店主久候眾人皆無結果，一氣之下就親自出馬到象牙海岸去，看看到底那些人及貨物發生了什麼事，史蒂拉等見到店主前來，登時大笑不已。這部「快活林」的故事，就是如此輕鬆活潑，香艷惹笑兼而有之。演員方面，女主角分別由巴巴媚波絲及寧拉莉瑪田擔任，男主角是兼任導演的嘎尼斯加狄比。

視聽私語 月拾
日本電影新浪潮

喜歡看電影的人都知道日本的電影有時是很新的，他們表達的手法也特殊，往往有很高水準的作品，但有時也會太抽象，到令人不明白到底他想表達些甚麼？所以看日本電影也是碰運氣，沒有想到的或者很好，滿以爲是部佳片（受宣傳渲染），卻叫你悶得發火。

九月四至六日在大會堂的日本電影新浪潮一定會吸引好多影迷，但卻不知是否合香港人的胃口，到底日本人的意識是和中國人有一點兒出入的：「三里塚之夏」可能會引人注意，因爲這是一部紀錄片，說三里塚的農民和一些學生反對在成田區建國際機場，至今仍有新聞，不停的發生衝突，十多年來去過成田機場的人可能會有興趣者。另一部是熱門國家「越南」背景的電影，描寫越戰時期一個美國兵在日本的生活，叫「夏天的兵士」。其他有恐怖推理小說改編的「盲獸」，「情慾十處殺」是根據日本的情殺改編，及「愛的渴求」和「曼陀羅」等共六部，有英文字幕，其他也有幾部配了中文字幕，以便香港人士欣賞。

今日電視節目

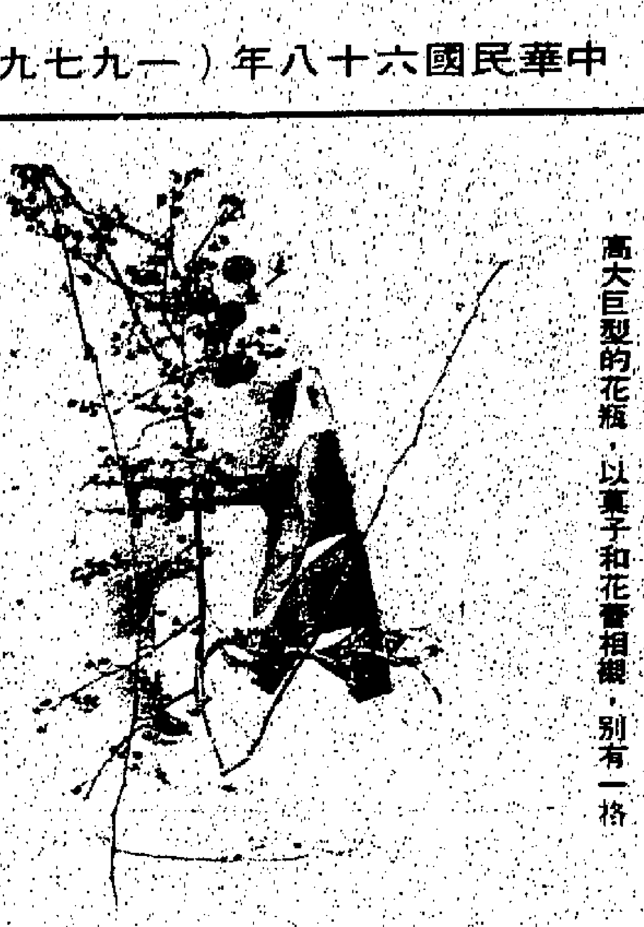
無綫翡翠台
- 8.00 粵片「江湖三女俠」（上）芷荷主演
- 9.30 粵片「江湖三女俠」（下）芷荷主演
- 11.00 威風神犯
- 12.00 功夫
- 55 午間新聞
- 1.10 獨王谷
- 40 女人妙到極
- 2.10 琵琶劍
- 3.10 粵片「水滸傳」[illegible]主演
- 4.35 太空保衛隊
- 5.00 小魔鏡
- 30 小孩的故事
- 6.00 芭蕾舞曲
- 30 新聞及天氣報告
- 7.00 廣告
- 05 [illegible]「伙頭」
- 8.00 英雄無淚
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 書劍恩仇錄
- 12.00 新聞報告
- 10 機場特警隊
- 1.10 國語片「最短的婚姻」（甄珍主演）

麗的中文台
- 7.00 早晨新聞節目
- 9.03 超仔走天涯
- 30 拳友情懷
- 10.30 粵片「淘氣小夫妻」（[illegible]主演）
- 12.00 新聞報告
- 15 雲海遊俠
- 1.05 天地之大
- 30 鋤大弟
- 2.00 粵片「結婚的秘密」（[illegible]主演）
- 4.00 下午茶（婦女節目）
- 30 三兄弟
- 55 仙女下凡
- 6.20 七海小英雄
- 50 神勇俠盜發威
- 6.15 今晚新聞
- 25 廣告
- 30 麗日仔時間
- 8.00 天蠶變
- 9.00 麗的劇場「新變色龍」
- 10.00 當年今日
- 08 新聞天氣及經濟行情
- 30 體壇眾時間
- 11.00 十大刺客「荊軻」
- 30 午夜良

無綫明珠台
- 5.00 新聞提要
- 05 英語長片
- 6.10 科學展覽
- 35 歡樂宵春
- 7.00 新聞及天氣報導
- 35 英語長片
- 9.30 明珠九點半「杏林風波」
- 10.30 焦點
- 11.00 最後新聞報導
- 10 警門光華

麗的英文台
- 4.00 麗日仔時間
- 6.00 新聞摘要
- 05 生活的旋律
- 30 咁又一個
- 7.00 英語片集
- 25 當年今日
- 30 新聞及天氣報告
- 8.00 世界政壇五人錄
- 30 搶救者五號
- 9.30 西片「馬戲班」
- 11.00 新聞報告
- 10 小報記者

最後兩天 今明 後天亡命嬌娃 麗華 英華
最後兩天 動作生猛有笑招搭！ 後天映亡命嬌娃
叶好叶座 佐治史葛 下期獻映 月光光心慌慌 受女現身小電影·慈父老淚縱橫
第五週映 MOONRAKER 鐵金剛勇破太空城 ！部一的出突最片影剛金鐵
滿！ 今天五場請早
今天獻映 天涯·淚影 美花·雅雲 謝賢 主演 合拍
有口皆碑 春蕾 下期 電星仔
寶石 富都 快樂 新都 金都 新寶 南華 ……
狂滿 進入第二週 美胸大競賽！
大滿第二週！ 盡惑招搭 都咁杰
最後五場 無名小卒 雪山 性愛 明天四院聯映大喜劇 新貼錯門神
最今後天 請勿錯過 劉家榮 石天 梁家仁 明天 新貼錯門神
今天五場 鄧光榮 俞鳳至 發窮惡 粵語對白
今天請早 （今天五場請早）
第二週五場映 杜比立體聲 用啓
今天五場請早 伊人上天堂 錯覺 鬼咁過癮
最後兩天 烈火漫天 場面浩大 高潮迭起
最後兩天 LOVE ON A HORSE 馬上春 後天 快活林
即日獻映 恐怖生活



高大巨型的花瓶，以葉子和花蕾相襯，別有一格。

島上人家
異族通婚障礙重重

異國通婚其中存有許多障礙及困難，諸如：言語表達、生活習慣、宗教信仰及雙方家庭壓力等等，但以下三對種族不同的夫婦，深信愛情力量足以排除一切隔膜。

出生於利物浦的鮑泰迪，是英國著名的漫畫家。十八年前，當他乘機往倫敦時，發覺身旁坐著一位貌美如花的義大利女子，對她一見鍾情，從此便展開熱烈追求。

泰迪憶述：他當時立刻讓出座位給露莎，請她吃糖果及一切能引起對方談話的事。可惜，露莎除對他微笑外，便一無反應——因爲她不熟悉英語。幸而，鮑泰迪是漫畫能手，在短短的飛機旅途上，以漫畫語言向露莎表心聲。不到一年，他們便在義大利那不勒斯舉行婚禮，由於泰迪是基督徒，露莎卻奉天主教，儀式方面出了問題，結果露莎鼓起勇氣，而見教宗助她們解決。婚後，他們盡量適應對方，但仍要經過六年多時間，才能貫通彼此的語言。現在，他們已擁有三名子女，最大是十七歲的蘇菲亞。

另外一對異族夫妻是基勒漢和潔利。基勒漢是英國辰斯福一位拆卸承包商，有次當他抵達法國時，與害怕機場檢查人員會揭開他的行李箱——因爲內裡藏有熏豬肉、鷄蛋、及一個油炸鍋。這些東西，是他準備帶往法國給他的岳母的。

雖然基勒漢與法國出生的妻子潔利過着美滿婚姻生活，但傳統的英國式早餐，是他所不能放棄的。每當到法國渡假時，基勒漢總希望晨早有咖啡、雙蛋及熏肉作早餐。可惜，其岳母從未看過英國式的煮食，故此，基勒漢便決心預備一切，到法國示範他的故鄉早餐。

潔利是位能幹的法國女子，她精通英語，所以，雖然基勒漢一句法文也不懂，夫妻間亦無言語上的隔膜。起初，他們亦不大習慣彼此的生活方式，尤其食用方面，但在他們的愛情結晶品——湯馬斯出世後，問題已迎刃而解。他們訂好輪着入廚烹調自己的家鄉菜。

最後所述的一雙異國情侶，言語及生活習慣方面皆能彼此溝通適應，可是還存有一股強大的壓力——家庭的歧見。伊迪是在英國一間西班牙業務書院執教鞭，而西德籍的嘉利在西班牙酒店行政部工作。有一天，嘉利經過住房時，聽見法蘭仙納杜拉的歌聲，於是進門求見，赫然發現是一位英國男子在浴室哼歌而已，不過，伊迪並無向她表示愛慕，祇露出一條褲子，問嘉利是否願意替他洗淨——就是這樣簡單，他們便結成夫婦。不過，嘉利的父親十多年來，未稱呼伊迪爲女婿，因爲他自始而終，都希望自己的子女嫁給一位成功德國商人。嘉利和伊利祇有等時間來將他的歧見改變。

食療保健
午睡增腦力

于肇

[illegible]夏天午睡[illegible]無比的享受，由衛生健康的[illegible]存，也是一件有益身心的事。[illegible]天氣炎熱，人們夜間難以入睡，早晨又特別易醒，因此夏天一般人的睡眠時間，大多縮短了。

但是，天氣的炎熱，汗液的排泄，都是造成容易疲勞的因素，疲勞不堪而苦於不能入睡，不但對身體是一種折磨，而且也是精神上的「刑罰」。所以，這可能導致肉體消瘦乏力，精神萎靡不振，脾氣暴燥，對任何事物缺乏興趣，對學習、工作及生活都十分不利。

家居寬敞，有冷氣機，自然不怕天氣炎熱，但一般普羅大衆，家居環境均不理想，在熱浪襲擊下，夜不能寐，第二日又要工作，這就不得不設法補救了。

補救的最好辦法，就是午睡。吃過午飯，腦袋本來已經疲倦了，加上出現輕微的貧血現象（吃飯時，血液大部分集中在胃腸腔中，造成生理上腦部貧血），使人們感到更加疲勞，這時躺下很易入睡，而且睡得甚甜。這時，雖祇睡半小時甚至二十分鐘，也抵上夜間睡一二小時了。

午睡對上了年紀的腦力工作者更適合，因爲上了年紀的人，本不適於長時間工作，夜間又難入睡，所以，藉一天最易入睡的時刻，享受一覺，不單恢復精神，而且還有益壽延年之效。

時代生活

出廳室
吸引視線　口唇加工

芳芳

爲甚麼有時我們會被迎面而來的女郎吸引視綫，又或許在公衆場合中發覺某女士被男賓密密的包圍；當然，我們相信這一位女性甚有吸引力，她幾乎使所有的女性產生妒忌，使男人入迷，那一種魅力是天賦的話，這又未必，因爲上天很少可能創造一個十全十美的人，爲甚麼我們不相信魅力是後天改進呢？

後天的輔助，化粧居功至偉，在化粧中，唇部佔有重要的地位，除去眼睛之外嘴唇也是生動有表情的，最近唇膏流行有光澤的顏色，塗於口唇上，使人看來嬌艷、鮮嫩，因此搽唇膏的方法也跟着改變，搽好唇膏後，亦不用紙印下來，那又比較簡省許多。

現在的唇膏已不太容易褪色，不必顧慮在用過的杯子邊上留下嘴唇印，普通唇膏的顏色有櫻桃、玫瑰、杏花、楊霉、西瓜、橙、柑橘等，採用何種顏色要配合個性。

本港東方女性，多喜歡採用較淡的顏色，而日本多採用鮮艷的，使嘴唇更爲玲瓏浮凸有立體感，美艷的嘴唇往往是充滿魅力的，又怎不引來艷羨目光？

時代女性

潔潔

世界文化事業學會，曾在一個婦女問題討論會上，集合了一些資料，以下是「婦女最關心的問題是甚麼」的答案：

——如何使婦女發揮更大的力量，參與更有意義的社會工作。

——要如何增進婦女本身的修養，使自己不與世界脫節。

——我最關心青少年問題和問題兒童。

一位大學心理輔導女士：我認爲有許多初入大學的學生，心理上有問題。譬如他們的人生觀和價值觀等都不夠正確，另外，如何輔導青年男女的婚姻也是我關心的問題。

一位中年婦人：我覺得應該幫助那些子女已經長大而離家的母親們，能生活得更有意義。

也有人提議應該把家庭主婦，變成一種職業，要領薪水。

還有人關心人問題、污染問題、衛生問題。

在那次會議中，最爲人關心的是：婦女如何兼顧家庭與職業。

妳心目中如何選擇？妳心目中又最關心甚麼？女性已開始克服困難，不再處於被動，但主動時遇到的困難，的確也爲難。幾時也來個資料搜集，婦女來個自我認識，接受男性做得到的種種挑戰。

凡間世
姊妹情深

苓

美姿生氣的進飯也不吃完，就跑到露台上去，陳媽媽不免埋怨大女兒美玲：「都叫妳不要問她會考的事，妳看，她又連飯都不吃了。」

「她這樣不是逃避現實嗎？」美玲不服氣的說：「我問她，也祇是想知道她的情形，給她一點建議，或者替她找學校。」

「但妳也要問得技巧一點。」陳媽媽說：「妳一開口就問她會考有沒有優異，這不是挖苦她嗎？」

「我怎知道她會考不好的，因爲她平時很用功的。」美玲說。

「總之，妳是過來人，不應這樣不通氣的。」

美玲被母親埋怨一頓，心裡也不是味兒，事實，她是很關心妹妹前途的，祇是妹妹品性是直腸直肚，所以時常擡扳，像今天這件事，她一番好意的問妹妹有關會考的事，怎知又碰釘子，爲了解除心裏這個結，她吃過了飯便到露台上看看妹妹，祇見美姿愁眉深鎖的，美玲便上前：「美姿，妳吃飽了嗎？」

美姿回頭看看是姐姐，鼓着小嘴不回答。

「美姿，妳聽到我說的話嗎？」美玲不灰心的繼續問。

她見美姿沒有反應，便又再小心的說：「妳在生我的氣？」

「不是。」美姿這才搖搖頭說

「真的。」美玲聽了，眼露出感動的神態。

「唔！」美姿垂下頭去。

「那麼妳幹嗎不作聲，我和媽都很擔心呢？」美玲拍拍美姿的肩膊，柔聲的說。

「我是在生自己的氣。」美姿怯怯的說：「我不知道爲甚麼考得這麼差，我怎樣升預科呢？」

「妳不要爲會考這事擔心，總之我們知妳盡了力便算了。如果妳想考好一點，明年再來吧！」美玲拔着美姿雙肩，給她肯定的鼓勵。

中英對照
別叫得力助手受你閒氣

香赫想起很多天沒有和老朋友阿秀，恩芝見面，便分別電約她倆五時半在大道中的碧綠餐廳喝下午茶。

正巧恩芝的老闆王先生要和阿秀談些公事，因爲阿秀工作的公司和王老闆經常有業務往來。於是順便也叫王老闆來一起茶敍。

約六時，王老闆一個人來，不見恩芝面。

「恩芝很忙嗎？還不來？」香赫問。

王老闆強笑，說：「她不來了。」

「怎麼回事？」香赫和亞秀悄然追問。

「被我說了兩句，她生氣，便不跟我來。」

王老闆神色不大舒坦。

「王老闆，恩芝是你的得力助手，事無大小她都要做，偶有遺忘或缺點也不應責怪她的。」香赫數說他，他點頭承認恩芝是很落力的。

「一時情急說了她兩句而已，工作太多，容易把事情忘記也是事實……」王老闆有歉意。

王老闆的公司是小公司，祇有四、五個職員，恩芝身兼秘書、總務，每天忙得團團轉，如果她辭職不幹，王老闆才會知道味道。

改善不愉快的婚姻

你是否不滿意你的婚姻生活呢？你是否孤獨、不愉快和找尋更美好的生活呢？其實這些問題的答案就是如果你希望去改變你的婚姻，首先你應該改變自己。

有四個基本的原則是可以幫助你成爲一個更好的配偶。就是：（一）在婚姻上訂立有價值的目標；（二）用忠誠的尊重對待你的配偶；（三）避免權力的鬥爭；（四）改變你自己和感激你的配偶。讓我們再進一步細心地留心一下這四方面。

有價值的婚姻目標包括快樂的家庭和環境着進步和成長。達到這些目標是需要時間和努力，但是努力的工作所得到的結果是值得的。

誠實的尊重及互相尊重對方的特點和個性是人類關係的關鍵所在，這些在婚姻上特別真實。你不單祇喜悅他或她的一部份，令你快樂的個性，你應該這樣看待他，認識他的潛力是無限的。

權力鬥爭來自一對夫婦的態度控制和贏取伴侶的權力。最好的解決方法就是對配偶誠實尊重。「我尊重你的決定是一定對我更好。」這個感受需要去代替這種觀度「我知道我是對的。」

所有夫婦們，特別是那些發生爭執的，需要記住這個格言，「當你是完全沒有缺點的時候，你才可以開始對他挑剔。」當你很快去批評你的配偶和他的弱點的時候，你首先有沒有計算一下你自己個人的弱點？（耶穌基督末世聖徒教會[illegible]）

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二弍五四九五・二弍壹弍三八

（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三零七・二八七零八

（三）鰂魚涌道壹零零號東英大廈弍零壹室生記租務處　電話：六九八五五八

（四）旺角旺角道廿二號東興大廈生記租務處　電話：八零二七九七

（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）

（六）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）

（七）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道一二一號）

（八）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）

（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）

（十）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號）

（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）

（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）

（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

（十四）荃灣新區第六廿座十七號中寶行

租售

新樓出售　興發大廈八月入伙，紙地點旺，環境幽雅，欲從速，電：七六一七四二陳洽

平靚新樓　西環總站邊樓上五百多呎，三面海景，售廿餘萬，B12 H四六七三九一

靚樓廉售　荃灣花園第三期向東南，中層六佰零八呎，售廿八萬，有意請電話02四五二三五二

平通深水埗　商住兩用，鴨寮街千呎，中層平售，有電梯，電K七八〇〇二二

吉樓平售　汝州街近南昌街二樓九百餘呎，交吉合商住，二用，晚七時後電八七〇八三六洽

石屋頂售　元朗廿三咪私地屋兩間千呎，空地二萬呎，七五萬售，電七六二九〇四二十洽

中區商業　千呎，55萬，二千呎，售四十八萬，電話⑤四四七三五五

招租

鳳凰新村　翠鳳街七號地下舖位連閣仔出租，每呎五元，電話九三四〇二四洽

新廠房租　工業大廈B座22字樓出租，有意者請電話⑫七〇二三〇〇洽

出讓

商業樓租　軒尼詩道近天樂里三樓，招租，交通方便，月租伍仟元，電七三四五四陳洽

酒家廉讓　海景優美，地點適中，可作酒家用，電K六一四〇六洽

跳樓現貨　大有花園，有大批T／C男女裝，一應俱全，電二四九九七陳洽

全廠讓　膠廠設備齊全，用品公司，電話⑫六一五三八工

鴿場出讓　場內有鴿屋三間及鴿一千五百，七龍水電交通便，電⑫八五五九四杜洽

木屋出讓　有水電，交通方便，有意請到白田路十號

聘請

招請什工　工作八小時，月薪九九三三五，電K八八九八八

請看更香港　二可介紹看更住宅，電⑫七八六〇小姐

聘女教師　幼稚園聘女教師，⑫四二九三〇八洽

徵求

津小教師　英文教師，欲任教者請撥電話⑫二〇〇八洽

待聘

家庭利百　租電話　爲您新機　③858374

專門報紙收購

代改作文　中小學生作文批改，電四六五三八〇洽

擇時會計　秘書服務　⑤436459

僑商徵伴　外埠僑商徵伴，本港女性以上，電二〇號洽

徵廠夥　好運工廠徵求廠夥，電話4450

枝字畫　專買酸枝古玩字畫　九龍打鼓嶺　電K7780065　大明行

收買酸枝

誠徵女友　28歲男士，誠徵女友

美心婚姻

幸福婚姻

高價收購麝香

啟事

房屋司署

遺失

遺失聲明

遺失聲明

尋訪

越南人

尋方詠桃

商業　擋風玻璃

最新款十速單車

永記電器每月三元　換新文件快架

智明女士　掌相命學　哲學傳授　5-471533

石谷子

打蠟清潔　水晶地板

20元修電視

洗衣機　K031205

牆紙地毯　K754557　K761111

修理計算機

上海清潔公司

台港服務

債追

代客追收空頭支票欠款　電話③251820

專通渠廁　③691892

裝修裝飾

英美人仕

招生

中國醫學院

中醫針灸班

九月新班　商業全科

九月新班　秘書全科

小提琴　鋼琴

搬運

醫藥

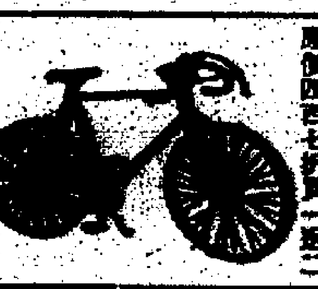
婦科

寿　黃華湛

頭暈

耳鳴丸

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八



工商日晚報外埠讀者訂報價目表

本報日報分外埠版及香港版，外埠版精編一大張，每月報費三元；香港版三大張，每月報費九元，晚報二大張，每月報費九元。另視所寄地區按下列郵費表收取郵費。（郵費按每日計算）歡迎讀者訂閱，請預付一個月報郵費，當按日寄出。

地區	郵類	每日郵費（港幣計算）日報外埠版	日報香港版	晚報
台灣	平郵	二角	四角	三角
其他各國	平郵	三角	七角	五角
亞洲	空郵	八角	弍元四角	壹元六角
澳洲、歐洲、非洲	空郵	壹元四角	四元二角	二元八角
美國、中美洲、加拿大	空郵	弍元	六元	四元
南美洲	空郵	弍元六角	七元八角	五元二角

工商日報分類廣告

凡客戶刊有地址或電話號碼，無須經由本報廣告部信箱，或已承本報取去信件之客戶外，尚有下列信件存本報，請攜同收據來取。

W26

W25

105